

საქართველო
SAKPATENTI

საქართველოს ინTELეKTUALული საუთიჩის ცენტრი
NATIONAL INTELLECTUAL PROPERTY CENTER OF GEORGIA

2009

წლიური ანგარიში
ANNUAL REPORT



საქართველოს ინდეპუნდენციალური საკუთრების იურიდიული სისტემის
საქართველოს იურიდიული სისტემი

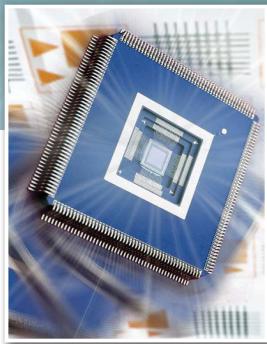
2009

წლიური ანბარიში
ANNUAL REPORT

CONTENTS

მინახსი

გამოგონებები	
INVENTIONS	4
სასარჩევლო მოდელები	
UTILITY MODELS	11
სამრეცველო ნიმუშები	
INDUSTRIAL DESIGNS	14
სასაქონლო ნიშნები	
TRADEMARKS	17
საკონლის აღმილებარმომობის დასახელებები	
APPELLATIONS OF ORIGIN OF GOODS	29
საავტორო უფლებები	
COPYRIGHT	32
მშენარეთა და ცხოველთა ახალი ჯიშების დაცვა	
PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS AND ANIMALS	35
დავები	
DISPUTES	37
კანონმდებრიდან	
LAWMAKING	41
საერთაშორისო ურთიერთობები	
INTERNATIONAL RELATIONS	43
მრავალხრივი ხალხურულებები	
MULTILATERAL AGREEMENTS	45
ორმხრივი ხალხურულებები	
BILATERAL AGREEMENTS	47
საინფორმაციო საქმიანობა	
INFORMATION ACTIVITY	49
ინფორმაციული ტექნოლოგიები	
INFORMATION TECHNOLOGIES	54
გამოფენები	
EXHIBITIONS	58
სტატისტიკური მონაცემები	
STATISTICAL DATA	64



INVENTIONS

მართონებაზე

საქართველოში გამოგონებაზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვება ხდება უშეალოდ ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრში “საქართველოში” განაცხადის წარდგენით ან საპატენტო კონპერაციის ხელშეკრულებით (PCT) შესაბამისად, საერთაშორისო განაცხადის საფუძველზე.

საქართველოში 2009 წელს განსახილველად შემოვიდა 474 განაცხადი გამოგონებაზე, რაც 3,4%-ით მეტია 2008 წლს შემოტანილი განაცხადების რაოდენობაზე. აქედან ადგილობრივი განმცხადებლების მიერ შემოტანილია 256 განაცხადი, რაც დაახლოებით 15%-ით მეტია 2008 წელს შემოტანილ რაოდენობაზე. შემცირებულია საქართველოში PCT ხელშეკრულების შესაბამისად გამოგონებაზე შემოტანილი უცხოური განაცხადების რაოდენობა: 186 განაცხადი – 2008 წელს შემოტანილი 215-ის ნაცვლად, ანუ დაახლოებით 13%-ით ნაკლები წინა წელთან შედარებით. მხოლოდ უმნიშვნელოდაა გაზრდილი უცხოური განმცხადებლების მიერ უშეალოდ საქართველოში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობა, კერძოდ, შემოტანილია 32 განაცხადი (გასულ წელს – 26 განაცხადი).

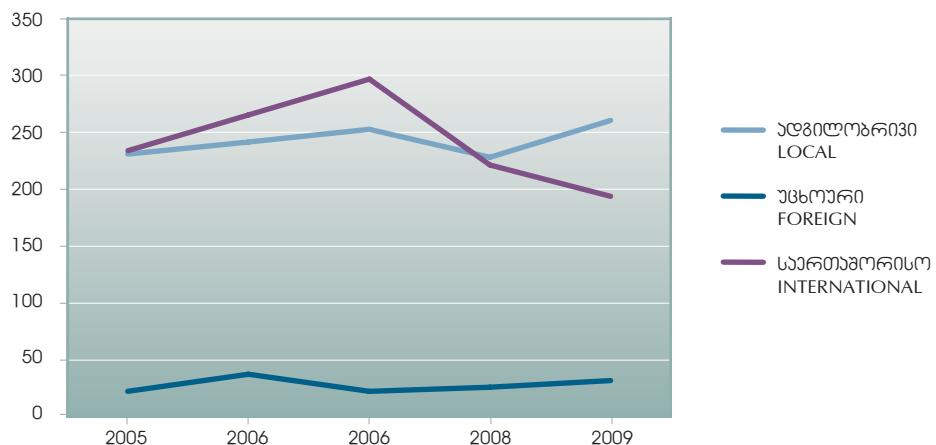
The exclusive right in an invention in Georgia may be acquired by filing an application with the National Intellectual Property Centre Sakpatenti or on the basis of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT).

In 2009, 474 applications for inventions were filed with Sakpatenti, which is 3.4% more than the number of applications filed in 2008. Of these, 256 applications were filed by local applicants, which is approximately 15% more as compared with the number filed in the previous year. The number of foreign applications for inventions filed with Sakpatenti under the PCT decreased: 186 applications instead of 215 applications filed in 2008, i.e. about 13% less as compared with the 2008. The amount of applications filed by foreign applicants directly with Sakpatenti increased slightly, namely, 32 applications (26 applications were filed in the previous year).

Of 32 applications for inventions, 17 ones requested convention priority,

2005–2009 წლებში შემოტანილი განაცხადთა რაოდენობა
NUMBER OF APPLICATIONS FILED IN 2005–2009

	2005		2006		2007		2008		2009		
საფილობრივი	225	47%	236	44%	248	44%	222	48%	256	54%	LOCAL
უცხოური	22	5%	38	7%	22	4%	26	6%	32	7%	FOREIGN
საერთაშორისო	228	48%	261	49%	294	52%	215	46%	186	39%	INTERNATIONAL
სულ	475		535		564		463		474		TOTAL



საქპატენტში შემოტანილი 32 უცხოური განაცხადიდან 17-ში მოითხოვებოდა კონვენციური პრიორიტეტი, ხოლო 12 უცხოური ე.წ. შემოტანილი ჰატენტს. როგორც ვხედავთ, 2008 წლის მსგავსად, შემოტანილი ჰატენტისადმი განსაკუთრებულ ინტერესს 2009 წელსაც ამერიკელი განმცხადებლები იჩენენ. კერძოდ, განაცხადები შემოტანილ ჰატენტზე ქვეყნების მიხედვით ასე განაწილდა:

- აშშ – 11;
- ბრიტანეთი – 1.

აღსანიშნავია, რომ ამათგან 11-ზე ჰატენტი გაცემულია ევროპის საპატენტო უწყების მიერ.

2009 წელსაც, 2008 წლის მსგავსად, შემოსული განაცხადებიდან შემოტანილი ჰატენტების უმრავლესობა კვლავ ამერიკის შეერთებული შტატებიდანაა.

როგორც 2005–2009 წლებში საქპატენტში განაცხადების შემოტანის დინამიკა გვიჩვენებს, უცხოური გა-

12 applications were filed for the so-called importation patent. As in 2008, in the reporting year applicants from the USA again displayed special interest in the importation patent. In particular, the breakdown of applications for importation patent according to countries is given below:

- USA – 11;
- Great Britain – 1.

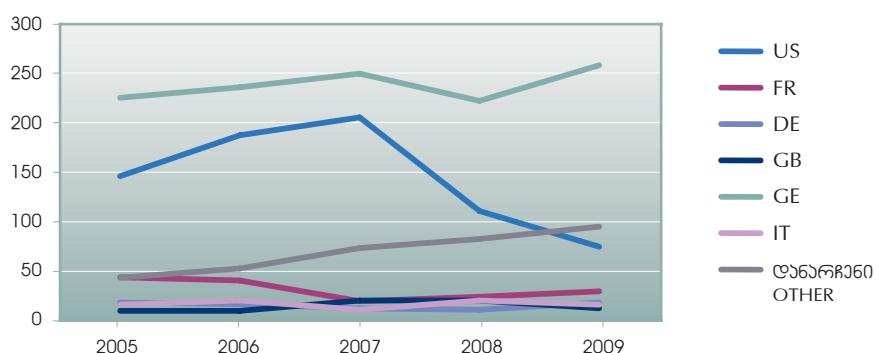
Noteworthy, for 11 of these applications patents are granted by the European Patent Office.

In 2009, as in 2008, the majority of applications were filed again from the United States of America.

As the dynamics of filing applications with Sakpatenti in 2005-2009 shows, the total quantity of foreign applications

2005–2009 წლებში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობა ქვეყნების მიხედვით
NUMBER OF APPLICATIONS FILED IN 2005–2009 ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნის სისტემის კოდი COUNTRY	2005		2006		2007		2008		2009	
US	143	30%	184	35%	202	36%	108	23%	72	15%
FR	38	8%	35	6%	16	3%	20	4%	25	5%
DE	12	3%	11	2%	8	1%	7	2%	12	3%
GB	6	1%	6	1%	14	2%	14	3%	8	2%
GE	225	48%	236	44%	248	44%	222	48%	256	54%
IT	11	2%	14	3%	7	1%	14	3%	11	2%
დანარჩენი OTHER	40	8%	49	9%	69	13%	78	17%	90	19%
სულ TOTAL	475		535		564		463		474	



ნაცხადების საერთო რაოდენობა (უშუალოდ საქართველოში შემოტანილისა და საერთაშორისო განაცხადების რაოდენობათა ჯამი) 2005 წლიდან 2007 წლამდე უწყვეტად იზრდება, 2008 წელს თითქმის 24%-ით მცირდება 2007 წელთან შედარებით, ხოლო 2009 წელს 2008 წელთან შედარწებით 3,4%-ით იზრდება. ადგილობრივი განაცხადებისათვის სტაბილური მატების პერიოდი მხოლოდ 2006, 2007 და 2009 წლებს მოიცავს. 2005 და 2008 წლებში განაცხადების რაოდენობა მცირდება, ხოლო 2009 წელს მაღალ ნიშნულზე აღის.

საქართველოში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობის ქვეყნების მიხედვით განაწილების დინამიკის საილუსტრაციო შერჩევულ იქნა იმ ქვეყნების მონაცემები, რომელთაგან შემოსული და 2005–2009 წლების მიხედვით განაცხადების

(the sum total of applications filed directly with Sakpatenti and international applications) increased continuously from 2005 to 2007, and in 2008 it decreased by up to 24% as compared with 2007, and in 2009 increased by 3.4% as compared with 2008. The period of stable growth of the number of local applications covers only 2006, 2007 and 2009. In 2005 and 2008 the number of applications reduced, whereas in 2009 it reached a high index.

With the purpose of illustrating dynamics of breakdown according to the countries of the applications filed with Sakpatenti, data of the countries were selected from where the quantity of ap-

გასაშუალებული რაოდენობა ამ იუმ საერთო რაოდენობის 1%-ზე ნაკლები.

როგორც ქვეყნების მიხედვით განაცხადების განაწილების სურათი გვიჩვენებს, უცხოელი განმცხადებლებიდან განსაკუთრებული აქტიურობით გამოირჩეოდნენ ამერიკულები, რომელთა განაცხადების რაოდენობა 2005 წლიდან მოყოლებული უწყვეტად იზრდებოდა 2007 წლამდე და თუმცა 2008 და 2009 წლებში შემოსული განაცხადების რაოდენობა მნიშვნელოვნად შემცირდა (2007 წელთან შედარებით თითქმის განახოვდა), მაგრამ მაინც საგრძნობლად გალააჭარბა სხვა ცალკეული ქვეყნიდან შემოსული განაცხადების რაოდენობას და საერთო რაოდენობის 15% შეადგინა. ამასთან, დანარჩენი ქვეყნების (ძირითადად ევროპის ქვეყნების) განმცხადებელთა აქტიურობა წინა წლების დონეზე დარჩა.

2009 წლის მონაცემებით უცხოელ განმცხადებლებს შორის ფრანგი განმცხადებლები 25 განაცხადით (საერთო რაოდენობის 5%) მეორე ადგილზე არიან. ამასთან, ადგილობრივმა განმცხადებლებმა 256 განაცხადი შემოიტანეს, რაც საერთო რაოდენობის 54%-ს შეადგენს.

უცხოელ განმცხადებლებს შორის დიდი აქტიურობით გამოირჩეოდნენ შემდეგი კომპანიები:

LES LABORATOIRES SERVIER	(FR);	GLAXO GROUP LIMITED	(GB);
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION	(US);	IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC	(GB);
PFIZER PRODUCTS INC.	(US);	PHARMACIA ITALIA S.P.A.	(IT);
BIOGEN IDEC MA INC.	(US);	AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI	(IT).
PFIZER INC.	(US);	NOVARTIS AG	(CH)
BRISTOL-MYERS COMPANY	(US);	TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LTD	(JP)
WARNER-LAMBERT COMPANY LLC	(US);	PFIZER LTD	(GB)
PHARMACIA CORPORATION	(US);	MERCK & CO, INC.	(US)
BASF Aktiengesellschaft	(DE);	RICHTER GEDEON NYRT	(HU)
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	(US);		

plications filed and averaged according to 2005-2009 was not less than 1 % of the total number.

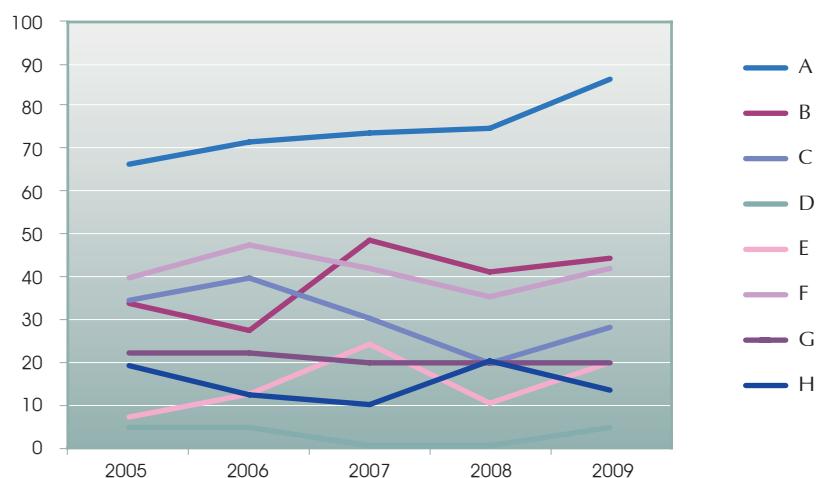
As the general picture of breakdown according to the countries shows, among the foreign applicants the most active were applicants from the USA. From 2005 to 2007 the amount of their applications was on the increase, whereas in 2008 and 2009 the number of filed applications decreased considerably (almost by half, as compared with 2007). However, it exceeded significantly the number of applications filed from other separate countries and made 15% of the total number. The activity of the applicants from other countries (mainly European countries) remained at the level of the previous years.

In 2009 French applicants with 25 applications (5% of the total amount) occupy the second position. Local applicants filed 256 applications, which is 54% of the total amount.

Of the foreign applicants the following companies were the most active:

2005–2009 წლებში შემოტანილი აღგილობრივი გაცასალების რაოდენობა დარჩების მიხელვით
 NUMBER OF LOCAL APPLICATIONS FILED IN 2005–2009 ACCORDING TO BRANCHES

	2005		2006		2007		2008		2009	
A	68	31%	74	31%	75	30%	76	34%	87	35%
B	34	15%	28	12%	48	20%	41	19%	44	17%
C	34	15%	39	17%	30	12%	20	9%	28	9%
D	3	1%	3	1%	0	0%	0	0%	3	0%
E	7	3%	12	5%	23	3%	36	16%	19	16%
F	40	18%	47	20%	42	17%	47	20%	42	20%
G	21	9%	21	9%	20	8%	20	9%	20	9%
H	18	8%	12	5%	10	4%	19	9%	13	9%
სულ TOTAL	225		236		248		222		256	

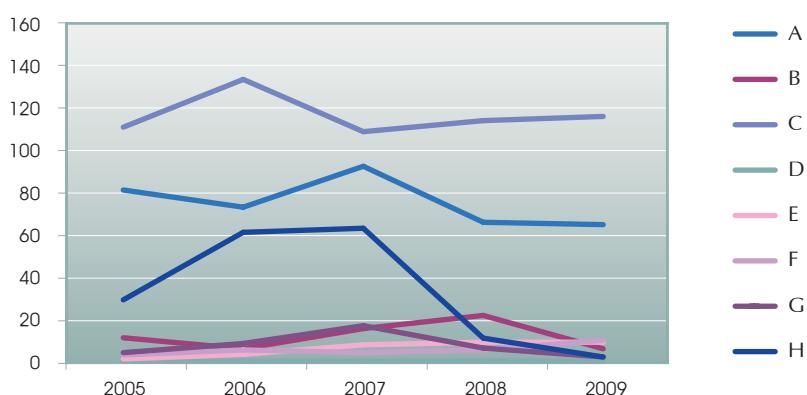


აღგილობრივი განაცხადების დარგების (საერთაშორისო ჟლასითიკიაციის განყოფილების) მიხედვით განაწილების ანალიზითან ჩანს, რომ გამოგონებათა ყველაზე მეტი რაოდენობა მოდის კვლავ A განყოფილების შესაბამის დარგებზე (მედიცინა და ვეტერინარია; სურსათი და საკვები პროდუქტები; სოფლის მეურნეობა) და საერთო რაოდენობის დაახლოებით 35%-ს შეადგენს. ყველა სხვა მნიშვნელოვანი ჯგუფი განეკუთვნება B (17%), F (16%), C (11%), (7%), G (8%) და H (5%) განყოფილებათა შესაბამის დარგებს (ტექნოლოგიური პროცესებია: მექანიკა, ფიზიკა, ელექტრობაზიტიკა და ელექტრობა) და რჩება დაახლოებით იმავე დონეზე. დანარჩენი დარგების შესაბამისი განაცხადების რაოდენობა

The analysis of the data corresponding to the breakdown of local applications according to branches (Sections of the International Classification) shows that the largest quantity of inventions was again in the branches corresponding to Section A (medicine and veterinary; food and foodstuffs; agriculture) and is on average 35% of the total amount. All other important groups belong to the respective branches of B (17%), F (16%) and C (11%), E (7%), G (8%) and H (5%) sections (performing operations; mechanical engineering; chemistry and metallurgy; fixed constructions; physics; and electricity) and remain at about the same level.

2005–2009 წლებში შემოტანილი უცხოური განაცხადების რაოდენობა დარჩების მიხედვით
NUMBER OF FOREIGN APPLICATIONS FILED IN 2005–2009 ACCORDING TO BRANCHES

	2005		2006		2007		2008		2009	
A	83	33%	75	25%	94	30%	68	28%	67	32%
B	12	5%	7	2%	16	5%	22	9%	7	3%
C	114	46%	136	46%	112	35%	117	49%	119	54%
D	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
E	2	1%	4	1%	8	3%	9	4%	9	4%
F	4	1%	6	2%	5	2%	6	2%	10	5%
G	5	2%	9	3%	17	5%	7	3%	3	1%
H	30	12%	62	21%	64	20%	12	5%	12	5%
სულ TOTAL	250		299		316		241		218	



კი უმნიშვნელოა, ამასთან უნდა აღინიშნოს, რომ განყოფილების შესაბამის დარგებთან (მშენებლობა, სამთო საქმე) დაკავშირებულმა განაცხადთა რაოდენობამ წინა წელთან შედარებით დაახლოებით 75%-ით მოიმატა, C განყოფილების შესაბამის დარგებთან (ქიმია და მეტალურგია) დაკავშირებულმა განაცხადთა რაოდენობამ კი წინა წელთან შედარებით დაახლოებით 40%-ით იმატა მაშინ, როდესაც H განყოფილების შესაბამისი დარგის, კერძოდ, ტელეკომუნიკაციის დარგს მიეკუთვნებული განაცხადების რაოდენობა შემცირდა 32%-ით.

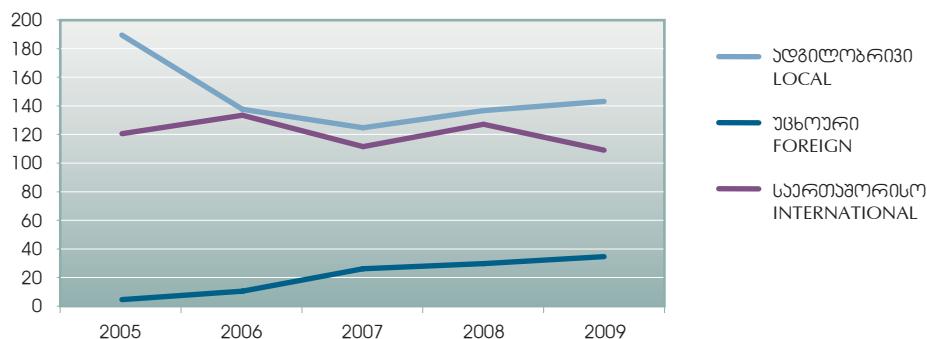
ადგილობრივისაგან განსხვავებით, უცხოურ გამოგონებათა უმეტესობა მიეკუთვნება C განყოფილების შესაბამის დარგებს – 54%, მათ შორის უმრავლესობა (დაახლოებით 90%) სხვა წლების მსგავსად ისევ წარმოადგენს ფარმაკო-

The quantity of applications with respect to other branches is insignificant. It should be noted that the number of applications linked with respective branches of Section E (fixed constructions – building; mining) increased by about 75% as compared with the previous year, the number of applications related with respective branches of Section C (chemistry; metallurgy) increased by approximately 40% as compared with the previous year, whereas the number of applications belonging to Section H, namely, telecommunications branch, decreased by 32%.

Unlike local applications, most of the foreign inventions belong to the respective branches of Section C – 54 %,

2005–2009 წლებში რეგისტრი შეტანილი პათენტების რაოდენობა
NUMBER OF PATENTS ENTERED IN THE REGISTER IN 2005–2009

	2005		2006		2007		2008		2009		
ადგილობრივი	190	60%	142	50%	130	48%	141	47%	147	50%	LOCAL
უცხოური	7	2%	12	4%	25	10%	28	9%	32	11%	FOREIGN
საერთაშორისო	123	38%	133	46%	116	42%	128	44%	114	39%	INTERNATIONAL
სულ	320		287		271		297		293		TOTAL



ლოგიაში გამოსაყენებელ ორგანულ ნივთიერებებს.

რაც შექება A განყოფილებას, მისი წილი შეადგენს 32%-ს, რომელშიც ძირითადი ისევ მეტიცინაა – დაახლოებით 90%. აქვე უნდა აღინიშნოს ტელეკომუნიკაციის დარღს მიუკონვებული უცხოური განაცხადების რაოდენობის მკვეთრი შემცირება.

2009 წელს საქართველოს მიერ გაცემულია 293 პატენტი გამოგონებაზე, ამასთან აღსანიშნავია, რომ აღგილობრივ და უცხოულ განმცხადებლებზე გაცემული პატენტების რაოდენობა დაახლოებით თანაბარია.

გასულ წელს საქართველოში, როგორც „მიმღებ უწყებაში”, შემოტანილ იქნა 3 საერთაშორისო განაცხადი, რომლებიც უკვე გამოქვეყნდა საერთაშორისო ბიულეტენში.

and their majority (about 90 %), as in previous years, again represent organic substances used in pharmacology.

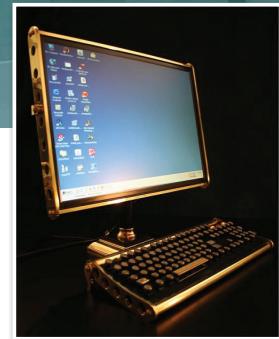
As regards Section A, its portion is 32 %, mainly in medicine again – about 90%. It is also noteworthy that the number of foreign applications belonging to telecommunications branch decreased sharply.

In 2009 Sakpatenti granted 293 patents for inventions. The number of patents granted to local and foreign applicants is about the same.

In the reporting year 3 international applications were filed with Sakpatenti as the “receiving office”. They are already published in the International Bulletin.

UTILITY MODELS

საქართველოს მოდელები



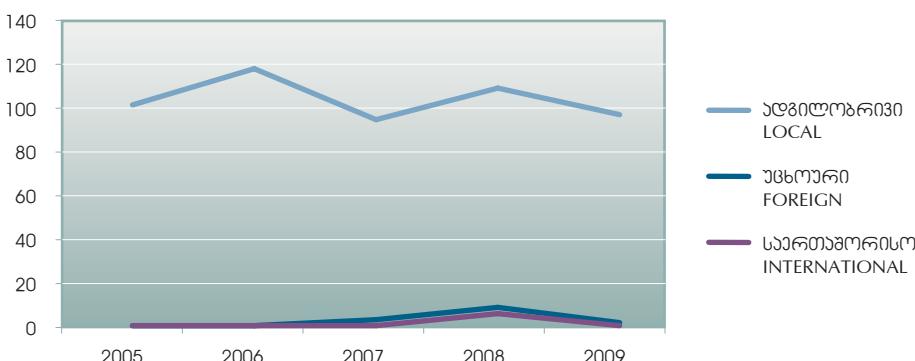
საქართველოში სასარგებლო მოღებზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვება შესაძლებელია განაცხადის წარლენით უშეალოდ ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრში „საქართველო“ საქართველოს საპატენტო კანონის შესაბამისად ან საერთაშორისო განაცხადის წარლენით საერთაშორისო ბიუროში საპატენტო კოოპერაციის ხელშეკრულების (PCT) შესაბამისად.

The exclusive right in a utility model in Georgia may be acquired under the Patent Law of Georgia by filing an application directly with the National Intellectual Property Centre Sakpatenti or by filing an international application with the International Bureau under the Patent Cooperation Treaty (PCT).

2005–2009 წლებში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობა

NUMBER OF APPLICATIONS FILED IN 2005–2009

	2005	2006	2007	2008	2009	
ადგილობრივი	103	100%	118	100%	97	98%
უცხოური				2	2	
საერთაშორისო				3	3	
სულ	103	118	99	116	107	TOTAL



გამოგონებისაგან განსხვავებით, სასარგებლო მოდელზე განაცხადების შეტანა პრაქტიკულად მხოლოდ აფგილობრივი განმცხადებლების მიერ ხდება და წლების მიხედვით მათი საერთო რაოდენობა დაახლოებით 100-სა და 120-ს შორის მერყეობს. 2009 წელს აფგილობრივმა განმცხადებლებმა შემოიტანეს 106 განაცხადი, რაც დაახლოებით 4%-ით ნაკლებია 2008 წელს შემოტანილი აფგილობრივი განაცხადების რაოდენობასთან შედარებით. ხოლო უცხოეთიდან (თურქეთიდან) მხოლოდ 1 განაცხადი შემოვიდა A 23 G 3/00 კლასის მიხედვით.

როგორც 2005-2009 წლებში აფგილობრივი განაცხადების დარგების საერთაშორისო კლასიფიკაციის განყოფილებების მიხედვით განაჩილების მონაცემთა

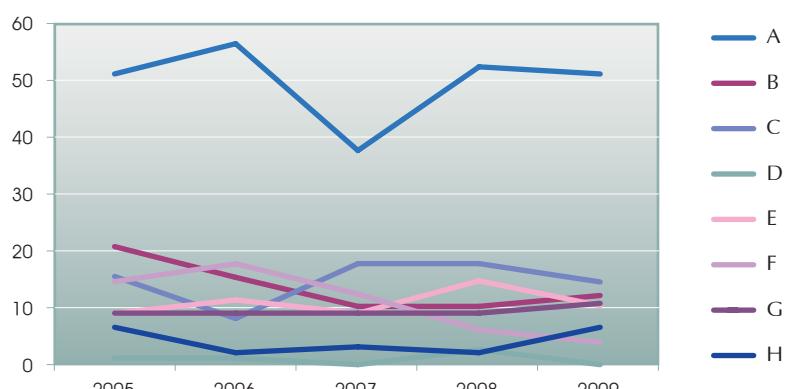
Unlike inventions, applications for utility models are practically filed only by local applicants and their total number varies within 100 and 120. In 2009 local applicants filed 106 applications, which is approximately 4% less than the quantity of the local applications filed in 2008, whereas only 1 application was filed from abroad (Turkey) according to Class A 23 G 3/00.

As is obvious from analysis of the data of the breakdown of local applications according to branches (Sections of the International Classification) in 2005-2009, the largest quantity of applications

2005–2009 წლის შემოტანილი აღგილობრივი განაცხადების რაოდენობა დარგების მიხედვით

**NUMBER OF LOCAL APPLICATIONS FILED FOR INVENTIONS
IN 2005–2009 ACCORDING TO BRANCHES**

	2005		2006		2007		2008		2009	
A	50	40%	55	46%	37	38%	50	46%	50	48%
B	20	16%	15	12%	10	12%	10	9%	12	11%
C	15	13%	8	8%	17	17%	17	15%	14	13%
D	1	1%	1	1%	0	0%	2	2%	0	0%
E	9	7%	11	9%	9	9%	14	13%	10	9%
F	14	11%	17	15%	12	12%	6	5%	4	4%
G	9	7%	9	7%	9	9%	9	8%	10	9%
H	6	5%	2	2%	3	3%	2	2%	6	6%
სულ TOTAL	124	100%	118	100%	97	100%	110	100%	107	100%



ანალიზითან ჩანს, სასარგებლო მოდელზე განაცხადების ყველაზე მეტი რაოდენობა მოდის A განყოფილების შესაბამის დარგებზე, როგორიცაა: მედიცინა და ვეტერინარია; სურსათი და საკვები პროდუქტები; სოფლის მეურნეობა; მათგან დაახლოებით 90% სამეცინო ნორმის დარგს განეკუთვნება და 2008 წლის ანალიზის მონაცემთა დონეზე რჩება.

სხვა დანარჩენ განყოფილებებში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობა 2008 წელთან შედარებით:

- მნიშვნელოვნად გაიზარდა H განყოფილების შესაბამის დარგებში (ელექტრობა);
- უმნიშვნელოდ გაიზარდა B და G შესაბამის დარგებში (ტექნოლოგიური პროცესები; ფიზიკა);
- შემცირდა C, D და F განყოფილებების შესაბამის დარგებში (ქიმია, მეტალურგია; საფეიქრო ნაწარმი; მექანიკა). ამასთან, ყველა განაცხადი წარმოდგენილი იყო ფიზიკური პირის მიერ.

2009 წელს სასარგებლო მოდელზე გაიცა 110 პატენტი, რაც 2008 წლის მონაცემებს დაახლოებით 49%-ით აღემატება.

for utility models was in the branches corresponding to Section A: medicine or veterinary; food or foodstuffs; agriculture. About 90% of these applications belongs to medicine and thus remains on the level of the previous year.

The number of applications filed in other sections as compared with 2008 is the following:

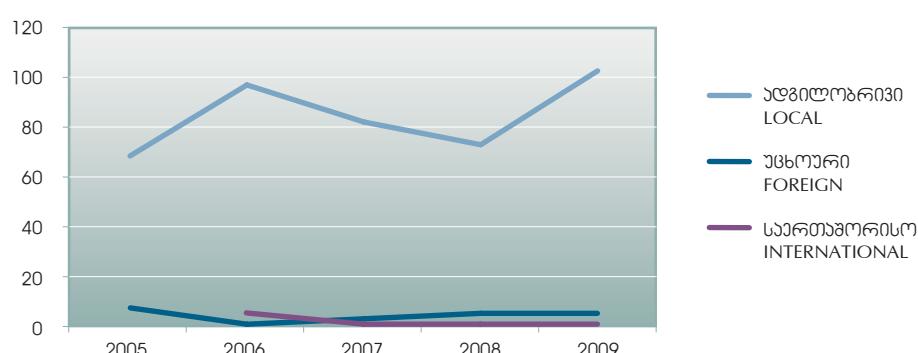
- increased considerably in branches of Section H (electricity);
- slightly increased in branches of Sections B and G (performing operations; physics);
- reduced in Sections C, D and F (chemistry, metallurgy; textiles; mechanical engineering).

All the applications were filed by physical persons.

In the reporting year 110 patents were granted for utility models, which is 49% more as compared with data of 2008.

2005–2009 წლებში რეგისტრი შეტანილი პატენტების რაოდენობა
NUMBER OF PATENTS ENTERED IN THE REGISTER IN 2005–2009

	2005		2006		2007		2008		2009		
	ადგილობრივი	%									
ადგილობრივი	68	96%	93	99%	80	99%	72	97%	108	98%	LOCAL
უცხოური	3	4%			1	1%	2	3%	2	2%	FOREIGN
საერთაშორისო			1	1%							INTERNATIONAL
სულ	71		94		81		74		110		TOTAL





INDUSTRIAL DESIGNS

სამრეწველო ნიმუში

სამრეწველო ნიმუშზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვების მიზნით, საქართველოს საპატენტო კანონის შესაბამისად, განმცხადებელს შეუძლია განაცხადი უშეალოდ წარადგინოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრ „საქატენტი“ (ეროვნული პროცედურა) ან ჰაგის შეთანხმების შესაბამისად, სამრეწველო ნიმუშის საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე მოითხოვოს დაცვის უფლებების საქართველოს ტერიტორიაზე გავრცელება (საერთაშორისო პროცედურა).

2009 წლის მანძილზე ეროვნული და საერთაშორისო პროცედურებით საქატენტი განსახილველად შემოტანილ იქნა 271 განაცხადი სამრეწველო ნიმუშზე, რაც დაახლოებით 26%-ით ნაკლებია 2008 წელს შემოტანილთა რაოდენობაზე. აქციან: ეროვნული პროცედურით შემოტანილ იქნა 67 (49 ადგილობრივი და 18 უცხოური) განაცხადი, აღსანიშნავია ისიც, რომ უცხოური განაცხადების რაოდენობა 2008 წელს შემოტანილი განაცხადების რაოდენობის ტოლია, ხოლო ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობა 30%-ით მეტია 2008 წელს შემოტანილი განაცხადების რაოდენობაზე.

მხოლოდ საერთაშორისო პროცე-

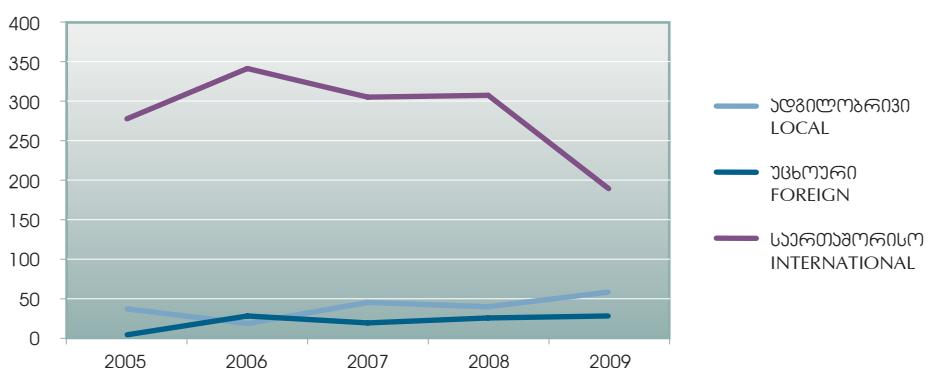
In order to acquire the exclusive right in an industrial design in Georgia, under the Patent Law of Georgia, an applicant may file an application directly with the National Intellectual Property Centre of Georgia Sakpatenti (national procedure) or under the Hague Agreement on the basis of international registration of an industrial design may request extension of protection to the territory of Georgia (international procedure).

In 2009, 271 applications for industrial designs were filed with Sakpatenti under the national and international procedures, which is about 26% less as compared with the number of the applications filed in 2008. Of these, 67 applications (including 49 local and 18 foreign ones) were filed under the national procedure. It is also noteworthy that the number of foreign applications is the same as that of the applications filed in 2008, whereas the number of local applications is 30% more as compared with the number of applications filed in previous year.

2005–2009 წლებში შემოტანილი გაცასხადებისა და საქართველოზე დასვის გავრცელების
მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციის რაოდენობა

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS
REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA IN 2005–2009

		2005		2006		2007		2008		2009			
კონვენიენტი პროცედურა		46		43		56		55		67		NATIONAL PROCEDURE	
მათ შორის	ადგილობრივი	36	11%	25	6%	41	13%	38	10%	49	19%	LOCAL	AMONG THEM
	ეცნობი	10	3%	18	5%	15	4%	17	5%	18	7%	FOREIGN	
საერთაშორისო პროცედურა		284	86%	342	89%	309	85%	311	85%	204	75%	INTERNATIONAL PROCEDURE	
სულ		330	100%	385	100%	365	100%	366	100%	271	100%	TOTAL	



დურებით საქართველოზე დაცვის გავრცელება მოთხოვნილი იყო 204 საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე, რაც დაახლოებით 34%-ით ჩამორჩება 2008 წელს შემოტანილს; ეს კი რეალურად 1080 განსახილვებ სამრეწველო ნიმუშს მოიცავდა.

2005-2009 წლებში საქართველოში განაცხადების ეროვნული პროცედურით შემოტანისა და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე განსახილვებად სამრეწველო ნიმუშების მიღების დინამიკა გვიჩვენებს, რომ განსახილვებად მიღებული სამრეწველო ნიმუშების საერთო რაოდენობის როგორც 2006 წელს ზრდა, ისე 2005,

2007 და 2009 წლებში მათი შემცირება საერთაშორისო პროცედურით განსახილვებად მიღებული ნიმუშების ზრდისა და შემცირების ხარჯზე მოხდა.

ეროვნული პროცედურით შემოსული

The extension of protection to Georgia was requested only under the international procedures on the basis of 204 registrations, which is approximately 34% less as compared with 2008 and in fact included 1080 industrial designs to be considered.

It is evident from the dynamics of industrial designs filed with Sakpatenti for consideration under the national procedure and on the basis of the international registration in 2005-2009s that the increase of the total number of industrial designs received for consideration in 2006 as well as its decrease in 2005, 2007 and 2009 were due to the growth and decrease of the quantity of designs received under the international procedure.

The breakdown according to countries

უცხოელი განმცხადებლების 18 განაცხადი ქვეყნების მიხელვით შემდეგნაირად განაწილდა:

- შვედეთი – 4;
- აშშ – 3;
- რუსეთი – 3;
- ბელორუსია – 3;
- სომხეთი – 3;
- ჩინეთი – 1;
- პანამა – 1.

2005-2009 წლებში საქპატენტი შემოტანილი აღგილობრივი განაცხადების ანალიზი გვიჩვენებს, რომ მათი უმრავ-ლესობა წარმოადგენს ობიექტებს, რომ-ლებიც განეკუთვნება მე-9 კლასს (ტარა, საფუთავები, კონტეინერები) დაგამოიყენება საქონლის ტრანსპორტირებისა და შენახვისათვის, თუმცა იყო ისეთი ობიექტებიც, როგორიცაა: ავეჯი, სატრანსპორტო და სარეკლამო საშეალებები და სხვ.

საერთაშორისო პროცედურით საქართველოზე უფლებათა გავრცელების მოთხოვნით განაცხადების პრიორიტეტული დაცვის ობიექტად კვლავ რჩება საათები და მათი საჟუთნო, საიუველირო ნაწარმი, სატრანსპორტო საშეალებები და მათი ნაწილები, და კვლავ განსაკუთრებით აქტიურობენ განმცხადებლები შვეიცარიიდან, გერმანიიდან და საფრანგეთიდან,

of the 17 applications filed by foreign applicants under the national procedure is as follows:

- Sweden – 4;
- USA – 3;
- Russia – 3;
- Belarus – 3;
- Armenia – 3;
- China – 1;
- Panama – 1.

The analysis of the local applications filed with Sakpatenti in 2005-2009 shows that their majority are objects that belong to Class 9 (tare, packing, containers) and are used for transportation or handling of goods. However, there were also objects such as furnishing, means of transport and advertising equipment, etc.

Priority objects of protection with the request of the extension of the rights to Georgia under the international procedure again were watches and their accessories, jewellery, means of transport and their parts. Applicants from Switzerland, Germany and France again were especially active.

TRADEMARKS

სასაქონლო ნიშნები



საქართველოში სასაქონლო ნიშნზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვება ხორციელდება ორი გზით: „სასაქონლო ნიშნების შესახებ“ საქართველოს კანონის შესაბამისად განაცხადის უშუალოდ ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრში „საქპატენტში“ წარდგენით (ეროვნული პროცედურა) ან, ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის მაღლილის შეთანხმების ოქმის თანახმად, სასაქონლო ნიშნის საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე აღმრული დაცვის საქართველოში გავრცელების მოთხოვნით (საერთაშორისო პროცედურა).

2009 წელს როგორც ეროვნული, ისე საერთაშორისო პროცედურით საქპატენტში განსახილველად შემოვიდა 4430 სასაქონლო ნიშანი, რაც 18.1%-ით ნაკლებია 2008 წლის მაჩვენებელზე. აქცანტი საერთაშორისო პროცედურით საქპატენტში განსახილველად შემოვიდა 3210 სასაქონლო ნიშანი (18.8%-ით ნაკლები გასულ წელთან შედარებით), ხოლო ეროვნული პროცედურით – 1220 (16.4%-ით ნაკლები გასულ წელს შემოსულ რაოდენობასთან შედარებით).

2005-2009 წლებში საქპატენტში განაცხადების შემოტანის დინამიკიდან ჩანს, რომ საერთაშორისო და ეროვნუ-

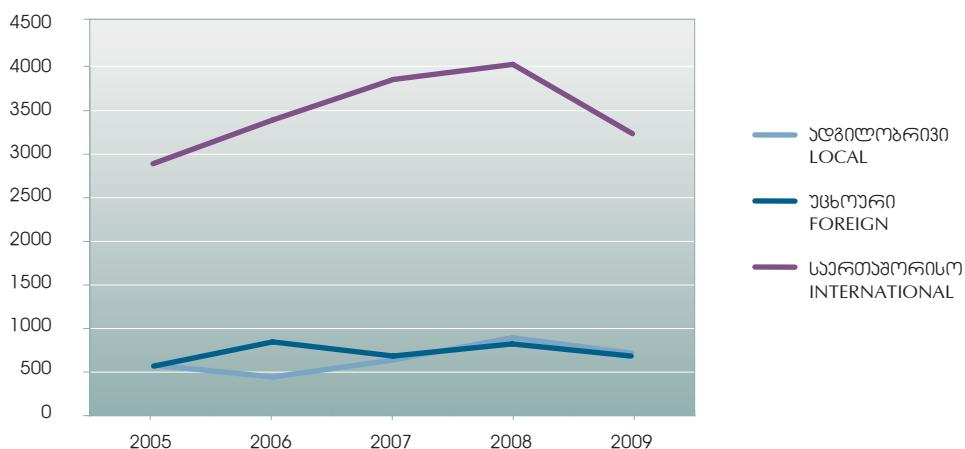
In Georgia there are two ways of acquiring the exclusive right in trademarks: under the Law of Georgia on Trademarks, by filing an application directly with the National Intellectual Property Centre Sakpatenti (national procedure) or by a request to extend the protection obtained on the basis of the international registration under the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks of a trademark to Georgia (international procedure).

In 2009, 4430 trademarks in total were filed with Sakpatenti for consideration both under the national and international procedures, which is 18.1% less than the 2008 data. Of these 3210 trademarks (by 18.8% less in comparison with the previous year) were filed under the international procedure, and 1220 trademarks (by 16.4% less than in 2008) were filed under the national procedure.

The dynamics of filing applications with Sakpatenti in 2005-2009 shows, in

2005–2009 წლებში შემოტანილი განაცხადებისა და საქართველოზე დაცვის
გავრცელების მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო ჩემპიტჩასის რაოდენობა
NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING
EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA RECEIVED IN 2005–2009

		2005		2006		2007		2008		2009			
ეროვნული პროცედურა		1026	26%	1110	25%	1158	23%	1459	27%	1220	27%	NATIONAL	PROCEDURE
მათ შორის	ადგილობრივი	508	13%	401	9%	553	11%	759	14%	623	14%	LOCAL	AMONG THEM
	ეცნობი	519	13%	709	16%	605	12%	700	13%	597	13%	FOREIGN	
საერთაშორისო პროცედურა		2898	74%	3362	75%	3786	77%	3951	73%	3212	73%	INTERNATIONAL	PROCEDURE
სულ		3925		4472		4944		5410		4432		TOTAL	



ლი პროცედურით საქადენტი შემოსული განაცხადების საერთო რაოდენობა 2008 წლამდე უწყვეტად იზრდება მიუხედავად იმისა, რომ 2006 წელს ადგილი ჰქონდა შემოსული აფგილობრივი, ხოლო 2007 წელს ეროვნული პროცედურით შემოსული უცხოური განაცხადების კლებას. 2009 წელს კი ყველა სახის შემოსული განაცხადების რაოდენობა თითქმის ერთნაირი, საქმაოდ მნიშვნელოვანი პროცენტული სიდიდით შემცირდა. უნდა ვითქინოთ, რომ შემოსული განაცხადების რაოდენობის ასეთი საგრძნობი შემცირება ძირითადად მსოფლიო ეკონომიკურ კრიზისს უნდა უკავშირდებოდეს.

საერთაშორისო ბიუროს შეტყობინებებისა და საქადენტი, სასაქონლო ნიშნების დაცვის მოთხოვნით, მიღებული განაცხადების ქვეყნების მიხედვით განაწილების დინამიკის საილუსტრაციო

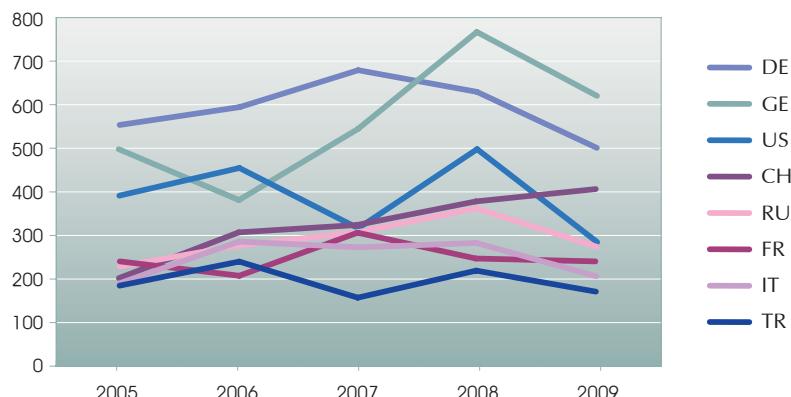
the given period the total number of the applications filed with Sakpatenti under the international and national procedures increases continuously till 2008, although the number of local applications decreased in 2006, and that of foreign applications filed under the national procedure – in 2007. In 2009 the number of filed applications of all kinds decreased by almost the same, quite considerable percentage. Such noticeable decrease must be mainly linked with the global economic crisis.

In order to illustrate the dynamics of breakdown according to countries of notifications of the International Bureau and applications received by Sakpatenti with

2005–2009 წლებში შემოტანილი განაცხადებისა და საქართველოზე დასვის გავრცელების მოთხოვნით მიღებული საინტერნაციო რეგისტრაციის რაოდენობა ქვეყნის მიხედვით

**NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION
OF PROTECTION TO GEORGIA RECEIVED IN 2005–2009 ACCORDING TO COUNTRIES**

ქვეყნი COUNTRY	2005		2006		2007		2008		2009	
	DE	565	14%	601	13%	674	14%	631	12%	514
GE	508	13%	401	9%	553	11%	759	14%	624	14%
US	398	10%	452	10%	332	7%	492	9%	309	7%
CH	220	6%	313	7%	330	7%	376	7%	404	9%
RU	245	6%	285	6%	311	6%	357	7%	283	6%
FR	250	6%	225	5%	301	6%	256	5%	251	6%
IT	207	5%	280	6%	270	5%	278	5%	221	5%
TR	195	5%	235	5%	174	4%	220	4%	185	4%
დანარჩენი OTHER	1342	34%	1680	38%	2002	40%	2041	38%	1642	37%
სულ TOTAL	3925		4472		4944		5410		4432	



შეირჩა იმ ქვეყნების მონაცემები, საიდანაც შემოსული და 2005–2009 წლების მიხედვით გასაშუალებელი სასაქონლო ნიშნების რაოდენობა საერთო რაოდენობის 4%-ზე ნაკლები არ იყო. მონაცემებითან ჩანს, რომ განსახილველ პერიოდში ყველაზე მეტი აქტიურობით კვლავ გერმანელი განმცხადებლები გამოირჩეოდნენ, ამასთან, თუ 2007 წლამდე მათი აქტიურობა მონოტონურად მატელობდა 2008 და 2009 წლებში აქტიურობის საგრძნობი დაქვეითება შეიმჩნევა (2008 წლის განმავლობაში გერმანიიდან შემოსული განაცხადების რაოდენობა 2007 წელს შემოსულთან შედარებით 6,4%-ით, ხოლო 2009 წლის განმავლობაში 2008 წელთან შედარებით კიდევ უფრო

the request for the protection of trademarks, the data of the countries were selected the number of whose trademarks, averaged for 2005–2009, was no less than 4% of the total amount. The data show that during the period under review, German applicants were again the most active. At the same time, before 2007 their activity increased monotonously, whereas in 2008 and 2009 certain decrease of activity was observable (as compared with 2007, the number of applications filed from Germany decreased by 6.4% in 2008, and further decreased

მეტად, თითქმის 18%-ით შემცირდა). აშკარად შეიმჩნევა, შვეიცარიელი და რუსი განმცხადებლების აქტიურობის მონოტონური ზრდა 2008 წლამდე. 2009 წელს მხოლოდ შვეიცარიიდან შემოსული განაცხადების რაოდენობა აგრძელებს ზრდას (+7%), რუსეთიდან შემოსული განაცხადების რაოდენობა კი ისე, როგორც ყველა სხვა ქვეყნიდან შემოსული განაცხადების რაოდენობა უკვე კლებას განიცდის. ამასთან, შემოსული განაცხადების რაოდენობა ყველაზე მცირე სიღილით მხოლოდ 2%-ით შემცირდა საფრანგეთიდან, ყველაზე მეტად კი – 38%-ით აშშ-დან. დანარჩენი ქვეყნებიდან შემოსული განაცხადების კლების პროცენტული მნიშვნელობები 16%-დან 21%-მდე შეალებდნ მერყეობს. ასევე შემცირებულია ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობაც (-18%).

2009 წლის მონაცემებით, ყველაზე დიდი აქტიურობით ადგილობრივი განმცხადებლების შემდეგ (624 ნიშანი) ისევ გერმანელები გამოირჩეოდნენ (519 ნიშანი), შემდეგ ადგილზეა შვეიცარია (403), აშშ (303 ნიშანი), რუსეთი (283 ნიშანი), საფრანგეთი (251 ნიშანი), იტალია (220 ნიშანი), თურქეთი (185 ნიშანი), და ა.შ.

კლასების მიხედვით სასაქონლო ნიშნების დაცვის მოთხოვნით საქართველოში მიღებული განაცხადებისა და საერთაშორისო ბიუროს შეტყობინებების განაწილების დინამიკის საილუსტრაციოდ შემოწმებული იქნა კლასები, რომელთა მიმართ დაცვის მოითხოვნით შემოსული და 2005-2009 წლების მიხედვით გასამუალებელი სასაქონლო ნიშნების რაოდენობა ნიშანთა საერთო რაოდენობის 9%-ზე ნაკლები არ ყოფილა.

გრაფიკებიდან ჩანს, რომ განხილული ჰერიოფისათვის განმცხადებელთა უმრავლესობის ყველაზე დიდი დაინტერესების ობიექტს კვლავ ნიცის საერთაშორისო კლასიფიკაციის მე-5 კლასის (ფარმაცევტული, ვეტერინარული და ჰიგიენური ნაწარმი და ა.შ.) საქონელი

in 2009 – by almost 18%). The monotonous increase of the activity of Swiss and Russian applicants was observable till 2008. In 2009 only the number of applications filed from Switzerland continued to increase (+7%), whereas applications from Russia as well as all other countries decreased. Along with this, number of applications from France decreased least of all – by 2%, and that of applications filed from the USA decreased most of all – by 38%. Percentage of decrease of the number of applications filed from other countries varies between 16% and 21%. The number of local applications also decreased (-18%).

According to the data of 2009, after local applicants (624 trademarks), German applicants again remained the most active (519 trademarks), which is followed by Switzerland (403), USA (303 trademarks), Russia (283), France (251), Italy (220), Turkey (185), etc.

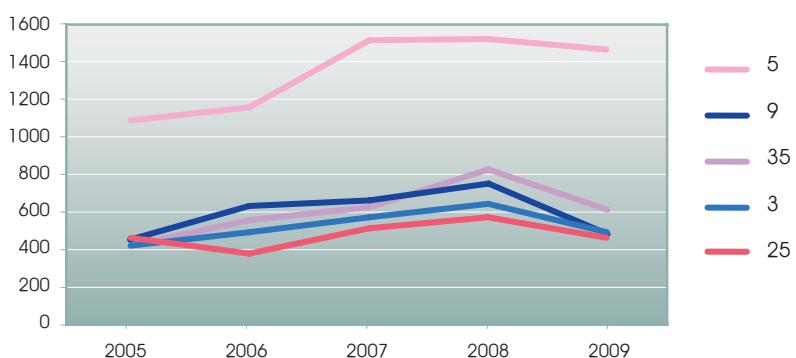
To illustrate the dynamics of breakdown according to classes of applications received by Sakpatenti with the request for protection of trademarks and notifications of the International Bureau, those classes were selected the number of trademarks requesting protection to which, averaged for 2005-2009, was no less than 9% of the total amount.

It is evident from the diagrams that the goods belonging to Class 5 of the International Nice Classification (pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations, etc.) were of special interest to the majority of applicants. The interest also remained in the goods belonging

2005–2009 წლებში შემოტანილი განაცხადებისა და საქართველოზე დასვის გავრცელების
მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა კლასების მიხედვით

**NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION
OF PROTECTION TO GEORGIA RECEIVED IN 2005–2009 ACCORDING TO CLASSES**

კლასი CLASS	2005		2006		2007		2008		2009	
5	1111	28%	1173	26%	1515	31%	1522	28%	1464	33%
9	473	12%	628	14%	651	13%	737	14%	499	11%
35	433	11%	562	13%	629	13%	826	15%	614	14%
3	430	11%	493	11%	553	11%	616	11%	490	11%
25	370	9%	470	11%	494	10%	600	11%	377	8%
სულ TOTAL	3925		4472		4944		5410		4432	



ნარმოადგენს. ისევაა ინტერესი მე-9 (ელექტრული ხელსაწყოები, კომპიუტერული ტექნიკა და ა.შ.), 35-ე (რეკლამა; ბიზნესის მართვა), მე-3 (პარფუმერია, კოსმეტიკა, სარეცხი საშუალებები), 25-ე (ტანსაცმელი, ფეხსაცმელი, თავსაბურავი) და 30-ე (ყავა, ჩაი, კაფი, და ა.შ.) კლასების საქონლის მიმართ.

2009 წელსაც, ნინა წლის მსგავსად, დიდი იყო დაინტერესება მე-5 კლასის საქონლისადმი. მართალია, აბსოლუტური მნიშვნელობით 2008 წელთან შედარებით 2009 წელს მე-5 კლასის საქონელთან დაკავშირებით შემოსული განაცხადების რაოდენობა შემცირებულია 58 ერთეულით, თუმცა პროცენტული წილი განაცხადების საერთო რაოდენობაში 5%-ით არის გაზრდილი. დანარჩენი კლასები კი მათ მიმართ გამოვლენილი დაინტერესების მიხედვით ასე დალაგდა: მე-9 (615 ნიშანი – 13,9%), 35-ე

to Class 9 (electrical apparatus, software, etc.), Class 35 (advertising, business management), Class 3 (perfumery, cosmetics, substances for laundry use), Class 25 (clothing, footwear, headgear) and Class 30 (coffee, tea, cocoa; cereals prepared for human consumption, pastry and confectionery, etc.).

Like the previous year, in 2009 too applicants retained great interest in the goods of Class 5. Although, as compared with 2008, the absolute value of the number of applications filed in connection with the goods of Class 5 decreased by 58 in 2009, the percentage is 5% higher in the total number of applications. The interest in other classes was as follows: Class 9 (615 trademarks – 13.9%),

(499 ნიშანი – 11,3%), მე-3 (490 ნიშანი – 11,1%), 25-ე (449 ნიშანი – 10,1%), 30-ე (376 ნიშანი – 8,5%) და ა.შ.

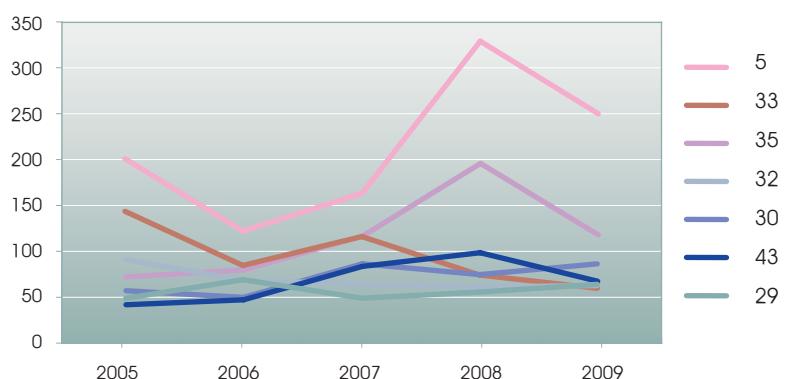
ადგილობრივი განაცხადების მონაცემთა ანალიზი ი ანალიზი გვიჩვენებს, რომ უცხოელ მეწარმეთა მსგავსად, ქა-

Class 35 (499 trademarks – 11.3%), Class 3 (490 trademarks – 11.1%), Class 25 (449 trademarks – 10.1%), Class 30 (376 trademarks – 8.5%), etc.

Similar analysis of local applications

2005–2009 წლებში შემოტანილი ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობა კლასების მიხედვით
NUMBER OF LOCAL APPLICATIONS FILED IN 2005–2009 ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	2005		2006		2007		2008		2009	
5	189	37%	117	29%	155	28%	306	40%	234	38%
33	131	26%	80	20%	107	19%	71	9%	58	9%
35	70	14%	76	19%	110	20%	181	24%	111	18%
32	82	16%	65	16%	61	11%	59	8%	60	10%
30	55	11%	49	12%	78	14%	68	9%	78	13%
43	41	8%	46	11%	76	14%	89	12%	63	10%
29	48	9%	61	15%	48	9%	52	7%	58	9%
სულ TOTAL	508		401		553		759		623	



როველ მეწარმეთათვისაც 2005-2009 წლებში უპირატესი დაინტერესების ობიექტი უცვლელია და ესაა მე-5 კლასს შემავალი (ფარმაცევტული, ვეტერინარული, ჰიგიენური ნაწარმი და ა.შ.) საქონელი. ყველა სხვა კლასს მიეუთვნებული საქონლის მიმართ დაინტერესების დონე კიცვალებადია წლების მიხედვით. ასე, მაგალითად, 2005-2007 წლებში გამოკვეთილად ჩანს ქართველ მეწარმეთა დაინტერესება საქართველოსათვის ისეთი სტრატეგიული მნიშვნელობის პროდუქტების

demonstrated that, similar to foreign applicants, in 2005-2009 Georgian entrepreneurs show stable interest in goods belonging to Class 5 (pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations, etc.). The interest in goods belonging to other classes varies from year to year. Thus, in 2005-2007 the pronounced interest of Georgian entrepreneurs in strategically important products for Georgia, such as

მიმართ, როგორიცაა ლვინო და სპირტიანი სასმელები (33-ე კლასი). 2005-2006 წლებში გარკვეული დაინტერესება რჩება ძალაში, აგრეთვე მინერალური წყლებისა და უალკოჰოლო სასმელების მიმართ (32 კლასი). მომდევნო წლებში კი სულ უფრო მატელობს ინტერესი ისეთ საქონელსა და მომსახურებათა მიმართ, როგორიცაა სარეკლამო და ბიზნესის მართვის მომსახურება (35-ე კლასი). შედეგად, 2007-2009 წლებში ამ კლასისადმი ინტერესის თვალსაზრისით, ეს კლასი მეორე ადგილზეა მე-5 კლასის შემდეგ. დაახლოებით ერთნაირი დაინტერესების საგანს შეადგენს ისეთი პროდუქტები და მომსახურება, როგორიცაა ყავა, ჩაი, კაკაო, ფქვილი და მარცვლოვანი პროდუქტები, საკონდიტორო ნაწარმი (30-ე კლასი) და საკვები პროდუქტებითა და დროებითი საცხოვრებლებით უზრუნველყოფის მომსახურება (43-ე კლასი). გარდა ამისა, შენარჩუნებულია გარკვეული ინტერესი 29-ე კლასს მიეუთვნებულ საქონლის მიმართაც.

საქონლისა და მომსახურების მიმართ ადგილობრივ განმცხადებელთა მხრიდან გამოვლენილი ინტერესის დონის მიხედვით 2009 წელს მე-5 (234 განაცხადი – 37,6%) და 35-ე (111 განაცხადი – 17,8%) კლასები კვლავ პირველ და მეორე ადგილზე აღმოჩნდნენ. დანარჩენი კლასები კი ასეთი თანამიმდევრობით განლაგდა: 30-ე (78 განაცხადი – 12,5%), 43-ე (63 განაცხადი – 10,1%), 32-ე (60 განაცხადი – 9,6%), 16-ე (60 განაცხადი – 9,6%), 33-ე (58 განაცხადი – 9,3%), 29-ე (58 განაცხადი – 9,3%) და ა.შ.

2009 წელს საქათენტი შემოტანილი ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობათა საფუძველზე აქტიურობის მიხედვით საქართველოს რეგიონების სიაში პირველი 6 რეგიონია: თბილისი (557), ბათუმი (14), დაბა ახალგორი (13), ხელვაჩაურის რაიონი (12), რუსთავი (8), ქუთაისი (7).

wines and spirits (Class 33). In 2005-2006 interest is also observable in mineral waters (Class 32) was obvious. In subsequent years, interest increases in goods and services, such as advertising and business management (Class 35). As a result, in 2007-2009 this class is on the second position according to the interest shown in it. Goods and services, such as coffee, tea, cocoa and cereals prepared for human consumption, pastry and confectionery (Class 30) and services for providing food and drink and temporary accommodation (Class 43) are object of almost similar interest. Along with this, certain interest also remains in goods belonging to Class 29.

According to the interest in goods and services of various classes shown by local applicants, in 2009 Class 5 (234 applications – 37.6%) and Class 35 (111 applications – 17.8%) remained on the first and the second positions. The interest in other classes was as follows: Class 30 (78 applications – 12.5%), Class 43 (63 applications – 10.1%), Class 32 (60 applications – 9.6%), Class 16 (60 applications – 9.6 %), Class 33 (58 applications – 9.3 %), Class 29 (58 applications – 9.3%), etc.

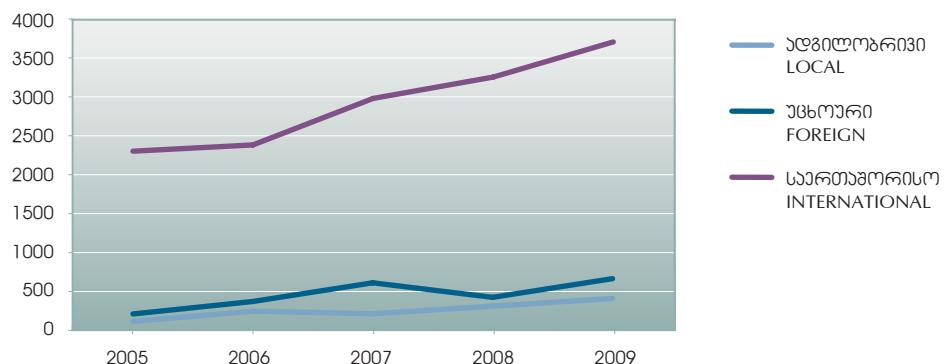
On the basis of the number of local applications filed with Sakpatenti in 2009, the first 7 regions of Georgia according to their activity are as follows: Tbilisi (557), Batumi (22), Batumi (14), settlement Akhalgori (13), Khelvachauri district (12), Rustavi (8), Kutaisi (7).

ანგარიშში წარმოდგენილია მონაცემები, რომელებიც ასახავს 2005-2009 წლებში სასაქონლო ნიშნებისათვის დაცვის მინიჭების პროცესში სხვადასხვა მახასიათებლების დინამიკას. საქართვენტში ნიშნების შექანისათვის უკვე დადგენილი თავისებურებები დაცვის მინიჭების ამსახველ გრაფიკებში დაახლოებით 1-1,5 წლიანი დაგვიანებით ვლინდება, ანუ ინაცვლებს დროის იმ შეალედით, რომელიც საქართვენტში შესული სასაქონლო ნიშნისათვის დაცვის მინიჭების შესახებ საბოლოო გადაწყვეტილების გამოტანისა და რეგისტრაციისათვის არის საჭირო.

The data reflecting the dynamics of various characteristics in the process of granting protection to trademarks in 2005-2009 are also given in the report. The features already established for the filing process of trademarks with Sakpatenti were reflected in the diagrams showing granting of protection about 1-1.5 year later. This means that they moved by the period of time which is required to take the final decision on granting of protection and registration of a trademark filed with Sakpatenti.

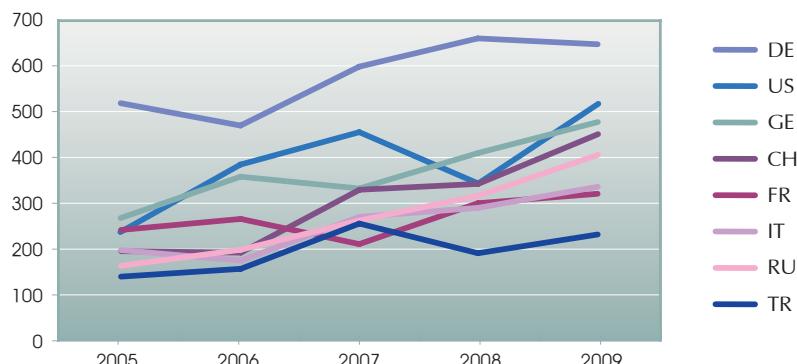
**2005–2009 წლებში რეგისტრირებული შეზღუდული და საერთაშორისო
რეგისტრაციის საფუძველზე საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა**
**NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA
ON THE BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION IN 2005–2009**

		2005		2006		2007		2008		2009			
ეროვნული პროცესი		605	21%	795	24%	940	23%	874	20%	1106	21%	NATIONAL	PROCEDURE
გათ შორის	კლეიტონი	251	9%	325	10%	301	7%	361	8%	420	8%	LOCAL	AMONG THEM
	ეცხოვანი	354	12%	470	14%	639	16%	513	12%	686	13%	FOREIGN	
საერთაშორისო პროცესი		2333	79%	2425	76%	3176	77%	3532	80%	4091	79%	INTERNATIONAL	PROCEDURE
სულ		2938		3220		4116		4406		5197		TOTAL	



2005–2009 წლებში რეგისტრში შეტანილი და საერთაშორისო რეგისტრაციის
საფუძველზე საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა ევითების მიხედვით
NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA ON THE BASIS
OF INTERNATIONAL REGISTRATION IN 2005–2009 ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნი COUNTRY	2005		2006		2007		2008		2009	
DE	508	17%	455	14%	590	14%	655	15%	640	12%
US	224	8%	360	11%	425	10%	321	7%	482	9%
GE	251	9%	327	10%	305	7%	370	8%	426	8%
CH	188	6%	184	6%	301	7%	312	7%	402	8%
FR	224	8%	245	8%	202	5%	272	6%	288	6%
IT	189	6%	169	5%	246	6%	264	6%	305	6%
RU	159	5%	187	6%	242	6%	288	7%	363	7%
TR	137	5%	150	5%	229	6%	177	4%	209	4%
დანარჩენი OTHER	1056	36%	1143	35%	1576	38%	1747	40%	1882	36%
სულ TOTAL	2938		3220		4116		4406		5197	



2009 წლის მონაცემებით სასაქონლო ნიშნების რეგისტრში დარეგისტრირდა 1107 სასაქონლო ნიშანი, აქედან 420 აღვილობრივი მფლობელისა და 687 უცხოული მფლობელის სახელზე. საერთაშორისო პროცედურით დაცვა მიენიჭა საქართველოზე გავრცელებულ 4091 ნიშანს.

2009 წელს რეგისტრში შეტანილი და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა ქვეყნების მიხედვით ასე გამოიყენება: გერმანია – 641 ნიშანი (12%), აშშ – 481 (9%), შვეიცარია – 402 (8%), რუსეთი – 363 (7%), იტალია – 301 (6%), საფრანგეთი 288 (6%), თურქეთი – 209 (4%).

რაც შეეხება რეგისტრში შეტანილი აღვილობრივი ნიშნების რაოდენობას, იგი

According to the data of 2009, 1107 trademarks were recorded in the Register of Trademarks, of these 420 in the name of local and 687 – of foreign owners. 4091 trademarks, extended to Georgia, were granted protection under the international procedure.

The quantity of trademarks entered in the Register and protected in Georgia on the basis of international registration in 2009, according to countries is the following: Germany – 641 trademarks (12%), USA – 481 (9%), Switzerland – 402 (8%), France – 272 (6%), Russia – 363 (7%), Italy – 301 (6%), France – 288 (6%), Turkey – 209 (4%).

The breakdown according to regions

რეგისტრის მიხედვით ასე განაწილდა: თბილისი – 350 ნიშანი (83,3%), ბათუმი – 18 ნიშანი (4,3%), დაბა ახალგორი – 9 ნიშანი (2,1%), ქუთაისი – 8 ნიშანი (3,6%), ბორჯომი – 7 (1,7%), გორი 6 (1,4%), ყვარელი – 5 (1.2%) და ა.შ.

1999 წელს ეროვნული პროცედურით რეგისტრაციაში გატარდა 1708 სასაქონლო ნიშანი. ამ ნიშნების შემდგომი 10 წლით რეგისტრაციის ვალის გაგრძელება მოდიოდა 2009 წელზე. რეალურად მოქმედების ვალი გაგრძელდა მხოლოდ 806 ნიშანზე ანუ მოქმედება შეწყვიტა 1999 წელს დარეგისტრირებული ნიშნების დაახლოებით 53%-მა.

2010 წლის პირველი იანვრის მდგომარეობით ძალაში მყოფი სასაქონლო ნიშნების საერთო რაოდენობამ 40849-ს მიაღწია. წარმოდგენილი დრაგრამა ასახავს მოქმედი სასაქონლო ნიშნების

of the local trademarks entered in the Register is the following: Tbilisi – 350 trademarks (83.3%), Batumi – 18 (4.3%), settlement Akhalgori – 9 (2.1%), Kutaisi – 8 (3.6%), Borjomi – 7 (1.7%), Gori – 6 (1.4%), Qvareli – 5 (1.2%), etc.

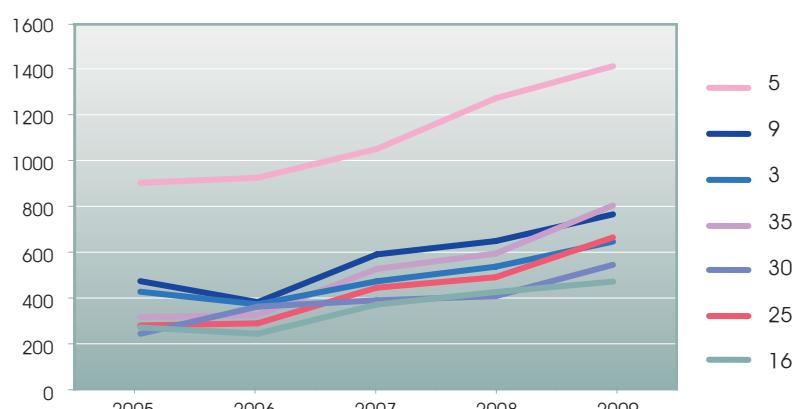
In 1999, 1708 trademarks were registered under the national procedure. In 2009 it was necessary to extend the term of validity of these trademarks registration by a consecutive period of 10 years. In reality, the term of validity of only 806 trademarks were extended, i.e. about 53% of trademarks registered in 1999 were not renewed.

The total number of valid trademarks by January 1, 2010, reached 40849. The diagram shows the quantities of valid trademarks as to the term of validity.

2005–2009 წლებში რეგისტრირებული და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა კლასების მიხედვით

NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA ON THE BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION IN 2005–2009 ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	2005		2006		2007		2008		2009	
5	893	30%	929	29%	1057	26%	1279	29%	1427	27%
9	454	15%	378	12%	562	14%	617	14%	726	14%
3	410	14%	371	12%	455	11%	503	11%	596	11%
35	331	11%	338	10%	509	12%	572	13%	759	15%
30	264	9%	363	11%	386	9%	400	9%	511	10%
25	302	10%	303	9%	427	10%	468	11%	609	12%
16	282	10%	270	8%	375	9%	417	9%	454	9%
სულ TOTAL	2938		3220		4116		4406		5197	



რაოდენობებს მათი ძალაში ყოფნის ხანგრძლივობის მიხედვით. ციაგრამაზე ცალ-ცალკეა გამოყოფილი ნიშნები, რომლებიც რეესტრში იქნა შეტანილი ეროვნული პროცედურით და ნიშნები, რომლებსაც დაცვა საერთაშორისო პროცედურის შესაბამისად მიენიჭა. ძალაში ყოფნის 12 წლამდე ხანგრძლივობის მქონე საერთაშორისო პროცედურით დაცული სასაქონლო ნიშნების შედარებითი სიმცირე შეიძლება აიხსნას იმით, რომ საქართველო ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის მაცრიდის ოქმს 1998 წლის აგვისტოში მიერთდა და, შესაბამისად, შედარებით მცირე იყო საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე საქართველოში შემოსული ნიშნების რაოდენობაც.

2009 წელს ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის მაცრიდის ოქმით საქართველოდან საერთაშორისო ბიუროში გაიგზავნა 6 განაცხადი, ხოლო 2000 წლიდან 2010 წლის პირველი იანვრისათვის კი სულ – 76 განაცხადი. იმავე 2010 წლის პირველი იანვრის მდგომარეობით საერთაშორისო დაცვა მიენიჭა 76 ნიშანს. საინტერესოა, რომ თუ 2000-2006 წლების მონაცემებით ქართველ განმცხადებელთა დიდი უმრავლესობა ღვინისა და სპირტიანისასმელების მრავმოებელთა რიცხვს მიეკუთვნებოდა, 2007 წელს საერთაშორისო ბიუროში გაგზავნილი ცხრამეტივე ნიშანი ფარმაკოლოგიური პროცედურისათვის იყო გათვალისწინებული. 2008-2009 წლებში კი ქართველ მენარმეთა ინტერესი სხვა კლასების საქონელზეც გავრცელდა. კერძოდ, 2009 წელს საერთაშორისო რეგისტრაციაზე გაგზავნილი განაცხადებიდან ორი განკუთვნილი იყო მე-5 კლასის საქონლისათვის, ორი – 33-ე კლასის საქონლისათვის, ერთი – 30-ე და 43-ე კლასების საქონლისათვის და ერთი – 29-ე, 30-ე და 32-ე საქონლისათვის.

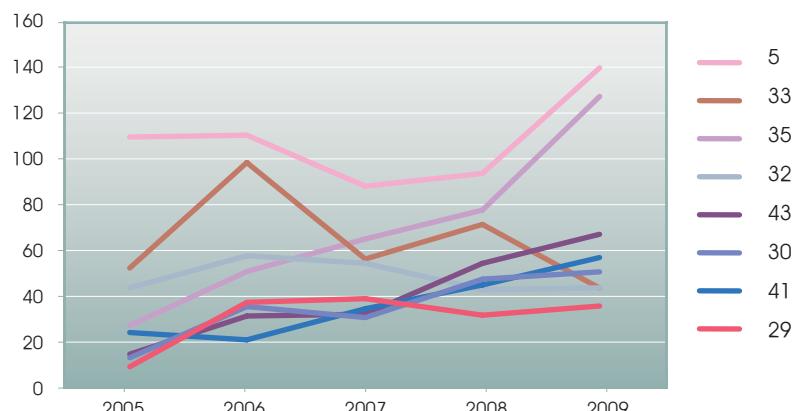
The trademarks recorded in the Register under the national procedure and those that were granted protection under the international procedure are given separately in the diagram. The relatively small number of the trademarks with the term of validity of up to 12 years may be explained by the fact that Georgia acceded to the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks in August 1998. Therefore, the number of applications filed with Sakpatenti on the basis of the international registration was comparatively small.

In the reporting year 6 applications were sent from Georgia to the International Bureau under the Madrid Protocol, and in total 76 applications – from 2000 to January 1, 2010. By January 1, 2010, international protection was granted to 76 trademarks. It is interesting that according to 2000-2006 data, the majority of Georgian entrepreneurs belonged to the producers of wine and spirits, whereas all the 19 trademarks sent to the International Bureau in 2007 are for pharmaceutical products. In 2008-2009 Georgian entrepreneurs display interest in goods of other classes as well. Namely, of the applications sent in 2009 for international registration, two applications were for goods of Class 5, two – for Class 33, one for goods of Classes 30 and 43, and one for goods of Classes 29, 30 and 32.

2005–2009 წლებში რეგისტრში შემოჩანილი აღმიღობრივი განაცხადების
რაოდენობა კლასების მიხედვით

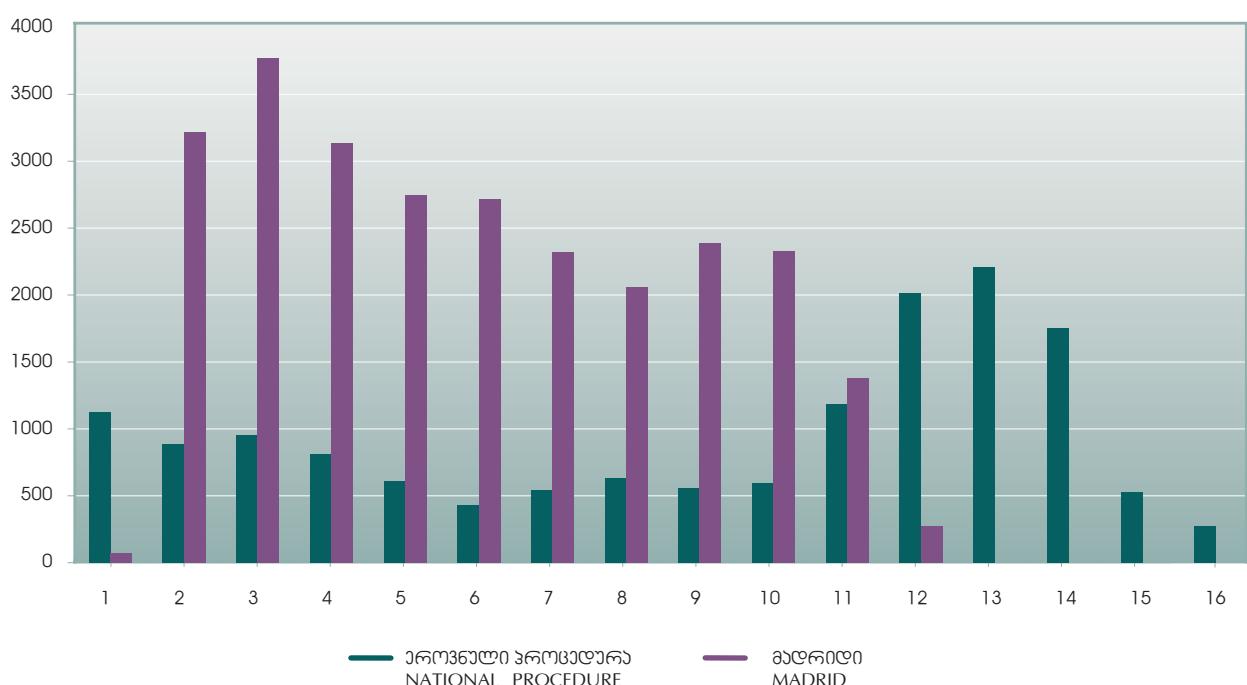
NUMBER OF LOCAL TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER IN 2005–2009
ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	2005		2006		2007		2008		2009	
5	108	43%	110	34%	89	30%	95	26%	137	33%
33	53	21%	97	30%	57	19%	71	20%	45	11%
35	29	12%	52	16%	65	22%	79	22%	125	30%
32	45	18%	58	18%	55	18%	44	12%	45	44%
43	17	7%	33	10%	34	11%	55	15%	67	16%
30	16	6%	37	11%	32	11%	48	13%	51	12%
41	26	10%	23	7%	36	12%	47	13%	57	14%
29	12	5%	38	12%	40	13%	33	9%	37	9%
სულ TOTAL	251		325		301		361		414	



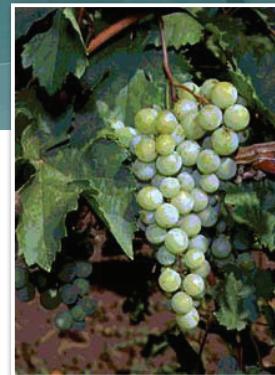
2009 წლს ქალაში მყოფი სასაქონლო ნიშნების რაოდენობა
მოქმედების ხანგრძლივობის მიხედვით

NUMBER OF TRADEMARKS IN FORCE IN 2009 ACCORDING TO VALIDITY



APPELATIONS OF ORIGIN OF GOODS

საქონლის აღმისაჩოდობის ესახელებაზე



საქართველოს კანონი „საქონლის აღგილწარმოშობის დასახელებისა და გეოგრაფიული აღნიშვნის შესახებ“ მიუთითებს, რომ აღგილწარმოშობის დასახელებებისა და გეოგრაფიული აღნიშვნების დაცვის საფუძველს წარმოადგენს მათი რეგისტრაცია საქპატენტში ან სახელმწიფოთაშორისი ხელშეკრულება. ეს კანონი რეალურად 2005 წელს ამოქმედდა; ამასთან, მისი გამოყენება შესაძლებელი გახდა მხოლოდ ღვინის, სპირტიანი სასმელებისა და მინერალური წყლებისათვის, ვინაიდან სოფლის მეურნეობისა და სურსათის სამინისტროს მიერ 2003 წელს მიღებული და ამ ჰერიოლისათვის ძალაში მყოფი კანონქვემდებარე აქტები მხოლოდ ღვინის, ღვინის ბრენდისა და მინერალური წყლის მახასიათებლების გეოგრაფიულ აღგილთან კავშირის შესწავლასა და დადგენას, გეოგრაფიული აღგილის საზღვრების დაზუსტებას, შესაბამისი აღგილწარმოშობის დასახელების რეგისტრაციასა და მათ გამოყენებაზე კონტროლს ითვალისწინებდა.

რუკაზე განთავსებულია დღეისათვის საქართველოში რეგისტრირებული აღგილწარმოშობის დასახელებების შესაბამისი მიკროზონები.

According to the Law of Georgia "On Appellations of Origin and Geographical Indications of Goods", the basis for the protection of appellations of origin and geographical indications in Georgia is their registration at Sakpatenti or an interstate agreement. This law in fact came into effect in 2005, along with this, its application became possible only with respect to wines, spirits and mineral waters, as the subordinate legislation adopted in 2003 by the Ministry of Agriculture and Foodstuffs and being in force by this period provided only for the study and determination of the link of characteristics of wines, wine brandies and mineral waters with the geographical place, specification of the borders of a geographical place, registration of relevant appellations of origin and control of their use.

The map of Georgia below shows the micro-zones corresponding to the geographical indications registered in Georgia at present.

„ალგილნარმოშობის დასახელებების დაცვისა და მათი საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ“ ლისაბონის შეთანხმების საფუძველზე, საქართველოს ტერიტორიაზე დაცვის მინიჭების მოთხოვნით შემოსულია 4 განაცხადი, აქედან 3 იტალიიდანაა და წარმოადგენს ღვინის ალგილნარმოშობის დასახელებას, ხოლო 1 მექსიკიდან – ვანილის ალგილნარმოშობის დასახელებას.

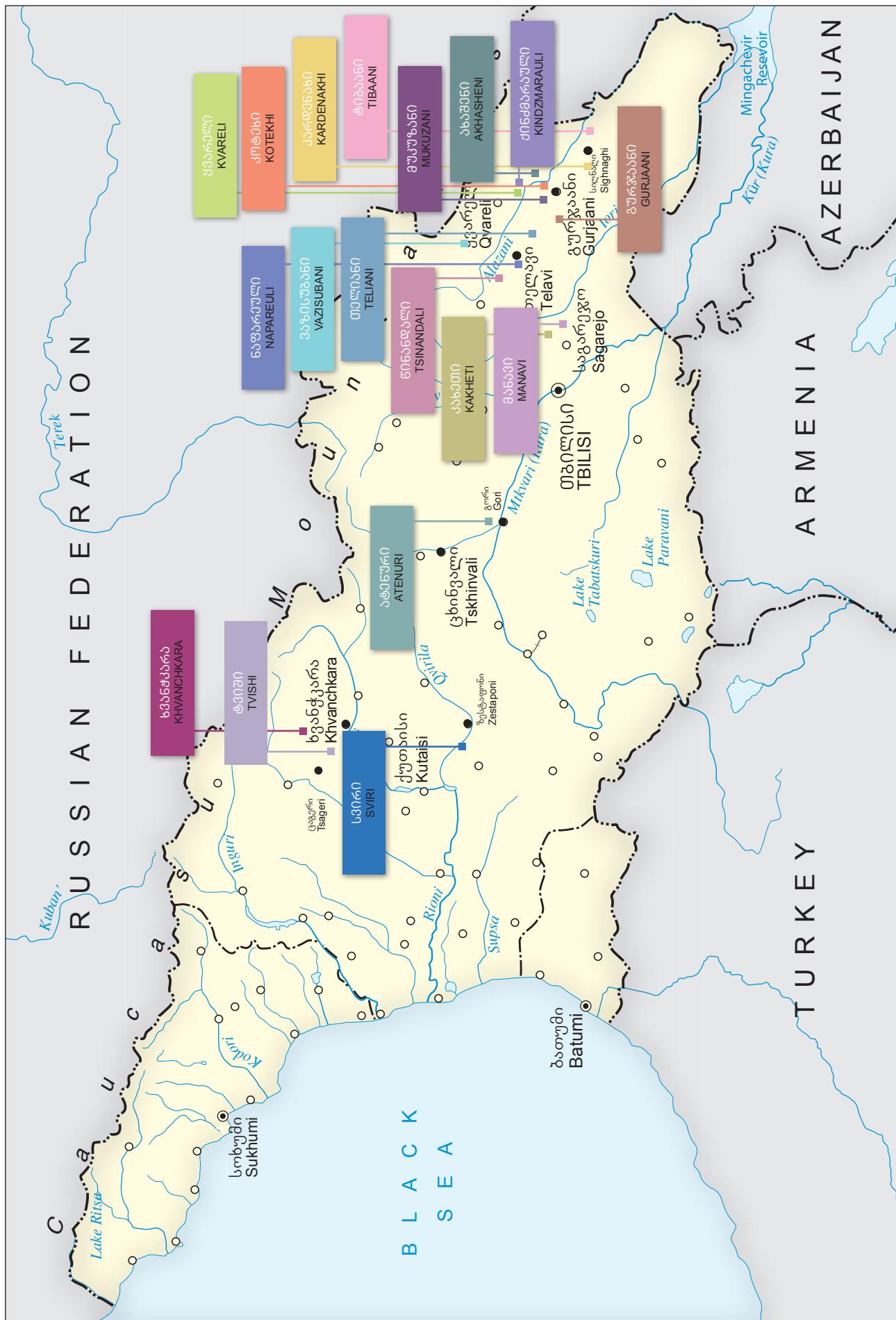
სამწევაროდ, დღემდე არ დაწყებულა ვაზისა და ღვინის დეპარტამენტის „სამწრესტის“ მიერ დასახელება „ჭაჭა“-ს გეოგრაფიულ აღნიშვნად რეგისტრაციაზე 2008 წელს შემოტანილი განაცხადის განხილვა, რადგან არ არის წარმოდგენილი ყველა საჭირო დოკუმენტი.

2009 წელს გაგრძელდა მუშაობა ევროკავშირსა და საქართველოს მიერ სოფლის მეურნეობის პროფექტებისა და საკვები პროდუქტების გეოგრაფიული აღნიშვნების ურთიერთაღიარების შესახებ შეთანხმების დადგებისათვის აუცილებელი წინასწარი ღონისძიებების გასატარებლად. კერძოდ, განხორციელდა აღნიშნული შეთანხმების ფარგლებში გასაცვლელი გეოგრაფიული აღნიშვნების სიების წინასწარი შესწავლა და დაზუსტება.

Under the Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration, the protection on the territory of Georgia was granted to 4 appellations of origin. Of these 3 are from Italy and are appellations of origin of wine, and 1 is from Mexico and represents an appellation of origin of vanilla.

Unfortunately, the application for the registration of the appellation "Chacha" as a geographical indication, filed by the Vine and Wine Department "Samtrest" in 2008, has not been considered yet, as all the required documents have not been submitted so far.

In 2009 the work continued for taking preliminary measures necessary for the conclusion of an agreement between the European Union and Georgia on mutual recognition of agricultural products and foodstuffs. In particular, preliminary lists of geographical indications to be exchanged within the framework of this agreement were studied and specified.





COPYRIGHT

საქართველოს კულტურის მინისტრის განცხადება

2009 წელს საქართველოს საავტორო და მომიჯნავე უფლებებთან დაკავშირებული საქმიანობა ძირითადად მიმართული იყო მოქმედი ეროვნული კანონმდებლობის განხორციელების შესწავლისაჟენ. ამ მიზნით ტარიებოდა შეხვედრები ავტორთა და მომიჯნავე უფლებების მფლობელთა სხვადასხვა კატეგორიის ჯგუფებსა და გაერთიანებებთან, ასევე ნაწარმოებების მოსარგებლებისათვის. ამ შეხვედრების დროს, დაინტერესებული ავტორებისა და სხვა უფლებამფლობელების თხოვნით, მიმღინარეობდა საქართველოს საავტორო კანონმდებლობისა და საერთაშორისო საავტორო სამართლის ნორმების განმარტება და პრაქტიკული საყითხების განხილვა, რომელიც ძირითადად შეეხებოდა საავტორო და მომიჯნავე უფლებების განხორციელების, უფლებათა გადაცემის, საავტორო ხელშეკრულების გაფორმების, საავტორო გასამრჯელოს (ჰონორარის) მიღების წესის, უფლებების შეღახვისა და უგულებელყოფის სხვადასხვა შემთხვევაში კანონით გათვალისწინებული ზომების გამოყენების შესაძლებლობათა საკითხებს. წლის განმავლობაში გაწეული იქნა 500-ზე მეტი კონსულტაცია.

მიუხედავად იმისა, რომ საავტორო

The activities connected with copyright and related rights in 2009 were mostly directed to the study of the realization of the current national copyright legislation. To this end, meetings were held with various categories and associations of holders of copyright and related rights, and also users of works. At these meetings, on the request of interested authors and other rightholders, the norms of the copyright legislation of Georgia and international copyright law were explained, practical issues were considered, which were mainly linked with issues of the enforcement of copyright and related rights, assignation, preparation of a copyright agreement, the rule of collection of royalties, possibilities of taking measures provided for by the law in various cases of infringement of rights. In 2009 more than 500 consultations were offered.

In spite of the fact that it is not necessary to register the work or observe other formalities for the accrual of copyright, authors and other rightholders

უფლების ნარმოშობისათვის არ არის აუცილებელი ნაწარმოების რეგისტრაცია ან სხვა ფორმალობების დაცვა, დიდია ავტორთა და სხვა უფლებამფლობელთა ინტერესი ნაწარმოებების დეპონირებისადმი. 2009 წელს ავტორთა და სხვა განმცხადებელთა მომართვის საფუძველზე განხორციელდა 538 სხვადასხვა კატეგორიისა და კანონის ორიგინალური ნაწარმოების დეპონირება, რაზედაც გაიცა შესაბამისი მოწმობები.

დეპონირებელი საავტორო ნაწარმოებების შესახებ ინფორმაციის სისტემატიზაციის სრულყოფის მიზნით დეპარტამენტი შეიქმნა ელექტრონულ მონაცემთა ბაზა, რომლის მეშვეობითაც შესაძლებელი გახდა ავტორებისა და ნაწარმოებების კლასიფიკაცია სხვადასხვა მონაცემის (ნაწარმოებების კატეგორიის, კანონისა და სხვ.) მიხედვით, რაც, თავის მხრივ, ააღვილებს დეპონირებული ნაწარმოებებისა და ავტორების ძიებას, იძლევა დეპონირების პროცესის ყვალიფიცირი შესწავლისა და ანალიზის საშუალებას.

again display great interest in the deposition of works. In the reporting year upon the requests of authors and other applicants, 538 original works of various categories and genres were deposited, for which relevant certificates of deposition were issued.

For the purpose of the perfection of the systematization of the information concerning the deposited works of authors, a special electronic database was created in the Department. By means of this database it became possible to classify authors and their works according to different data (work categories, genres, etc.), which, in its turn, makes it easier to search for the deposited works and their authors and allows a more qualified study and analysis of the deposition process.

საავტორო უფლებების რეგისტრაცია (2005); დეპოზიტორები (2005–2009)
COPYRIGHT REGISTRATION (2005); DEPOSITION (2005–2009)

		2005	2006	2007	2008	2009	
ლიტერატურის ნაცომოებაზე	ნოველი	107	120	130	35	20	BOOK
	ბროშურა	6	4	9	49	85	BOOKLET
	სტატია	170	176	133	55	115	PAPER
	კომპიუტ. პროგრამა	12	11	10	16	19	COMPUTER PROGRAM
	სხვა	101	157	99	59	177	OTHER
სასცენო ნაცომოებაზე	დრამატული	8	9	7	116	—	DRAMATIC
	მუსიკალურ- დრამატული	1	—	2	7	—	DRAMATICO-MUSICAL
	ქორეოგრაფია	—	1	—	—	—	CHOREOGRAPHIC
	ჰანტონია	—	—	—	—	—	DUMB SHOW
	სხვა	—	—	—	8	—	OTHER
მუსიკალური ნაცომოებაზე	27	40	42	51	33		MUSICAL WORKS
აუდიოვიზუალური ნაცომოებაზე	24	9	30	9	12		AUDIOVISUAL WORKS
სახვითი ხელოვნება	საქატერანი	2	4	3	3	—	SCULPTURE
	ფერწერა	1	2	5	1	—	PAINTING
	გრაფიკა	33	56	22	1	—	DRAWING
	ლითოგრაფია	1	2	—	—	—	LITHOGRAPHY
	სხვა	—	—	—	19	26	OTHER
დეკორატიულ-გამოყენებითი ან მოხატვის ხელოვნების ნაცომოებაზე	13	11	11	15	2		DECORATIVE APPLIED OR MONUMENTAL
თეატრალურ დეკორატიული ხელოვნების ნაცომოებაზე	—	5	1	—	—		THEATRICAL DECORATIVE
არქიტექტურული, ქალაქობრულობის ნაცომოებაზე	14	15	27	19	8		ARCHITECTURE, TOWN-PLANNING
ფოტოგრაფიული ნაცომოებაზე	—	2	3	2	7		PHOTOGRAPHY
კარტოგრაფია, გეგმა, სტატი ილუსტრაცია და სხვ.	8	5	11	6	17		CARTOGRAPHY, PLAN, SKETCH, ILLUSTRATION AND OTHER
გადამუშავებული ნაცომოებაზე	—	11	7	9	2		DERIVED WORKS
შედგენილი ნაცომოებაზე	15	12	14	1	15		COMPILED WORKS
სხვა	—	—	—	6	—		OTHER
სულ	543	652	566	487	538		TOTAL

NEW VARIETIES OF PLANTS AND ANIMALS

ახალი გამოცვლების და ცხოვრის ანალიზი ტექნიკი



ახალი ჯიშების ფეპარტამენტმა 2009 წელს მიიღო და ფორმალური მოთხოვნების ექსპერტიზა ჩაუტარა მცენარის ახალი ჯიშის ექვს (ქერის – 2, ხახვის – 1, სიმინდის – 1 და თუთის – 2) და ცხოველის (თევზი) ახალი ჯიშის ერთ განაცხადს.

მომზადებული და გამოიცა მცენარეთა და ცხოველთა ახალი ჯიშების ოფიციალური ბიულეტენის მეორე ნომერი, რომელშიც განთავსდა მონაცემები მცენარის 4 და ცხოველის 1 ჯიშის შესახებ.

ახალი ჯიშის შესახებ განაცხადის მიღების, ფორმალური მოთხოვნების ექსპერტიზის ჩატარებისა და მონაცემების მცენარეთა და ცხოველთა ახალი ჯიშების ოფიციალურ ბიულეტენში გამოქვეყნების შემდეგ საერთაშორისო მოთხოვნების დაცვით ახალი ჯიშის არსებული ჯიშებისა-აგან განსხვავებულობაზე, ერთგვაროვნებასა და სტაბილურობაზე ახალი ჯიშის გამოცდა უნდა ჩატარდეს შესაბამისი აკრედიტაციის მქონე დაწესებულების მიერ, რომლის დასკვნაც საფუძვლად დაედება საქართველოს გადაწყვეტილებას.

სოფლის მეურნეობის პროფილის დარგობრივ სამეცნიერო-კვლევით ინ-

In 2009, the Department of New Varieties and Breeds received and carried out examination as to form of six applications for new plant varieties (barley – 2, onion – 1, maize 1 and mulberry 1) and one application for new animal breed (fish).

Second issue of the Official Bulletin for the Protection of New Varieties of Plants and Breeds of Animals was prepared and published, in which data on the 4 plant varieties and 1 animal breed was included.

After the filing of an application on a new variety or breed, its examination as to form and publication of the data in the Official Bulletin for the Protection of New Varieties of Plants and Breeds of Animals, according to the international requirements, examination as to distinctness, uniformity and stability the variety or breed must be carried out by an institution with relevant accreditation, the conclusion of which shall serve as the basis for the decision of Sakpatenti.

სტიტუტებთან თანამშრომლობით მომზადებულია და საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროში დასამტკიცებლად გადაცემულია:

- მოთხოვნები განსხვავებულობაზე, ერთგვაროვნებასა და სტაბილურობაზე;
- სხვადასხვა სასოფლო-სამეურნეო კულტურების ახალი ჯიშების, მათ შორის, სიმინდის, პამილვრის, კომბოსტოს, ხახვის, ლობიოს, ოსპის, ცერცველას, მუხუფოს, სოიას და თუთის კულტურების გამოცდის მეთოდები;
- გადასაცემადაა მომზადებულია ნალოგიური მოთხოვნები ვაშლის, მსხლის, ატმის, კაჟლის, თხილის, ნუშისა და ვაზის კულტურებზე.

დეპარტამენტმა შეისწავლა და გამოავლინა აღგილზარმოშობის დასახელების სტატუსის მქონე სასოფლო-სამეურნეო ჰრიცუქტები, მოიძია და დააზუსტა ინფორმაცია ასეთი ჰრიცუქტების დასახელებების ეროვნულ და საერთაშორისო დონეზე დაცვის უზრუნველყოფასთან დაკავშირებით.

დეპარტამენტი მონაწილეობდა საერთაშორისო სემინარის – „გეოგრაფიული აღნიშვნების დაცვის ჰრიცლებები და გამოწვევები“, – მომზადებასა და ჩატარებაში. აგრეთვე, UPOV-ის რიგგარეშე სესიისა და კიშინიოვში (მოლდავეთი) UPOV-ის მიერ ორგანიზებულ მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვისადმი მიძღვნილი რეგიონები სასრავლო სემინარის მუშაობაში, სადაც წარდგენილი იყო მოხსენება საქართველოში ახალი ჯიშების დაცვის მდგომარეობის შესახებ. ინტენსიურად მიმდინარეობდა მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის აქტუალური საკითხებისადმი მიძღვნილი UPOV-ის ცირკულარების შესწავლა-დამუშავება.

In cooperation with the sectoral agricultural research institutes:

- requirements for the distinctness, uniformity and stability;
- methods of examination of new varieties of various crops, including, maize, tomato, cabbage, onion, French bean, lentil, vetch, chick-pea, soya and mulberry were drafted and submitted for approval to the Ministry of Agriculture of Georgia;
- similar requirements for apple, pear, peach, walnut, hazel-nut, almond and vine are ready to be submitted.

The department studied and identified agricultural products having the status of appellations of origin, searched for and specified information concerning the provision of protection of appellations of such products on national and international levels.

Staff members of the department participated in the preparation and organization of the international seminar on New Problems and Challenges of Protection of Appellations of Origin, and also in the work of the UPOV extraordinary session as well as the Regional Training on Plant Variety Protection, organized by UPOV in Chisinau, Moldova, where a presentation was made on the state of protection of new varieties in Georgia. Intensive work was under way for the study and processing of UPOV circular letters dealing with urgent problems of protection new varieties of plants.

DISPUTES

დაცვი



საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად, ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრ „საქპატენტი“ სამრეწველო საკუთრების ობიექტებზე ექსპერტიზასთან დაკავშირებით წარმოქმნილ დავებს კოლეგიური წესით განიხილავს სააპელაციო პალატა, რომელსაც თავმჯდომარეობს საქპატენტის გენერალური დირექტორი.

2009 წელს საქპატენტის სააპელაციო პალატაში შემოსული დავების უმრავლესობას, წინა წლების მსგავსად, სასაქონლო ნიშნების ექსპერტიზასთან დაკავშირებული საკითხები შეაღენს, რაც აღნიშნული ობიექტებისადმი საზოგადოების განსაკუთრებულ ინტერესზე მიეთითებს.

2007 წელს საქპატენტი შემოვიდა 136 სააპელაციო საჩივარი. აქედან 2 – სამრეწველო ნიმუშზე, 1 – გამოგონებაზე და 133 – სასაქონლო ნიშანზე. განხილულ იქნა 94 საჩივარი, რომელთაგან სრულად დაუმაყოფილდა 70, ნაწილობრივ – 2, ხოლო დანარჩენ 22 სააპელაციო საჩივარზე გამოტანილ იქნა უარყოფითი გადაწყვეტილება.

2008 წელს საქპატენტი შემოვიდა 131 სააპელაციო საჩივარი. აქედან 1 – გამოგონებაზე და 130 – სასაქონლო

Under the legislation of Georgia, the Chamber of Appeals hears disputes arisen in connection with examination of industrial property subject-matter at the National Intellectual Property Center Sakpatenti. The Chairman of the Chamber of Appeals is the Director General of Sakpatenti.

As in the previous years, the majority of appeals filed with the Chamber of Appeal of Sakpatenti in 2009 were issues linked with examination of trademarks, which indicates the special interest of the public in these subject-matters.

In 2007, 136 appeals were filed with Sakpatenti. Of these 2 were with respect to industrial designs, 1 – with respect to invention and 133 – with respect to trademarks. 94 appeals were heard, of which 70 appeals were upheld fully, 2 appeals – partially, 22 appeals were refused.

In 2008, 131 appeals were filed with Sakpatenti. Of these 1 was with respect

სააკლასიო პალატაში შემოტანილი და განხილული აკლასიების რაოდენობა
NUMBER OF APPEALS FILED WITH AND CONSIDERED BY THE CHAMBER OF APPEALS

ობიექტი	SUBJECT-MATTER	2007		2008		2009		სულ TOTAL	
		მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.	მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.	მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.	მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.
გამოგონება INVENTION	გამოგონება APPLIC.	1	-	1				2	5
	III პირი PARTY								
სასრულადო მოდელი UTILITY MODEL	სასრულადო მოდელი APPLIC.								
	III პირი PARTY							1	1
სამრავალო ნიმუში INDUSTRIAL DESIGN	სამრავალო ნიმუში APPLIC.								
	III პირი PARTY	2	-	-	2			2	2
სასაქონლო ნიმუში TRADEMARKS	სასაქონლო ნიმუში APPLIC.	124	84	106	92	89	56	319	232
	III პირი PARTY	9	6	24	14	30	12	59	32
სულ TOTAL	გამოგონება APPLIC.	125	84	107	92	92	58	324	234
	III პირი PARTY	11	6	24	14	30	14	62	2

ნიშანზე, განხილულ იქნა 106 საჩივარი, რომელთაგან სრულად დაჯმაყოფილდა 73, ნაწილობრივ – 1, ხოლო დანარჩენ 32 სააპელაციო საჩივარზე გამოტანილი იქნა უარყოფითი გადაწყვეტილება.

2009 წელს საქპატენტი შემოვიდა 122 სააპელაციო საჩივარი, აქედან 3 – გამოგონებაზე და 119 – სასაქონლო ნიშანზე. განხილულ იქნა 70 საჩივარი, რომელთაგან სრულად დაჯმაყოფილდა 46, ნაწილობრივ – 5, ხოლო დანარჩენ 19 სააპელაციო საჩივარზე გამოტანილი იქნა უარყოფითი გადაწყვეტილება.

საქპატენტის სააპელაციო პალატისა და ექსპერტიზის გადაწყვეტილების გასა-

to invention and 130 – with respect to trademarks. 106 appeals were heard, of which 73 appeals were upheld fully, 1 appeal – partially, the remaining 32 appeals were refused.

In 2009, 122 appeals were filed with Sakpatenti. Of these 3 were with respect to invention and 119 – with respect to trademarks. 70 appeals were heard, of which 46 appeals were upheld fully, 5 appeals – partially, and the remaining 19 appeals were refused.

The decision of the Chamber of Ap-

სააპელაციო პალატის მიერ მიღებული გადაწყვეტილებების რაოდენობა
NUMBER OF DECISIONS TAKEN BY THE CHAMBER OF APPEALS

ობიექტი SUBJECT-MATTERS		2007			2008			2009		
		დაკმ. UPHELD		ურთყმ. REJECTED	დაკმ. SATISF.		ურთყმ. REJECTED	დაკმ. SATISF.		ურთყმ. REJECTED
		სრულად COMPLETE	ნაიღ. PART.		სრულად COMPLETE	ნაიღ. PART.		სრულად COMPLETE	ნაიღ. PART.	
გამოზოვება	განმშ.									2
INVENTION	III პირი PARTY									
სასარგებლო მოდელი	განმშ. APPLIC.									
UTILITY MODEL	III პირი PARTY									
სამრაცხელო ნიმუში	განმშ. APPLIC.									
INDUSTRIAL DESIGN	III პირი PARTY									2
ნიმუში	განმშ. APPLIC.	70	2	22	68	1	23	38	4	14
MARKS	III პირი PARTY	5		1	5		9	8	1	3
სულ	განმშ. APPLIC.	70	2	22	68	1	23	38	4	16
TOTAL	III პირი PARTY	5		1	5		9	8	3	3

ჩივრება შესაძლებელია ადმინისტრაციული წესით თბილისის საქალაქო სასამართლოს ადმინისტრაციულ საქმეთა კოლეგიაში, აღსანიშნავია, რომ დღემდე სასამართლოში გასაჩივრებულია საქპატენტის ის გადაწყვეტილებები, რომლებიც ეხება სამრეწველო საკუთრების ობიექტებზე (გამოგონება, სასარგებლო მოდელი, სამრეწველო ნიმუში, სასაქონლო ნიშანი) უფლებების მოპოვებას. სასამართლოში არ გასაჩივრებულა საქპატენტის გადაწყვეტილება საავტორო უფლებებით დაცული ნაწარმოებების დეპონირებასთან დაკავშირებით, რაც უნდა აიხსნას იმით, რომ საავტორო უფლებებით დაცული ნაწარმოებების საქპატენტში დეპონირება არ წარმოადგენს საავტორო უფლებების

peals of Sakpatenti and examination may be appealed at the board of administrative action of Tbilisi city court. Noteworthy, the decisions of Sakpatenti dealing with acquisition of rights in industrial property subject-matters (invention, utility model, industrial design, trademark) have been appealed at the court so far. The decision of Sakpatenti with respect to the deposition of works protected by copyright have not been appealed at the court yet. The reason for this must be that the deposition of the works protected by copyright with Sakpatenti is not

ნარმობობის საფუძველს, იგი მხოლოდ ადასტურებს დეპონირების ფაქტს. რაც შეეხება სამრეწველო საკუთრების ობიექტზე უფლებების მოპოვებასთან დაკავშირებულ სასამართლოში განხილულ დავებს, მათი უმრავლესობა კვლავ სასაქონლო ნიშნებს ეხება, რადგანაც აღნიშნული ობიექტი ყველაზე ფართოლ გამოიყენება ქართულ სამეწარმეო და კომერციულ საქმიანობაში.

2009 წელს საქპატენტმა მონაწილეობა მიიღო 21 სასამართლო განხილვაში, საიდანაც სასაქონლო ნიშნებზე უფლებების მოპოვებას ეხებოდა – 16, სასარგებლო მოდელზე – 1, გამოგონებზე – 2, საავტორო უფლებებზე – 2. აღნიშნული სასამართლო განხილვებიდან, დავების უმრავლესობა საქპატენტის სასარგებლოდ გადაწყდა – საქპატენტის მიმართ სარჩელი სასამართლოს მიერ დაუმაყოფილდა ორ შემთხვევაში, სამ განხილვაში საქპატენტი ცნობილ იქნა არასათანადო მოპასუხეց. სასამართლოების მომართვის საფუძველზე, საქპატენტის თანამშრომლებმა სპეციალისტების სტატუსით მიიღეს მონაწილეობა 5 სასამართლო განხილვაში.

the ground for the accrual of copyright, it only confirms the fact of the deposition. As regards the disputes heard in the court in connection with acquisition of rights in industrial property subject-matters, their majority again concerns trademarks, as this subject-matter is the most widely-used in Georgian entrepreneurial and commercial activity.

In 2009 Sakpatenti participated in 21 hearings, of which 16 were linked with acquisition of rights in trademarks, 1 – with industrial design, 2 – with inventions and 2 – with copyright. The majority of disputes were settled in favour of Sakpatenti, 2 appeals against Sakpatenti were upheld by the court. In 3 hearings Sakpatenti was regarded as an improper defendant. On the basis of the court summons, staff members of Sakpatenti participated with the status of specialists in 5 hearings.

LAWMAKING

პარონომიკებულება



ინტელექტუალური საკუთრების სფეროში საკანონმდებლო ბაზის სრულყოფა 2009 წელსაც გრძელდებოდა. საქართველოს მთავრობას განსახილვებულ გადაეცა საქართველოს საპატენტო კანონში ცვლილებებისა და დამატებების კანონდროექტი, რომელიც მოიცავს ახალ მიღვომებს სასამართლო მოდელის დაცვითუნარიანობის კრიტერიუმებთან დაკავშირებით, საქატენტის მიერ განსახორციელებული ექსპერტიზის მოცულობასა და ფარგლებს, ექსპერტიზასთან დაკავშირებულ სხვა პროცედურებს საკითხებს.

საქართველოს მთავრობას, ასევე, განსახილვებულ გადაეცა სამრეწველო ნიმუშების შესახებ კანონდროექტი. სამრეწველო ნიმუშების დაცვასთან დაკავშირებული საკითხები რეგულირდება „საქართველოს საპატენტო კანონით“. პროექტის მომზადებისას გათვალისწინებულ იქნა ევროკავშირის კანონმდებლობის მოთხოვნები და საერთაშორისო პრაქტიკი დამკავილებული უახლესი მიღვომები.

საქატენტში მომზადდა და საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს მიერ დამტკიცდა „განხსნავებულობაზე, ერთგვაროვნებასა და

The work for the perfection of the legislative base in the sphere of intellectual property continued in 2009. The draft amendments to the "Patent Law of Georgia" were submitted for consideration to the Government of Georgia. The draft contains new approaches with respect to the protectability criteria of utility models, the scope and boundaries of the examination to be carried out by Sakpatenti, other procedural issues linked with examination

A separate draft law on industrial designs was also submitted to the Government of Georgia. At present the issues connected with the protection of industrial designs are regulated by the "Patent Law of Georgia". In the preparation of the draft law, the requirements of the EU legislation and the recent approaches established in international practice were taken into account.

The normative act "On Requirements for the Distinctness, Uniformity and Stability and Methods of Examination with respect to a New Variety of Honey Bee"

სტაბილურობაზე მეთაფლე ფუტკრის ახალი ჯიშის მიმართ მოთხოვნების და გამოცდის მეთოდების „შესახებ“ კანონ-ქვემდებარე ნორმატიული აქტი. ამასთან, მიმღინარეობს მუშაობა ანალოგიურ პროექტებზე ხორბლის, სიმინდისა და მცენარეთა და ცხოველთა სხვა ჯიშებისათვის.

was prepared by Sakpatenti and approved by the Ministry of Agriculture of Georgia and approved by the decree of the Minister of Agriculture of Georgia: The work was also under way on similar drafts for other wheat and maize and other plant varieties and animal breeds.

INTERNATIONAL RELATIONS

საქართველოს ეთიკურობა



გასული წელი მნიშვნელოვანი იყო საერთაშორისო თანამშრომლობის განვითარების თვალსაზრისითაც.

ხელი მოეწერა შეთანხმებას საქართველოსა და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის მთავრობებს შორის ინტელექტუალური საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.

ანალოგიური ხელშეკრულებების დადგის მიზნით მიმდინარეობს მოლაპარაკებები ყაზახეთთან, ყირგიზეთთან, ტაჯიკეთთან, თურქმენეთთან, ჩინეთის სახალხო რესპუბლიკასა და ბელარუსის რესპუბლიკასთან.

ამ მიმართულებით გრძელდებოდა მუშაობა ევროკავშირთანაც. პირველ ეტაპზე მხარეებს შორის დასრულდა ევროკავშირისა და საქართველოს მიერ სოფლის მეურნეობის პროცესებისა და საკვები პროცესების გეოგრაფიული აღნიშვნების ურთიერთაღიარების შესახებ შეთანხმების ტექსტზე მუშაობა და განხორციელდა აღნიშნული შეთანხმების დადგისათვის აუცილებელი წინასწარი ღონისძიებები. კერძოდ, საქართველოს მთავრობის მიერ 2009 წლის 31 მარტს, მიღებულ იქნა დაფინანსება ევროკავშირში დაცული სოფლის მეურნეობის პროცესების და სხვა საკვები პროცესების გეოგრაფიული

The reporting year was also significant from the viewpoint of the development of international cooperation.

An agreement was signed between the Governments of Georgia and the Republic of Azerbaijan on cooperation in the intellectual property protection sphere.

Negotiations are under way for the conclusion of similar agreements with Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, the People's Republic of China and the Republic of Belarus.

The work was continued in this direction with the European Union as well. At the first stage the work was completed between the parties on the preparation of the text of the agreement on mutual recognition by EU and Georgia of agricultural products and foodstuffs and necessary preliminary measures for the conclusion of this agreement were taken. In particular, the Government of Georgia on March 31, 2009 enacted the regulation on setting up a commission for considering appeals linked with granting protection in Georgia to agricultural

აღნიშვნებისათვის საქართველოში დაცვის მინიჭებასთან დაკავშირებული განცხადების განმხილველი კომისიის შექმნისა და დებულების დამტკიცების შესახებ. განხორციელდა ეკონოკავშირში დაცული სოფლის მეურნეობის პროდუქტების და სხვა საკვები პროდუქტების გეოგრაფიული აღნიშვნების გამოქვეყნებისათვის საჭირო შესაბამისი პროცედურები.

products and other foodstuffs, protected in the European Union, and on approving the decree. Relevant procedures were carried out for the publication of geographical indications of agricultural products and other foodstuffs protected in the European Union.

MULTILATERAL AGREEMENTS

მრავალინაობის უკანონობრივი შეთანხმულებები



სახელწოდება	მიღების თარიღი DATE OF ACCESSION	TITLE
1	2	3
ინტელექტუალური საკუთრების მსოფლიო ორგანიზაციის დამფუძნებელი კონვენცია	25.12.1991	WIPO Convention
სამრეწველო საკუთრების დაცვის პარიზის კონვენცია	25.12.1991	Paris Convention for the Protection of Industrial Property
საპატენტო კოოპერაციის ხელშეკრულება	25.12.1991	Patent Cooperation Treaty
ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწილობრივი დაცვის ბერნის კონვენცია	16.05.1995	Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works
ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ მაღრიდის შეთანხმების ოქმი	20.08.1998	Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks
შეთანხმება ყალბი სასაქონლო ნიშნებისა და გეოგრაფიული აღნიშვნების გამოყენების თავიდან აცილებისა და აღკვეთის ფონისძიებების შესახებ (ცსთ)	04.06.1999	Agreement on Measures for Prevention and Repression of use of False Trademarks and Geographical Indications (CIS)
შეთანხმება გამოგონებების სამართლებრივი დაცვის სფეროში სახელმწიფოთაშორისი საიდემლოს დაცულობის ურთიერთუზრუნველყოფის შესახებ (ცსთ)	04.06.1999	Agreement on Mutual Ensuring of Interstate Secrets Safety in the Field of Legal Protection of Inventions (CIS)

1	2	3
შეთანხმება ინტელექტუალური საკუთრების უფლებების ვაჭრობასთან დაკავშირებული ასპექტების შესახებ (TRIPS შეთანხმება) (ვმო)	14.06.2000	Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (TRIPS Agreement) (WTO)
ისმო-ს სავაჭორო უფლებების ხელშეკრულება	06.03.2002	WIPO Copyright Treaty
ისმო-ს ხელშეკრულება შესრულებებისა და ფონოგრამების შესახებ	20.05.2002	WIPO Performances and Phonograms Treaty
საქონლისა და მომსახურების საერთაშორისო კლასიფიკაციის ნიცის შეთანხმება ნიშნების რეგისტრაციის მიზნებისათვის	28.02.2003	Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks
სამრეწველო ნიმუშების საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ ჰავაგის შეთანხმება	01.08.2003	The Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs
ჰავაგის შეთანხმების უენევის აქტი სამრეწველო ნიმუშების საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ	23.12.2003	Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs
ადგილობრივმოშობის დასახელებების დაცვისა და მათი საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ ლისაბონის შეთანხმება	23.09.2004	Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration
საერთაშორისო კონვენცია შემსრულებლების, ფონოგრამების დამამზადებლებისა და სამაუწყებლო ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ (რიმის კონვენცია)	14.08.2004	International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations (Rome Convention)
ბუდაპეშტის ხელშეკრულება საპატენტო პროცედურების მიზნებისათვის მიუროორგანიზმთა დეპონირების საერთაშორისო აღიარების შესახებ	30.09.2005	Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the purposes of the Patent Procedure
მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის საერთაშორისო კონვენცია (UPOV-ის კონვენცია)	29.10.2008.	International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV)

BILATERAL AGREEMENTS

ორგანიზაციების შეთანხმულებები

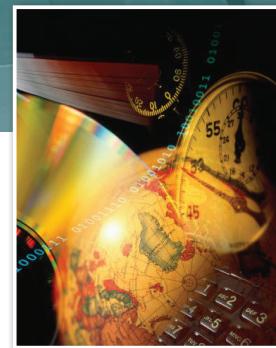


სახელმოდება	ხელმოწერის თარიღი DATE OF SIGNING	TITLE
ევროპული სამოწმონის მემკვიდრეობის შეთანხმულები		INTEROFFICE AGREEMENT
ოქმი საქართველოს რესპუბლიკის საპატენტო უწყების ფელებაციის ავსტრიის საპატენტო უწყებაში ოფიციალური ვიზიტის შესახებ	03.09.1993	Protocol of Visit of the Patent Office of Georgia in the Patent Office of Austria
მემორანდუმი ურთიერთგაების შესახებ საქართველოს საპატენტო უწყებასა და გერმანიის საპატენტო უწყებას შორის მოლაპარაკებასთან დაკავშირებით	17.10.1997	Memorandum of Understanding between Georgian Patent Office and German Patent Office
შეთანხმება საქართველოს ინტელექტუალური საუთორების ეროვნულ ცენტრისა და საფრანგეთის სამრეწველო საკუთრების ეროვნულ ინსტიტუტის შორის ძირითადი და ტექნიკური დოკუმენტაციის გაცვლის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ	15.01.1998	Agreement on Cooperation between the National Intellectual Property Center of Georgia and the National Industrial Property Institute of France in the Field of Main and Technical Documentation Exchange
შეთანხმება საქართველოს საპატენტო უწყებასა და თურქეთის საპატენტო ინსტიტუტის შორის თანამშრომლობის შესახებ	13.03.1998	Co-operation Agreement between the Turkish Patent Institute and Georgian Patent Office
შეთანხმება საქართველოს საპატენტო უწყებასა და რუმინეთის საპატენტო უწყებას შორის თანამშრომლობის შესახებ	01.07.1998	Agreement on Cooperation between Patent Office of Georgia "Sakpatenti" and the Patent Office of Romania
შეთანხმება საქართველოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრისა და ბულგარეთის საპატენტო უწყებას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	31.05.2001	Agreement between the National Intellectual Property Center of Georgia "Sakpatenti" and the Patent Office of the Republic of Bulgaria on Cooperation in the field of Industrial Property.
შეთანხმება საქართველოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრისა და ლატვიის საპატენტო უწყებას შორის ინფორმაციის გაცვლაზე.	26. 05. 2006	Agreement between the National Intellectual Property Center of Georgia and the Patent Office of Latvia on Information Exchange.

სახელმოღაბა	ხელმოწერის თარიღი DATE OF SIGNING	TITLE
სამთავრობათა შეთანხმებები		
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და უზბეკეთის რესპუბლიკის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	28.05.1996	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of the Republic of Uzbekistan in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და ყაზახეთის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	11.11.1997	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of Kazakhstan in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და თურქმენეთის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	05.12.1997	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of Turkmenistan in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს აღმასრულებელ ხელისუფლებასა და სომხეთის რესპუბლიკის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	21.09.1998	Agreement on Cooperation between the Executive Authority of Georgia and the Government of the Republic of Armenia in the Field of Industrial Property Protection.
პროტოკოლი განზრახვის შესახებ საპატენტო დაწესებულებებს შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვასთან დაკავშირებით (აზერბაიჯანის, თურქეთის, საქართველოს, ყაზახეთის, ყირგიზეთის, მონღოლეთის, ტაჯიკეთის რესპუბლიკებს შორის).	12.11.1998	Protocol of Intent concerning coo-peration among patent institutions on the protection of industrial property (Between Republic of Azerbaijan, Georgia, Republic of Kazakhstan, Republic of Kyrgyzstan, Mongolia, Republic of Tajikistan, Republic of Turkey)
შეთანხმება საქართველოს აღმასრულებელ ხელისუფლებასა და უკრაინის მინისტრთა კაბინეტს შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	07.12.1998	Agreement on Cooperation between the Executive Authority of Georgia and the Cabinet of Ministers of Ukraine in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და რესეტის ფედერაციის მთავრობას შორის ინტელექტუალური საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	11.02.2004	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of Russian Federation in the Field of Intellectual Property Protection.

INFORMATION ACTIVITY

საინფორმაციო საქმიანობა



საქართველოს ვებგვერდი (<http://www.sakpatenti.org.ge>) აღჭურვილია საიტზე საძიებო მექანიზმითა და საიტის რეკის გენერირების საშუალებებით. ვებგვერდის შინაარსის ყველაზე მნიშვნელოვანი ნაწილები პირდაპირაა ხელმისაწვდომი მომხმარებლისთვის, რაც ძალზე მოსახურებელია როგორც ფართო საზოგადოების, ისე პატენტმცოდნებისათვის. ინფორმაცია წარმოდგენილია ქართული და ინგლისურ ენგზე. ვებგვერდის ქართული ნაწილის შინაარსი უფრო ვრცელია, ის იძლევა საერთაშორისო ხელშეკრულებების სრულ აღწერილობას, ეროვნული საპატენტო კოლექციების სიას და სხვ.

ვებგვერდი მომხმარებელს სთავაზობს: ფართო ინფორმაციას ორგანიზაციის საქმიანობის შესახებ, ეროვნულ მონაცემთა ბაზებს, კანონებს ინტელექტუალური საკუთრების შესახებ, განმცხადელისათვის საჭირო ინფორმაციას, თანამშრომელთა საქონტაქტო მონაცემებს, ბმულებს სხვა ორგანიზაციათა ვებგვერდებთან და ა.შ.

ვებგვერდზე წარმოდგენილია შემდეგი განყოფილებები:

- „სიახლეები“ – მთავარი სიახლეები, სიახლეთა არქივი და სხვადასხვა განცხადება.

The website of Sakpatenti (<http://www.sakpatenti.org.ge>) is provided with a site search engine, and a site map generating means. The most important parts of the website content are just one click away from the user, making it extremely convenient for the general public and patent professionals as well. The information on the website is available in the Georgian as well as English languages. The content of the Georgian part of the website is more extensive. It provides full texts of the international treaties, list of national patent collections and many more.

The website offers its visitors a wide range of opportunities. In particular, it contains the information concerning the activity of the organization, national databases, laws on IP, necessary information for applicants, contact information of the staff members, links to websites of other organizations, etc.

The website is divided into several sections:

“News” offers main news, advertise-

- „პებლიკაციები“ – სამრეწველო საკუთრების ოფიციალური ბიულეტენი, წლიური ანგარიშები და ჟურნალ „ინტელექტუალური საკუთრების“ გამოცემები. ოფიციალური ბიულეტენი ები ქრონოლოგიური თანმიმდევრობითა განთავსებული ვებგვერდზე ე.წ. შედავების პერიოდის განმავლობაში, რათა მესამე პირებს საშუალება ჰქონდეთ, გაუცნონ და საქართველოს საპელაციო პალატაში გაასაჩინონ ექსპერტიზის სადავო გადაწყვეტილებები.
- „კანონმდებლობა“ – საქართველოს საპატენტო კანონი, კანონი სასაქონლო ნიშნების შესახებ, და ასევე, ინტელექტუალური საკუთრების დაცვასთან დაკავშირებული სხვა კანონები და კანონქვემდებარე აქტები.

წარმოდგენილია სამრეწველო საკუთრების სხვადასხვა მიმღების დაცვასთან დაკავშირებული საფასურები, რეგისტრირებულ პატენტობულობა სია და სხვა მასალა, რომელიც ინტელექტუალური საკუთრების დაცვას უკავშირდება.

ვებგვერდზე წარმოდგენილია, ასევე, ინფორმაცია როგორც ინტელექტუალური საკუთრების დაცვის ყველა მიმღების, ისე მათი დაცვის სამართლებრივი ასპექტების შესახებ საქართველოში. მაგალითად, განცხადებულის გვერდს, რომელიც განმცხადებელს სთავაზობს დებალურ ინფორმაციას გამოგონების, სასარგებლო მოდელისა და სამრეწველო ნიმუშების შესახებ, აგრეთვე, ინფორმაციას ექსპერტიზის პროცედურების შესახებ, განცხადების ბლანკების ნიმუშებს და სხვ. ამავე წესითაა წარმოდგენილი სხვა განყოფილებებიც: „სასაქონლო ნიშნები“, „გეოგრაფიული აღნიშვნები“, „საავტორო უფლებები“ და „მცენარეთა დაცხოველთა ახალი ჯიშები“.

ყოველ გვერდს აქვს საკონტაქტო ფანჯარა, რომლითაც მომხმარებელს შეძლია ნებისმიერი სახის შეკითხვისა თუ წინადადების გამოგზავნა საქართველოში.

ments and news archive.

In “Publications” one finds official bulletins of industrial property, annual reports and issues of journal “Intellectual Property”. Official bulletins are placed in the chronological order on the website during the so-called “opposition period”, so that to allow third parties to familiarize with and appeal against the disputable decisions of examination at the Chamber of Appeals of Sakpatenti.

“Legal materials” contains “The Patent Law of Georgia”, “The Law on Trademarks”, as well as other laws and normative acts of Georgia relating to intellectual property protection.

Fees for protection of different industrial property subject-matters, the list of registered patent attorneys and other materials relating to intellectual property protection are found.

The website offers information concerning all subject-matters of intellectual property protection as well as legal aspects of their protection in Georgia. Thus, the section “Patents” contains a page for applicants, which offers applicants detailed information on inventions, utility models and industrial designs, also the information concerning the examination procedure, application forms, etc. Other sections are organized in the same way: “Trademarks”, “Geographical Indications”, “Copyright” and “New Varieties of Plants and Animals”.

Feedback is available on every page of the website, in order to allow an applicant to send to Sakpatenti any question or suggestion.

ვებგვერდზე მონაცემთა ბაზების განთავსებამ მომხმარებელს მისცა საშუალება, ჩატაროს ძიება 1992 წლიდან დღემდე გაცემულ პატენტებსა და რეგისტრირებულ სასაქონლო ნიშნებთან დაკავშირებით.

დასრულდა ლოკალური ქსელის მყარ დისკზე CD/DVD დისკებზე ნარმოდგენილი მონაცემთა ბაზების ჩატვირთვა და საძიებო სისტემის ინსტალაცია, რამაც გამოგონებებისა და სასარგებლო მოდელების ექსპერტებს ამ მონაცემთა ბაზებში ძიების ჩატარების საშუალება მისცა ონლაინრეჟიმში – ცალკეული CD/DVD დისკის გამოყენების საჭიროების გარეშე. აღნიშნული სისტემის დანერგვამ მკვეთრად აამაღლა ძიების პროცედურის სისრიაფე და საიმეცოობა.

უწყება აგრძელებს ეროვნული საპატენტო დოკუმენტაციის მონაცემების გაგზავნას საერთაშორისო მონაცემთა ბაზებში. საქპატენტი 1998 წლიდან სისტემატურად გადასცემს ევროპის საპატენტო უწყების INPADOC-ის მონაცემთა ბაზას ინფორმაციას საქართველოში ეროვნულ ფაზში შესული PCT განაცხადებზე, ხოლო ისმო-ს Patentscope-ის მონაცემთა ბაზას – 2008 წლიდან. საქპატენტი ყოველთვიურად გზავნის საპატენტო დოკუმენტაციას საქართველოს გამოგონებებისა და სასარგებლო მოდელების შესახებ „როსპატენტი“-ს სამრეწველო საკუთრების ფედერალურ ინსტიტუტში დასტ-ს საერთო საპატენტო CD დისკზე განსათავსებლად რეგისტრირებულ პროექტში მონაწილეობის საფუძველზე.

2009 წელს გამოიცა სამრეწველო საკუთრების 24 ოფიციალური ბიულეტენი, გამოგონებების 297 და სასარგებლო მოდელების 112 სრული აღწერილობა.

წინა წლების მსგავსად, საქპატენტი კვლავაც უფასოდ ავრცელებს ყველა თავის ისმო-ს წიგნების თარგმანებს, საქართველოში ჩატარებული სემინარებისა და კონფერენციების მასალებს, ეროვნული საპატენტო დოკუმენტის შემცველ CD-

The databases published on the website from 2007 allowed the users to carry out search for patents granted for inventions, utility models and industrial designs, as well as to search for registered trademarks from 1992 to present day.

Loading of CD/DVD databases on the LAN hard disk and search system installation were completed, which enabled examiners of invention and utility models to conduct searches in these databases online – without the necessity to use CD/DVD discs. As a result of the introduction of this system, the speed and reliability of search procedure were raised considerably.

Sakpatenti continues to send patent documentation data to international databases. The information on PCT applications that entered the national phase in Georgia are sent permanently from 1998 to the database of the European Patent Office INPADOC and from 2008 to WIPO database Patentscope. Sakpatenti monthly submits patent documentation on Georgian inventions and utility models to the Federal Institute of Industrial Property of ROSPATENT for their publishing on the CIS CD-ROM in accordance with the participation of Georgia in the regional project.

In 2009, 24 bulletins of industrial property, 297 full-texts of inventions and 112 full-texts of utility models were published.

As in previous years Sakpatenti distributes free of charge all its official publications: bulletins, translations of the

ROM დისკებს, საქანონმდებლო და ნორმატიულ ლიტერატურას და ა.შ.

საქართველოში ინტელექტუალური საკუთრების კულტურის გაუმჯობესებაში დიდ როლს ასრულებს საქპატენტის ბიბლიოთეკა. მასში თავს იყრის ინტელექტუალური საკუთრების სფეროსთან დაკავშირებული ყველა სახის ინფორმაცია. ბიბლიოთეკის თანამშრომლები ეწევიან ფართო საგანმანათლებლო მუშაობას მყითხველთა (მომავალგანცხადებელთა) შორის. საქპატენტის ინტელექტუალურისა-კუთრების ბიბლიოთეკა სთავაზობს მათ მრავალფეროვან სამეცნიერო-ტექნიკურ და იურიდიულ ლიტერატურას, რომელ-საც საქპატენტი საზღვარგარეთ იძენს. მათ შეუძლიათ გაეცნონ ინსტრუქციებს სხვა-დასხვა მონაცემთა ბაზით სარგებლობი-სა და განაცხადების შედგენის თაობაზე, სემინარებისა და კონფერენციების მასა-ლებს, მიიღონ რეკომენდაციები განაცხ-ადის შედგენის შესახებ, პატენტის აღწერი-ლობების ნიმუშები და სხვა სასარგებლო ინფორმაცია.

ბიბლიოთეკაში მომსვლელთა შორის არიან გამომგონებლები და საშუალო და მცირე ბიზნესის წარმომადგენლები, მეც-ნიერმუშავები, იურისტები, სტუდენტი ან-ალგაზრდობა და პენსიონერები.

ისევე, როგორც წინა წლებში, 2009 წელსაც ბიბლიოთეკა აგრძელებდა სა-პატენტო დოკუმენტაციის ძირითადი კო-ლექციების შევსებას CD-ROM და DVD დის-კებზე და 2009 წლის 31 დეკემბრისათვის მათმა რაოდენობამ შეადგინა 11600 ერთეული.

ბიბლიოთეკაში ხელმისაწვდომია სა-პატენტო დოკუმენტაციისა და არასაპატენ-ტო ლიტერატურის მსოფლიოს საუკეთე-სო ბაზები, რაც ხარისხიანი ძიების ჩატარებას უზრუნველყოფს. ფართოდ გამოიყენება შემდეგი მონაცემთა ბაზები: ESPACENET (ევროპის საპატენტო უწყების მონაცემთა ბაზა), როსპატენტის მონაცემ-თა ბაზები, აშშ-ს საპატენტო და სასაქონ-ლო ნიშნების უწყების მონაცემთა ბაზები,

WIPO books, proceedings of the seminars and conferences held in Georgia, CD-ROM discs containing national patent documentation, legislative and normative literature, etc.

The library of Sakpatenti plays a great role in upgrading of intellectual property culture in Georgia. It accumulates all kinds of information relating to the IP sphere. Staff members of the library are engaged in broad educational activity among the visitors (future applicants). The IP library of Sakpatenti offers them various scientific-technical and juridical literature, which Sakpatenti purchases abroad. It is possible to familiarize with instructions on the use of different databases, proceedings of seminars and conferences, to get recommendations for drawing up applications and samples of patent specifications and other useful information.

The visitors of the library of Sakpaten- ti are mainly inventors, representatives of small and medium-sized enterprises, research workers, lawyers, students and pensioners.

As in previous years, in 2009 the library continued to replenish its main collections of patent documentation on CD and DVD-ROM discs. By December 31, 2008, their total number reached 11600.

The library offers all visitors access to databases, which cover a wide range of patent and nonpatent literature and give an opportunity of carrying out high quality search. The following databases are used in the search process: ESPACENET (the database of the European Patent

EAPATIS (ევროპის საპატენტო ორგანიზაციის მონაცემთა ბაზა), SPACE PRECES (აღმოსავლეთი და ცენტრალური ევროპის სახელმწიფოების რეგიონის პატენტები), DEPATISNET (გერმანიის საპატენტო და სასაქონლო ნიშნების უწყების მონაცემთა ბაზა), INPADOC (ევროპის საპატენტო უწყების მონაცემთა ბაზა) და სხვ.

მომხმარებელთა მოთხოვნით, ბიბლიოთეკამ გასცა სასარგებლო მოლელებისა და გამოგონებების როგორც ეროვნული, ისე უცხოური პატენტების სრული აღწერილობების 1800-ზე მეტი ასლი.

საქპატენტი დიდ ყურადღებს უთმობს ინტელექტუალური საკუთრების შესახებ ცოდნის გავრცელებას საზოგადოების ფართო წრეებში: გამოსცემს ჰოპულარულ ჰუბლიკაციებს ინტელექტუალური საკუთრების ობიექტების შესახებ, ატარებს სასწავლო სემინარებს სხვა ორგანიზაციებთან ერთად, აღნიშნავს ინტელექტუალური საკუთრების საერთაშორისო დღეს, 26 აპრილს.

ინტელექტუალური საკუთრების შესახებ ინფორმაციის ფართოდ გავრცელების მიზნით, 2009 წელს საქპატენტმა ქართულ ენაზე დიდი ტირაჟით გამოსცა ბროშურები ინტელექტუალური საკუთრების ყველა ობიექტის შესახებ, საერთაშორისო კონვენციებისა და შეთანხმებების ტექსტები, პოსტერები და სარეკლამო ფურცლები.

2009 წლის დეკემბრის დასაწყისში ჩატარდა ეროვნული სასწავლო სემინარი საქართველოს ბიბლიოთეკის თანამშრომლებისათვის საქპატენტის ელექტრონული საინფორმაციო რესურსების შესახებ. სემინარის მიზანი იყო განათლების მუშაკების ცვალი-ფიქაციის ამაღლება ინტელექტუალური საკუთრების კანონმდებლობისა და საპატენტო ინფორმაციის სფეროში.

მასობრივი ინფორმაციის საშეალებებში გაშექდა საქპატენტის მიერ ორგანიზებული ყველა მნიშვნელოვანი ლონისძიება.

Office), the databases of ROSPATENT, the databases of the United States Patent and Trademark Office, EAPATIS (the database of the Eurasian Patent Organization), ESPACE PRECES (patents from the region of Eastern and Central European states), DEPATISNET (the database of the German Patent and Trademark Office), INPADOC (the database of the European Patent Office), etc.

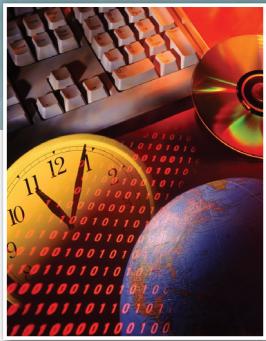
More than 1800 copies of full-texts of national and foreign patents for inventions and utility models were provided to the library users upon request.

Sakpatenti pays great attention to the public outreach activities: issues popular editions on IP subject-matters for the general public, holds joint training seminars together with other organizations, celebrates the World Intellectual Property Day, April 26.

For the purpose of wider dissemination of IP knowledge, In 2009 Sakpatenti published in the Georgian language a great number of brochures in all IP subject-matters, texts of international conventions and agreements, posters and handbills.

At the beginning of December 2009 a national educational seminar was held for librarians of Georgia on electronic information resources of Sakpatenti. The objective of the seminar was to raise the qualification of education workers in IP legislation and patent information sphere

All the significant events organized by Sakpatenti were covered in the mass media.



INFORMATION TECHNOLOGIES

ინფორმაციული ტექნოლოგიები

საქართველოს მონაცემთა ბაზის სრულყოფისათვის 2008 წელს დაიწყო და 2009 წელს დასრულდა შემდეგი მნიშვნელოვანი სამუშაოები:

- 1992-1999 წლებში ბიულეტენებში გამოქვეყნებული იმ გამოგონების რეფერატების, რომლებზეც საქართველოს პატენტი გაიცა ყოფილ სსრკ-ში გაცემული დამცავი დოკუმენტის საფუძველზე, რესულ და ინგლისურ ენაზე თარგმანისა და ინგლისურენოვანი ინფორმაციის შეტანა მონაცემთა ბაზაში, რაც ნიშნავს, რომ მონაცემთა ბაზის ინფორმაცია 1992-2009 წლების ჩართვით უკვე სრულყოფილად არსებობს ორ ენაზე – ქართულსა და ინგლისურზე. ეს საშუალებას გვაძლევს მივაწოდოთ ინფორმაცია პატენტებზე ნებისმიერ მომხმარებელს როგორც საქართველოს ფარგლებში, ისე უცხოეთის ქვეყნებში.
- საანგარიშო ჰერიოლში დასრულდა 1993-2009 წლებში გაცემული პატენტების (გამოგონებები, სასარგებლო მოღელები) აღწერილობების ელექტრონული არქივის ფორმირება. ჩატარდა სამუშაოები ამ ფაილების Adobe Acrobat Professional-ის მეშვეობით,

For the purpose of perfection of Sak-patenti database the following significant works began in 2008 and were completed in 2009:

- translation into the Russian and the English languages of the abstracts of inventions published in the bulletins in 1992-1999, for which patent of Georgia were granted on the basis of the title of protection granted in the former USSR, and entering the English version of the information in the database. This means that the database information is already available in two languages – Georgian and English, which enables us to provide information concerning patents to users inside Georgia as well as in foreign countries.
- in the reporting period the formation of the electronic archive of specifications (inventions, utility models) of the patents granted in 1993-2009 was completed. The work was carried out by program Adobe Acrobat Profession-

- MS Word-ის ფორმატიდან PDF ფორმატში გადაყვანა ინტერნეტის გვერდთან დასაკავშირებლად.
- ჩატარდა მონაცემთა ბაზაში არსებული განაცხადების (1993-2009) რეკლასიფიკაცია საპატენტო დოკუმენტაციის სსკ-ის VIII რედაქციის შესაბამისად.

არქივში გადასატანად და უწყების ბიბლიოთეკისათვის გადასაცემად გამრავლებულ იქნა იმ განაცხადების აღწერილობები, რომელთა პირველი გამოქვეყნება განხორციელდა 2007 წლის ბიულეტენში, მაგრამ მათ სხვადასხვა მიზეზის გამო არ მიენიჭათ პატენტის სტატუსი და მათზე საქმის ნარმოება შეწყდა.

ყოველთვიურად მზადდებოდა ინფორმაცია ევროპის საპატენტო უწყების INPADOC-ის მონაცემთა ბაზაში გასაგზავნად PCT განაცხადების შესახებ, რომელთა დაცვაც მოითხოვება საქართველოს ტერიტორიაზე. კერძოდ, მზადდებოდა სტატისტიკური ინფორმაცია იმ განაცხადების შესახებ, რომელთაც მიეცათ თანხმობა ან ეთქვათ უარი ეროვნულ ფაზაში გადასვლაზე.

საპატენტო უწყებებისა და სხვადასხვა საერთაშორისო ორგანიზაციის მონაცემთა ბაზებისათვის ყოველ კვარტალში და წლის ბოლოს დამზადდა სამენოვანი ბიულეტენის (ოთხივე ობიექტზე) ინფორმაციის ჩანაწერი 45 მანქანაყითხვად მატარებელზე (CD-ROM და DVD დისკებზე).

საანგარიშო პერიოდში ინფორმაციული და მართვის ერთიანი ავტომატიზებული სისტემის გამოყენებით მონაცემთა ბაზიდან ავტომატურად ამოიკრიფა 2008 წლის ინფორმაცია ამონჩეული ველების მიხედვით, რათა ამის საფუძველზე სამრეწველო საკუთრების ოთხივე ობიექტისათვის დაგვეკაბადონებინა კრებული – „კრებითი, ნუმერიკული, სახელობითი და სისტემური საძიებლები“.

ყოველთვიურად წარმოებდა უწყების ოფიციალურ ბიულეტენში გამოქვეყნებული პატენტების დოკუმენტაციის

ასაკის მიზნებისათვის გადასაცემად გვერდთან დასაკავშირებლად.

- ჩატარდა მონაცემთა ბაზაში არსებული განაცხადების (1993-2009) რეკლასიფიკაცია საპატენტო დოკუმენტაციის სსკ-ის VIII რედაქციის შესაბამისად.

არქივში გადასატანად და უწყების ბიბლიოთეკისათვის გადასაცემად გამრავლებულ იქნა იმ განაცხადების აღწერილობები, რომელთა პირველი გამოქვეყნება განხორციელდა 2007 წლის ბიულეტენში, მაგრამ მათ სხვადასხვა მიზეზის გამო არ მიენიჭათ პატენტის სტატუსი და მათზე საქმის ნარმოება შეწყდა.

ყოველთვიურად მზადდებოდა ინფორმაცია ევროპის საპატენტო უწყების INPADOC-ის მონაცემთა ბაზაში გასაგზავნად PCT განაცხადების შესახებ, რომელთა დაცვაც მოითხოვება საქართველოს ტერიტორიაზე. კერძოდ, მზადდებოდა სტატისტიკური ინფორმაცია იმ განაცხადების შესახებ, რომელთაც მიეცათ თანხმობა ან ეთქვათ უარი ეროვნულ ფაზაში გადასვლაზე.

Every month for the INPADOC database of the European Patent Office the information was prepared on the PCT applications the protection of which is requested on the territory of Georgia. In particular, the statistical information was prepared with respect to the applications which entered the national phase or were refused to enter the national phase.

Every quarter and at the end of the year the information record of the trilingual bulletin (for four subject-matters) was prepared on 45 machine-readable carriers (CD-ROMs and DVD-ROMs) for databases of various patent offices and international organizations.

In the reporting period by means of the integrated automated system of information and management, information of the year 2008 was extracted from the database in an automated way according to selected fields, in order to make up the collection "Collected, Numeric, Nominal and Systematic Indexes" for all the four subject-matters of industrial property.

The electronic version of the docu-

ელექტრონული ვერსიის მომზადება საძიებო “MIMOZA” პროგრამის სისტემის ათვის საჭირო ფორმატის დსტ-ს საერთო CD-ROM დისკზე განსათავსებლად.

რეგულარულად ხორციელდებოდა გამოგონებაზე, სასარგებლო მოდელსა და სამრეწველო ნიმუშზე შემოსული განაცხადების ბიბლიოგრაფიული მონაცემების, რეფერატების, ნახაზების, სამრეწველო ნიმუშების გამოსახულებებისა და დამატებითი მასალების განთავსება მონაცემთა ბაზაში. თითოეული ექსპერტის მონაცემთა მიხედვით მზადდებოდა სტატისტიკური ინფორმაცია განცხადების მდგომარეობის შესახებ.

გამოგონებასა და სასარგებლო მოდელზე 1993-2009 წლებში გაცემულ ჟატენტებზე ინფორმაციის გენერირება განახლებულ XML-ფორმატში და მისი ელექტრონული ვერსიის მომზადება EPO-სა და WIPO-ს საძიებო სისტემებში ჩასატვირთად.

2009 წელს საპატენტო ინფორმაციისა და საერთაშორისო ურთიერთობების დეპარტამენტში, ისევე როგორც სავტორო და მომიჯნავე უფლებების დეპარტამენტში მოხდა MS Access-ის მონაცემთა ბაზების ფორმირება და რესტრუქტურიზაცია, რის საფუძველზეც დაიწყო და გრძელდება ინფორმაციის შევსება ახალი სტრუქტურის მიხედვით.

უწყებაში არსებული ბიბლიოგრაფიის ხელმისაწვდომობის მიზნით ჩამოყალიბდა ორი ძირითადი ბაზა: ერთი – შიდასაუწყებო მოხმარებისათვის, მეორე კი – ინტერნეტის ქსელში განსათავსებლად. გათვალისწინებულია კონტექსტური ძიების წარმოება ლიტერატურის თემატიკის, გამოცემისა და შეძენის წლების, ავტორის, დასახელების, გამომცემლობის და ა.შ. კრიტერიუმების მიხედვით ქართულ და 8 უცხო ენაზე. ასევე მიმღინარეობს სავტორო უფლებების მონაცემთა ბაზების სრულყოფა და რეორგანიზაცია.

mentation of patents published in the official bulletin of the Office was prepared in the necessary format for the search application MIMOZA for publishing on the common CD-ROM disc of the CIS countries.

The bibliographic data, abstracts, drawings of applications filed for inventions, utility models and industrial designs, images of industrial designs and additional materials were placed in the database regularly. Statistical information concerning the status of the applications according to each examiner, as well as information for the realization forms was prepared.

Information for the patents granted on inventions and utility models in 1993-2009 was generated in the updated XML format for downloading it into the databases of EPO and WIPO.

In 2009 in the Patent Information and International Cooperation Department as well as Copyright and Neighbouring Rights Department, MS Access databases were formed, on the basis of which, entering of newly structured data began.

For the purpose of making accessible bibliography existing in the Office two main bases were created: one for the use inside the Office, and the other for posting on the website. Contextual search can be carried out according to topics of literature, edition and year of purchase, author, title, publishing house, and other criteria in the Georgian and 8 foreign languages. The works are under way for the perfection and reorganization of the copyright database.

საქპათენტის მონაცემთა მართვის ერთიანი ავტომატიზებული სისტემის შესაქმნელად გამოყენებულია შემდეგი ტექნოლოგიები: მონაცემების შენახვა-დამუშავება (სასერვერო მხარე) მონაცემთა ბაზების მართვის სისტემის DBMS Oracle მეშვეობით, რომელიც მუშაობს SUN Fire V480 სერვერზე ოპერაციული სისტემა Solaris 9 გარემოში. ე.წ. მომხმარებლის მხარე შექმნილია ყავა ტექნოლოგიით და ძირითადად გამოყენებულია SWING და BC4J პაკეტები. ყავა-ში შექმნილი ჟლიერული ნაწილი ეშვება ცენტრალურიზებულად ჩიტრის MetaFrame XP სასერვერო სისტემის გარემოში და იყენებს Microsoft Terminal Services ტექნოლოგიებს.

მთლიანობაში, საქპათენტის მართვის ავტომატიზებული სისტემა უზრუნველყოფს საქმისწარმოების დაჩქარებას, ზრდის თანამშრომლების შრომის ნაყოფიერებას, აქმაყოფილებს განმცხადებლების მოთხოვნებს, და რაც საქმაოდ მნიშვნელოვანია, აქონტროლებს მონაცემთა მთლიანობასა და სისწორეს.

The integrated automated system for data management is based on the following technologies: storing-processing of data (server side) takes place by means of the database management system DBMS Oracle, which operates in the environment of operation system Solaris 9 on SUN Fire V480 server. The user side is made by the Java technology and mostly SWING and BC4J packages are used. The client part formed in Java goes down in a centralized way to the Citrix MetaFrame XP server system environment and it uses Microsoft Terminal Services technologies.

On the whole, the Sakpatenti automated management system accelerates prosecutions, increases the efficiency of labour of staff members, meets applicants' requirements and, what is quite important, tracks data integrity and correctness.



EXHIBITIONS

ბამოზები

2009 წლის საგამოფენო სეზონი გალერეა „რაციოში“ გაიხსნა ახალი პროექტით – „თეატრის მხატვრები“. პირველი იყო ანკა კალატოზიშვილის ნამუშევრების ექსპოზიცია. კ. მარჯანიშვილის სახელობის სახელმწიფო თეატრის მხატვრის ანკა კალატოზიშვილის პერსონალურ გამოფენაზე წარმოდგენილი იყო დეკორაციების ესკიზები, კოსტიუმები სხვადასხვა სპექტაკლებიდან, ხელით დაგვირისტებული აპლიკაციები. გამოფენა საშობაო ზღაპრის შინაარსს ატარებდა. თეატრიალიზებული, დაფგმის ელემენტებით გამდიდრებული ექსპოზიცია წარმოდგენის შთაბეჭდილებას ქმნიდა, რაც საფლესასწაულო დღეებში განსაკუთრებულ საზეიმო სანახაობად აღიქმებოდა.

საფლესასწაულო ელფერი გასდევდა მხატვარ მაკა ბასილიას პერსონალურ გამოფენასაც. ნამუშევართა მრავალფეროვნება მონატრებული რეტროსა და თანამედროვე პოპ-არტის ნაზავით იყო წარმოდგენილი. ძველი, სკივრსა თუ მივიწყებულ სხვენში მოძიებული ნივთები სრულიად ახლებურ სახეს იძენს მაკა ბასილიას მიერ შექმნილ მხატვრულ კომპოზიციებში, მოდერნისტული ხასიათის პოპ-არტი და კოლაჟები თავისი აურული

In 2009 the exhibition season at gallery Ratio was opened with a new project – Theatre Painters. The first was the personal exposition of Anka Kalatozishvili, a painter of K.Marjanishvili State Theatre. Scenery sketches, costumes from various plays, hand-stitched appliqués works were shown. The exhibition had the character of a Christmas tale. The exposition, enriched with elements of a play, produced the impression of a performance, which at the time of holidays was perceived as a festive sight.

The personal exhibition of artist Maka Basilia also had a festive air. The wide range of works was represented as a mixture of missed retro and contemporary pop-art. Old objects, found in a chest or a forgotten attic, acquire a totally new form in artistic compositions created by M.Basilia. Modernistic pop-art and collages with open-work lace remind of a journey through mysterious labyrinths of the world of contemporary art. Colours of felt with patch effects acquire the

მაქმანებით თანამედროვე ხელოვნების სამყაროს იდუმალ ლაბირინთებში მოგზაურობას მოგაგონებთ. თექაში ამეტყველებული ფერები ლაქობრივი ეფექტებით აძსტრაქტული ხელოვნების იერსახეს იძენს, ბატიკა და ამ მასალაში შესრულებული ფლორისა და ფაუნის ნატიურმორტები კი რეალისტური ხელოვნების მშვენიერ ფასეულობებთან გვაბრუნებს. მაյა ბასილის გამოფენაზე წარმოდგენილი მომინანქრებული სამკაულები თანამედროვე დიზაინის შესანიშნავი მორითულობაა, რომელიც მოდის სამყაროში აქტუალურია და მომხმარებლის დიდ მოწონებას იმსახურებს.

ალი ასლანიშვილისა და ერიკ ბინდერის გამოფენას შეიძლება პირობითად „დასავლეთი და აღმოსავლეთი“ ეწოდოს, რადგან ალი ასლანიშვილი ფერებიდნებული ქართველია, ხოლო ერიკ ბინდერი – ამერიკელი მხატვარი ფლორიდიდან. ორივე ხელოვანმა იმ კულტურის ტრადიცია, თვისებები, ხასიათი და დამოკიდებულება გაითავრია, რომლის წარმომადგენელიცაა. ალი ასლანიშვილის ორი სამშობლოს „პირველქმნილი ბუნება“ ისპაპანურ ჰეიზაუებში, ზაგროსის მთებსა და საქართველოს ხედებში აისახა, ორივე სამშობლოს წიაღიდან აღმოცენდა მცხუნვარე მზითა და საამო ფერებით გაჯერებული მისი ფერწერა. დასავლეურ რაციონალურ კონკრეტიკაზე დაფუძნებული ამერიკელი ერიკ ბინდერის საქართველოში შექმნილი ფერწერული ტილოები. მხატვრის მზერა ადამიანის ხელით შექმნილი ყოფითი საგნებისა თუ შენობა-ნაგებობების სკენაა მიმართული, ქართული ყოველდღიურობა, ნაცნობი ნივთები, ნაცნობი ადგილები მის ნამუშევრებში ხელოვნების საუცხოო ობიექტებად იქცა და მაღალმხატვრულობა შეიძინა. გამოფენა ორი სრულიად განსხვავებული ხედვისა და ხელწერის მხატვრის კონტრასტულ ხელოვნებაზე იყო აგებული, თუმცა ერთ საგამოფენო სივრცეში მათი შემოქმედება დიდი სამ-

air of abstract art, whereas batik and still lifes of flora and fauna made in this material take us back to beautiful values of realistic art. Enamelled jewellery shown on M.Basilia's exhibition are remarkable decorations of a contemporary design, which are topical in the world of fashion and meet with great approval of customers.

The exhibition of the works by painters Ali Aslanishvili and Eric Binder may be conventionally called THE WEST AND THE EAST, as Ali Aslanishvili is a Fer eidanian Georgian and Eric Binder – an American painter from Florida. Both artists have adopted the tradition, qualities, character and attitude of the culture the representative of which they are. The “primeval nature” of A.Aslanishvili’s two homelands are reflected in Isfahan landscapes, Zagros Mountains and views of Georgia. His painting, saturated with the bright sun and pleasant colours, has originated from the depths of both homelands. The paintings by American E.Binder, created in Georgia, are based on the western rational concreteness. The painter’s glance is directed towards the everyday objects made by human hands and buildings. In his works Georgian everyday life, familiar objects, familiar places have turned into remarkable objects of art and acquired high artistic quality. The exposition is based on the contrastive art of painters with two totally different vision and hand. However, in a single exhibition space their work is interpreted as one little western and eastern story of the great world.

ყაროს ერთ პატარა დასავლურ და აღმოსავლურ ისტორიად იყითხებოდა.

კიდევ ერთი ახალი პროექტის – „რეგიონების მხატვრების“ ფარგლებში მოეწყო ქუთაისელი მხატვრის თამარ ჭეიშვილის პერსონალური გამოფენა. ამჯერად, „რაციოს“ საგამოფენო სივრცეს დეკორატიულ-გამოყენებითი ხელოვნების ნიმუშები ამშვენებდა. გვივი ყანდარელის მონაფერ თამარ ჭეიშვილმა გამოფენაზე მინიგობელენი და ბატიკა წარმოადგინა. საუცხოო ოსტატობით, ორიგინალური ტექნიკით, დახვეწილი გემოვნებით ტრადიციულ მანერაში შესრულებული ნამუშვრები საოცარ შთაბეჭდილებას ახდენს მაყურებელზე. თბილისელებთან ერთად ქუთაისელი სტუმრებიც ეზიარნენ ამ ნატიფ, უზადო ხელოვნებას, რომელიც პერიფერიაში იქმნება, თუმცა შემოქმედების თვალსაზრისით ფართო მაშტაბებს აღწევს.

მხატვრელი ტექსტილის სახელოსნო-სტუდია „ბატიკის“ მხატვრები ეკა უურული, ეკა ხაბურზანია, თამარ ჩხერიელი და ირმა არჩვაძე საუკუთარ შემოქმედებაში ინდონეზიელი ოსტატების რვა საუკუნის წინანდელ ტექნიკას იყენებენ. აბრეშუმზე სპეციალური სალებავებით მოხატული ბატიკა გამოფინა განსხვავებული სტილის, მისწრაფებისა და გემოვნების ოთხმა მხატვარმა. ამ აგუფური გამოფენის ხიბლი ინტერიერის დეკორირების, ექსკლუზიური ტანსაცმლისა და აქსესუარების ნაირფეროვნებაში გამოიხატა. თავისუფალი და ექსპორტისული იყო ყველა ნამუშევარი, ერთმანეთისგან განსხვავებული ფერით, ფორმით, ტონალობითა და შინაარსით.

გალერეა „რაციომ“ უმასპინძლა კურა-მისამ გიგიშა პაჭუორიასაც. საგამოფენო სივრცეში თიხის მშობლიური სურნელით გაჯერებული მყედრო აქმოსთერო შეიქმნა. გიგიშა პაჭუორიას მიერ გამოძერნილმა ლვინის ჭურჭელმა ექსპოზიცია უშეალო და ეროვნული გახადა. დარბაზს ამშვენებდა მოჭიქული თუ საღა თიხის ჩაიდნები, ორიგინალური ფიალები,

The personal exhibition of Tamar Cheishvili, painter from Kutaisi, was held within one more new project – Painters from Regions. This time specimens of decorative-applied art were exhibited at Ratio. T.Cheishvili, a pupil of Givi Qandareli, showed at the exhibition mini-tapestry and batik. Works of excellent craftsmanship, original technique and refined taste, executed in the traditional manner, produce an amazing impression on viewers. Together with the residents of Tbilisi, visitors from Kutaisi also familiarized with this beautiful, elegant art, which is created in the periphery, but reaches a large scale from the viewpoint of creation.

Painters from artistic textile workshop-studio Batik - Eka Zhuruli, Eka Khaburzania, Tamar Chkhenkeli and Irma Archvadze use in their art an eight-century-old technique of Indonesian craftsmen. Four painters of different styles, directions and tastes exhibited batik painted by special dyes on silk. The charm of this group exhibition was expressed in the diversity of interior decoration, exclusive clothes and accessories. All works were independent and expressive, differing from one another in colour, shape, tonality and content.

Gallery Ratio hosted ceramics specialist Gigisha Pachkoria as well. A cozy atmosphere, saturated with the native odour, was produced in the exhibition hall. Wine vessels by G.Pachkoria made the exposition direct and national. One could see at the hall glazed and plain clay kettles, original drinking bowls and

მოჭიქული სასმისები. ყოველი ნიმუში მაღალი ოსტატობითა და ინდივიდუალური, თვითმყოფადი საშემსრულებლო თავისებურებებით ხასიათდებოდა, რაც შემოქმედის მაღალ პროფესიონალიზმსა და კერამიკული მასალის საფუძვლიან ცოდნას ცხადყოფდა.

სერგო ჩახოიანვს სიცოცხლეში გამოფენა არ გაუმართავს. მისი გარდაცვალების შემდეგ გალერეა „რაციოში“ მხატვრის რიგით მეორე გამოფენა მოეწყო. როგორც ხელოვნებათმცოდნე დავით ანდრიაძე „რაციოს“ საპრეზენტაციო ბუკლებში წერდა, „მას არ ჰქონია მოზეიმე ბიოგრაფია; ზეპურ საზოგადოებაში მისი ადგილი არ მოიძებნებოდა...“. არც მისი მხატვრობა მოზეიმე, მოელვარე, მაგრამ მოუხედავად იმისა, რომ არ აქმაყოფილებს „ესთეტიკური სოციუმის“ მოთხოვნილებებს და არ არის გამიზნული ფერწერის „გურმანი“ მაყურებლისთვის, ექსისტენციური მიუსაფრინობისა და უსასოობის მიღმა საოცარ სითბოს, სილრიმისუელ ხედვას და სათნოებას ასხივებს. მაყურებელი გააოცა „ჩახოს“, როგორც შემოქმედი საკუთარ თავს უწოდებდა, მხატვრული ფორმებისა და ხელწერის თავისებურებამ, ზუსტად მოძებნილი დეტალები თამამი მონასმებით განსაკუთრებულ მნიშვნელობას ანიჭებს ფერწერულ ტილოებს და კომპოზიციური მთლიანობის შეგრძნებას აძლიერებს.

პროექტის – „არტ ლინასტიუბი“ – ფარგლებში 2009 წელს რიგით მეოთხე გამოფენა მოეწყო. ამჯერად გალერეა „რაციო“ ლაზარაშვილების ლინასტიუბის მასპინძლობდა, რომლის თითოეული წარმომალგენელი მქაფიოდ გამოქვეთილი მხატვრული ხერხებით ცდილობს სამყაროს შეცნობას. ვოგი ლაზარაშვილის ფერალოვანი, ექსპრესიული ტილოები ყლერადი ფერების თამამ დაპირისპირებაზეა აგებული. მათი გამომსახველობა ლოკალურილაქების მოულოდნელი შეხამებებიდან იღებს სათავეს და, რაოდენ

glazed cups. Every specimen was notable for excellent craftsmanship and individual, original executive characteristics, which demonstrated the author's high professionalism and thorough knowledge of ceramic material.

Sergo Chakhoyants did not have an exhibition in his lifetime. The painter's death, his second exhibition was organized at gallery Ratio. As art critic David Andriadze wrote in the presentation booklet, "he did not have a triumphant biography; there was no room for him in the high society...". Nor his painting was triumphant, bright. However, although it fails to meet the requirements of the "aesthetic society" and is not intended for a "gourmet" viewer of painting, beyond existential homelessness and despair, it radiates amazing warmth, deep vision and virtue. The viewers were surprised by the peculiarity of Chakho's (as the painter called himself) artistic forms and hand. Well-found details with bold strokes impart special importance to his paintings and intensify the sense of compositional coherence.

In 2009 the fourth exhibition was held within the project Art Dynasties. This time, gallery Ratio hosted the dynasty of the Lazarashvilis, each representative of which tries to cognize the universe by his or her pronounced artistic hand. The colourful, expressive works by Gogi Lazarashvili are based on the bold contrast of vivid colours. Their expressiveness originates from the unexpected combinations of local patches and, no matter how surprising it may appear, instead of

გასაკუირიც უნდა იყოს, კონტრასტის მაგივრად ტილოზე უცნაურ ჰარმონიად გადაიქცევა. სხვაგვარია მისი ძმის თენგო ლაზარაშვილის სურათების ესთეტიკა. მისი პალიტრა გაცილებით უფრო თავ-შეჯავებულია; კონტრასტული ფერი აქ მხოლოდ აქცენტის როლს ასრულებს. რომანტიკულ, ლირიკულ განწყობას ქმნის მხატვრის ფაქტი, მეტალური მონას-მები, მუქი და ნათელი ფერების ჰარმო-ნიული შეხამება; ფიგურებისა და საგნების ბუნდოვანი სილუეტები თენგო ლაზარაშ-ვილის მხატვრული სამყაროს ყველაზე დამახასიათებელი ნიშნებია. ნატო ლა-ზარაშვილი შემოქმედთა ამ ცინასტიის ყველაზე ახალგაზრდა, თუმცა მყაფიო და განსხვავებული ხელწერის მქონე მხატ-ვარია – წერის თამამი, გაბეღული მანერა, ფერისა და ხაზის ურთიერთდამოქიდებულება ფერწერისა და გრაფიკის უხილავ ზღვარზე გადის და კიდევ უფრო საინ-ტერესოს ხდის მის ესთეტიკას.

გალერეა „რაციოს“ საგამოფენო სიკრცე დაეთმო „ბიზნეს ჯგუფსაც“, რომელიც მხატვარ ოლივიო რუხაძის ხე-ლმდღვანელობით მოღვაწეობს. „ბიზნეს ჯგუფის“ მხატვრებმა გალერეაში საუცხოო მზა ნაწარმის სახით გამოფინეს თექა, მრავალფეროვანი ტრიკოტაჟი, ფართო ასორტიმენტის ქსოვილი. სხვადასხვა მასალაში შესრულებული ულამაზესი დეკორატიული სურათები, ხელჩანთები, ყელსაბამები, თოჯინები, თავსაფრები, ხალხური რეზვის მინიატიურული სუვე-ნირები ამ ჯგუფის ერთგვარი სავიზიტო ბარათია.

საიუველირო ნაწარმი იყო წარმოდ-გენილი მხატვარ ნინო დარჩიაშვილის ჰერსონალურ გამოფენაზე. ექსპოზიციას დახვეწილი გემოვნებით შესრულებული ქალის სამკაულები ამშვერებდა. ნინო დარ-ჩიაშვილი თავის ნამუშევრებში ჭიბრული ინურუსტაციის მეთოდს იყენებს. მოზაიკა ძვირფასი ქვებით, ძვირფასი და ფერადი ლითონებით, საუცხოო ფორმისა და შინაარსის ხელნაკეთი ბეჭდები, გულსაბ-

contrast it turns into unusual harmony in a painting. The aesthetics of the paintings by his brother Tengo Lazarashvili is different. His palette is far more restrained, here a contrast colour has only the function of emphasis. A romantic, lyrical mood results from the painter's refined, light brushstrokes, a harmonious combination of dark and light colours. Vague silhouettes of figures and objects are the most typical features of this artistic world. Nato Lazarashvili is the youngest representative of this dynasty, but she is a painter of a well-marked and different hand. The bold manner of painting, interdependence of colour and line are on the invisible boundary of painting and graphic arts and thereby make her aesthetics even more interesting.

An exhibition of works of artists of Business Group, headed by artist Oliko Rukhadze, was also held at Ratio. Artists of this group showed excellent finished articles made of felt, diverse knitted garments and a wide range of fabrics. Beautiful decorative pictures, executed in different materials, handbags, necklaces, dolls, scarves, miniature souvenirs of folk craftsmanship are a certain "visiting card" of this group.

Jewellery was shown at the personal exhibition of Nino Darchiashvili. At the exposition visitors could see decorations of a refined taste. N.Darchiashvili in her works uses the method of partition encrustation. Inlay with precious stones, precious and nonferrous metals, hand-made finger-rings of remarkable shapes and content, brooches, bracelets, crosses,

ნევები, სამაჯურები, ჯვრები, ყელსაბამები, სამკაულის შესანახი კედლის კომპოზიციური მინი-ჩარჩოები ავტორის მიერ მაღალი პროფესიონალიზმითა და საქმის ცოდნით არის შექმნილი.

დეკორატიულ-გამოყენებითი ხელოვების ნიმუშები გამოიფინა საქველმოქმედო გამოფენა-აქციაზეც, რომელიც ოჯახერი ძალადობის წინააღმდეგ დაცვის ეროვნულ ქსელსა და ქალთა კლუბ „პეონთან“ ერთად მოეწყო. აქციაზე ჰატიმარი და ყოფილი ჰატიმარი ქალების, ოჯახერი ძალადობის მსხვერპლი ქალების, პრობაციონერ არასრულწლოვანთა ნამუშევრები იყო წარმოდგენილი. ამჯერად „რაციოს“ საგამოფენო სივრცეს თექა, თიხის სამკაულები და მინანქარი ამშვენებდა. ძალზე ემოციური და სევდიანი ფონი გასდევდა გამოფენას, რადგან ნამუშევრებში იყითხებოდა ის ნალველი, დარღი და სინანელის განცდა, რომელსაც თავად ავტორები ატარებენ.

ხელოვნებათმცოდნე ნინო ღალანიძე „რაციოს“, საპრეზენტაციო ბუქლებში წერდა: „თანამედროვე ქართული მხატვრობა ერთდროულად ტრადიციულიც არის და ინოვაციურიც, მხატვრული ფორმისა და სამეცყველო ენის ძიების პროცესი მისი განვითარების ძირითადი პირობაა. სხვადასხვა თაობის შემოქმედთა ხელწერაში ნათლად იყითხება, ერთი მხრივ, ზოგადად ქართული ხელოვნებისათვის სახასიათო პრობლემები, მეორე მხრივ კი, ის ნიშნები, რომლებიც კონკრეტული ეპოქის თავისებურებებად შეიძლება ჩაითვალოს“. ამ პროცესისათვის თვალის გადევნება გალერეა „რაციოს“ სტუმრებსაც შეეძლოთ, რამდენადაც აქ წარმოდგენილი ყველა მხატვარი თავისებური ფერთა პალიტრით ცდილობს სამყაროს შეცნობას.

necklaces, compositional wall mini-frames for keeping jewellery demonstrate the author's high professionalism and skill.

Specimens of decorative-applied art were also shown at the charitable exhibition-action, organized in cooperation with the National Network for Protection against Family Violence and women's club Peon. Works of prisoner and former prisoner women, victims of family violence, juvenile probationers were exhibited - felt, clay decorations and enamel. The exhibition was imbued with a very emotional and sad mood, as the works demonstrated the sorrow, sadness and repentance which the authors themselves feel.

As art critic Nino Ghaghnidze wrote in the presentation booklet of Ratio, "contemporary Georgian painting is at the same time traditional as well as innovative. The process of searching for the artistic form and language is the main condition of its development. In the manner of artists of various generations problems characteristic of Georgian art in general, on the one hand, and features that may be regarded as the peculiarities of a particular period, on the other one, are clearly observable". Visitors of gallery Ratio also had an opportunity to trace this process, as every painter whose works were exhibited here attempts to cognize the world by his or her peculiar palette of colours.



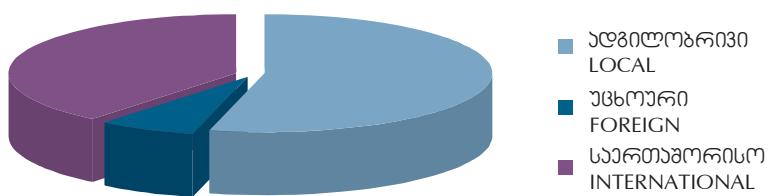
STATISTICAL DATA

სტატისტიკური მონაცემები

გამოგონებები INVENTIONS

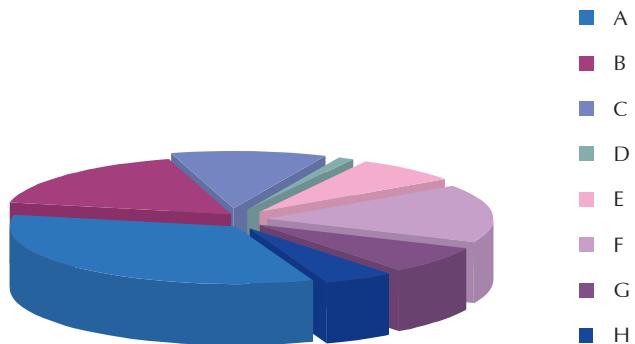
შემოტანილ განაცხადთა რაოდენობა
NUMBER OF FILED APPLICATIONS

	რაოდენობა NUMBER	%	
სდგილობრივი	256	54	LOCAL
უცხოური	32	7	FOREIGN
სართაშორისო	186	39	INTERNATIONAL
შპლ	474	100	TOTAL



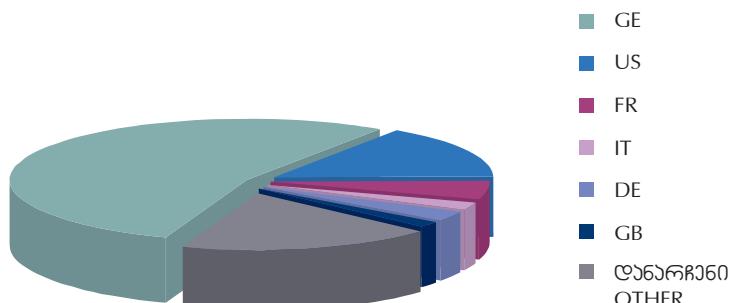
შემოზარდები აღგილობრივი განაცხადების რაოდენობა დარჩების მიხედვით
 NUMBER OF FILED LOCAL APPLICATIONS ACCORDING TO BRANCHES

	რაოდენობა NUMBER	%
A	87	35
B	44	17
C	28	11
D	3	1
E	19	7
F	42	16
G	20	8
H	13	5
სულ TOTAL	256	100



შემოზარდები განაცხადების რაოდენობა ქვეყნების მიხედვით
 NUMBER OF FILED APPLICATIONS ACCORDING TO COUNTRIES

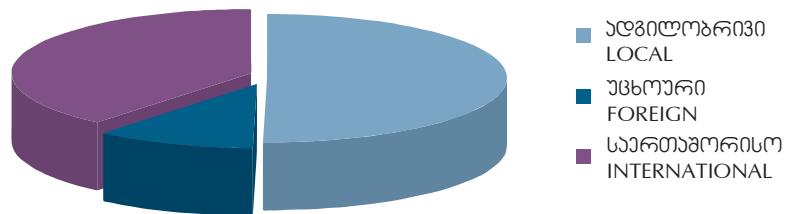
ქვეყნა COUNTRY	რაოდენობა NUMBER	%
GE	256	54
US	72	15
FR	25	5
IT	11	2
DE	12	3
GB	8	2
დაცული OTHERS	90	19
სულ TOTAL	474	100



რეგისტრში შეტანილი პატენტების რაოდენობა

NUMBER OF PATENTS ENTERED IN THE REGISTER

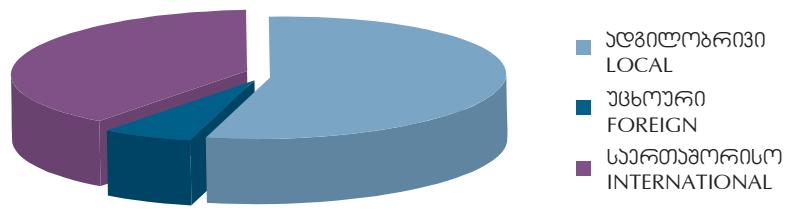
	რაოდენობა NUMBER	%	
საციფროზო	147	50	LOCAL
უცხოური	32	11	FOREIGN
სართამორისო	114	39	INTERNATIONAL
სულ	293	100	TOTAL



დალალაკარგული პატენტების რაოდენობა

NUMBER OF CANCELED PATENTS

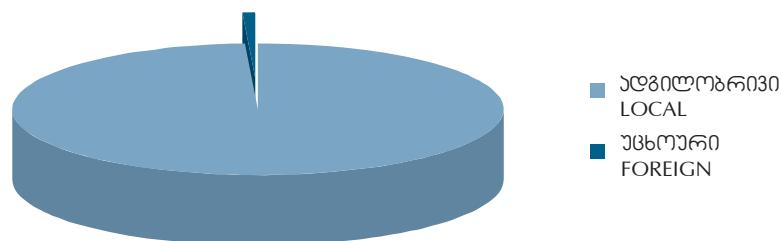
	რაოდენობა NUMBER	%	
საციფროზო	125	54	LOCAL
უცხოური	15	17	FOREIGN
სართამორისო	90	39	INTERNATIONAL
სულ	230	100	TOTAL



სასარგებლო მოდელები UTILITY MODELS

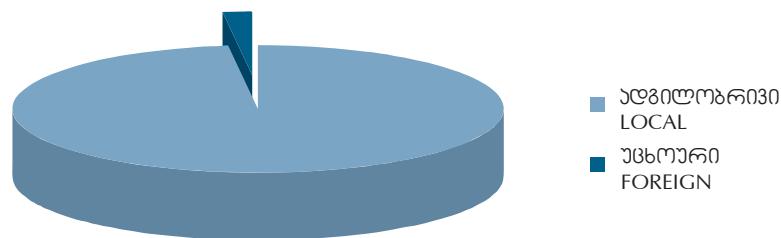
შემოზღვიული განაცხადების რაოდენობა
NUMBER OF FILED APPLICATIONS

	რაოდენობა NUMBER	%	
ადგილობრივი	106	99	LOCAL
უცხოური	1	1	FOREIGN
საერთაშორისო	0	0	INTERNATIONAL
შპლ	107	100	TOTAL



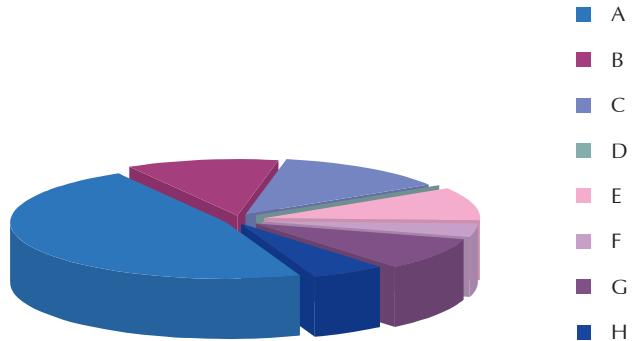
რეგისტრში შეტანილი პატენტების რაოდენობა
NUMBER OF PATENTS ENTERED IN THE REGISTER

	რაოდენობა NUMBER	%	
ადგილობრივი	108	98	LOCAL
უცხოური	2	2	FOREIGN
საერთაშორისო	0	0	INTERNATIONAL
შპლ	110	100	TOTAL



შემოტანილი აღგილობრივი განაცხადების რაოდენობა დარჩების მიხედვით
 NUMBER OF FILED LOCAL APPLICATIONS ACCORDING TO BRANCHES

	რაოდენობა NUMBER	%
A	50	48
B	12	11
C	14	13
D	0	0
E	10	9
F	4	4
G	10	9
H	6	6
სულ TOTAL	106	100

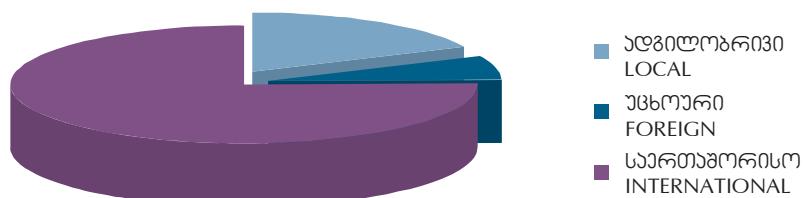


სამრეწველო ნიღუშები INDUSTRIAL DESIGNS

შემოტანილი განვითარებისა და საქართველოზე დაცვის გავრცელების მოთხოვნით
გილებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა

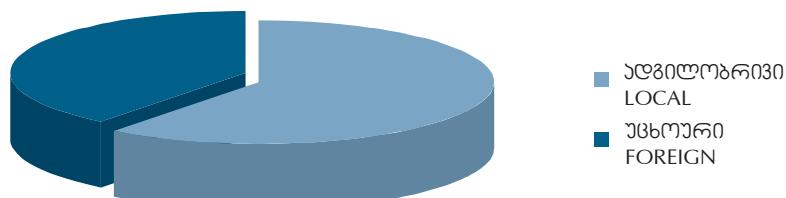
NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS
REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA

	რაოდენობა NUMBER	%	
ეროვნული ეროვნული	67		NATIONAL PROCEDURE
ადგილობრივი	49	19	LOCAL
უცხოური	18	7	FOREIGN
საერთაშორისო ეროვნული	204	75	INTERNATIONAL PROCEDURE
სულ	271	100	TOTAL



რეგისტრში შეტანილი სამრეწველო ნიღუშების რაოდენობა
NUMBER OF INDUSTRIAL DESIGNS ENTERED IN THE REGISTER

	რაოდენობა NUMBER	%	
ადგილობრივი	20	61	LOCAL
უცხოური	13	39	FOREIGN
საერთაშორისო	0	0	INTERNATIONAL
სულ	33	100	TOTAL

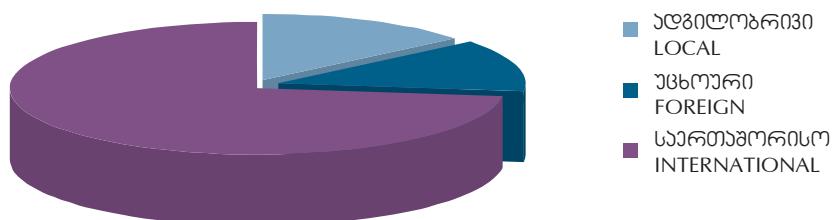


სასაქონლო ნიშვნები TRADEMARKS

შემოტაციული გაცასებაზებისა და საკართველოზე დაცვის გავრცელების მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA

	რაოდენობა NUMBER	%	
ეროვნული პროცედურა	1220	27	NATIONAL PROCEDURE
ადგილობრივი	623	14	LOCAL
უცხოური	597	13	FOREIGN
საერთაშორისო პროცედურა	3212	73	INTERNATIONAL PROCEDURE
სულ	4432	100	TOTAL

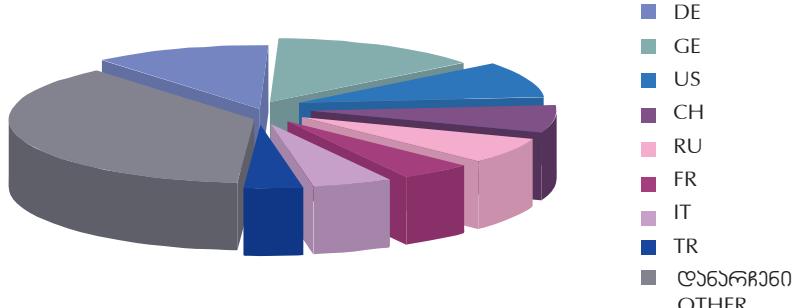


შემოზღვილი განაცხადებისა და საქართველოზე დასვის გავრცელების მოთხოვნით
მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა ეპოვების მიხედვით

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS
REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნა COUNTRY	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
GE	624	14.1%
DE	514	11.7%
CH	404	9.1%
US	309	6.9%
RU	283	6.4%
FR	251	5.7%
IT	221	5.0%
TR	185	4.2%
HU	158	3.6%
CN	142	3.2%
PL	112	2.5%
UA	108	2.4%
NL	100	2.3%
GB	96	2.2%
AT	90	2.0%
ES	84	1.9%
JP	83	1.9%
BE	61	1.4%
SI	56	1.3%
CZ	39	0.9%
BG	30	0.7%
PA	29	0.7%
LU	28	0.6%
AZ	28	0.6%
DK	27	0.6%
LV	25	0.6%
KR	24	0.5%
LI	23	0.5%
FI	23	0.5%
CY	20	0.5%
IE	18	0.4%
SE	17	0.4%
AU	17	0.4%
RS	15	0.3%
NO	13	0.3%
SK	12	0.3%
VG	11	0.2%
BY	11	0.2%
AE	11	0.2%
AM	10	0.2%
PT	10	0.2%

1	2	3
AN	10	0.2%
GR	8	0.2%
IR	7	0.2%
MD	7	0.2%
IN	7	0.2%
GR	8	0.2%
IR	7	0.2%
SG	6	0.1%
IL	5	0.1%
ID	5	0.1%
EE	4	0.1%
AR	3	0.1%
SM	3	0.1%
CS	2	0.0%
BR	2	0.0%
LT	2	0.0%
KY	2	0.0%
CU	2	0.0%
BZ	2	0.0%
CO	2	0.0%
BB	2	0.0%
AI	2	0.0%
VN	2	0.0%
CA	1	0.0%
MX	1	0.0%
SA	1	0.0%
BM	1	0.0%
BA	1	0.0%
TH	1	0.0%
YU	1	0.0%
MY	1	0.0%
TW	1	0.0%
HK	1	0.0%
JO	1	0.0%
KZ	1	0.0%
MT	1	0.0%
MA	1	0.0%
AW	1	0.0%
CL	1	0.0%
TC	1	0.0%
DZ	1	0.0%
GI	1	0.0%
VA	1	0.0%
UZ	1	0.0%



შემოტანილი განაცხადებისა და საქართველოზე დაცვის გავრცელების მოთხოვნით
მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა კლასების მიხედვით

**NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING
EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA ACCORDING TO CLASSES**

კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
5	1464	33.0%
35	614	13.9%
9	499	11.3%
3	490	11.1%
30	449	10.1%
25	376	8.5%
16	332	7.5%
29	304	6.9%
41	295	6.7%
42	286	6.5%
32	260	5.9%
12	242	5.5%
37	231	5.2%
11	230	5.2%
33	227	5.1%
7	226	5.1%
18	208	4.7%
36	203	4.6%
43	190	4.3%
14	180	4.1%
1	173	3.9%

1	2	3
34	165	3.7%
38	160	3.6%
6	156	3.5%
28	152	3.4%
39	152	3.4%
20	141	3.2%
21	139	3.1%
10	133	3.0%
19	130	2.9%
4	115	2.6%
24	101	2.3%
44	101	2.3%
17	100	2.3%
8	88	2.0%
31	88	2.0%
45	80	1.8%
2	77	1.7%
40	73	1.6%
27	63	1.4%
26	44	1.0%
22	38	0.9%
13	22	0.5%
23	19	0.4%
15	15	0.3%

შემოტანილი აღგილობრივი განაცხადების რაოდენობა კლასების მიხედვით
NUMBER OF FILED LOCAL APPLICATIONS ACCORDING TO CLASSES

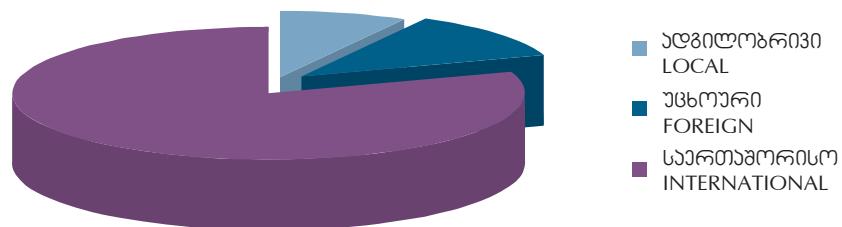
კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
5	234	37.6%
35	111	17.8%
30	78	12.5%
43	63	10.1%
32	60	9.6%
16	60	9.6%
33	58	9.3%
29	58	9.3%
41	48	7.7%
36	37	5.9%
3	34	5.5%
25	34	5.5%
38	34	5.5%
9	30	4.8%
37	24	3.9%
31	21	3.4%
21	19	3.0%
6	19	3.0%
42	16	2.6%
39	15	2.4%
20	15	2.4%

1	2	3
45	13	2.1%
28	13	2.1%
14	12	1.9%
44	11	1.8%
19	11	1.8%
11	11	1.8%
26	11	1.8%
34	10	1.6%
18	10	1.6%
10	10	1.6%
12	9	1.4%
24	9	1.4%
27	9	1.4%
22	9	1.4%
40	8	1.3%
1	8	1.3%
7	8	1.3%
2	7	1.1%
17	7	1.1%
8	7	1.1%
4	6	1.0%
15	6	1.0%
13	6	1.0%
23	6	1.0%

რეგისტრში შეტანილი და საირთაშორისო რეგისტრაციის
საფუძველზე საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა

NUMBER OF MARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA
ON BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION

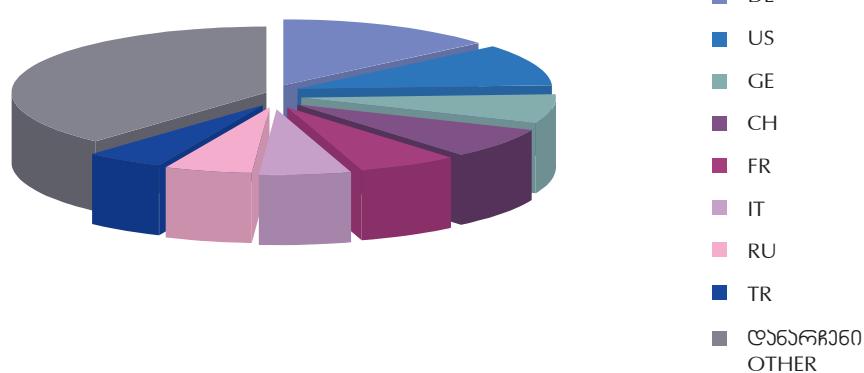
	რაოდენობა NUMBER	%	
ეროვნული პროცედურა	1106	21	NATIONAL PROCEDURE
ადგილობრივი	420	8	LOCAL
ეცხოვი	686	13	FOREIGN
საირთაშორისო პროცედურა	4091	79	INTERNATIONAL PROCEDURE
სულ	5197	100	TOTAL



**რეგისტრში შეტანილი და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძვლზე
საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა ქვეყნის მიხედვით**
**NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA ON THE
BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION ACCORDING TO COUNTRIES**

ქვეყნის COUNTRY	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
DE	640	12.3%
US	482	9.3%
GE	426	8.2%
CH	402	7.7%
RU	363	7.0%
IT	305	5.9%
FR	288	5.5%
CN	224	4.3%
TR	209	4.0%
HU	201	3.9%
UA	138	2.7%
GB	123	2.4%
JP	116	2.2%
NL	114	2.2%
AT	108	2.1%
BE	108	2.1%
PL	79	1.5%
ES	70	1.3%
IS	66	1.3%
CZ	64	1.2%
LV	54	1.0%
SI	54	1.0%
DK	51	1.0%
LI	48	0.9%
BG	40	0.8%
LU	32	0.6%
IE	29	0.6%
IN	28	0.5%
FI	27	0.5%
IR	25	0.5%
SE	23	0.4%
BY	22	0.4%
CY	21	0.4%
RO	18	0.3%
KR	17	0.3%
AU	15	0.3%
GR	12	0.2%
MD	11	0.2%

1	2	3
SG	11	0.2%
NO	10	0.2%
VG	10	0.2%
AE	9	0.2%
LT	8	0.2%
PT	8	0.2%
MC	8	0.2%
AN	7	0.1%
CA	6	0.1%
TH	6	0.1%
SK	6	0.1%
SA	6	0.1%
PA	6	0.1%
EE	6	0.1%
AZ	5	0.1%
CU	4	0.1%
TW	4	0.1%
MY	4	0.1%
AR	3	0.1%
PH	3	0.1%
IM	3	0.1%
KY	3	0.1%
IL	3	0.1%
BR	2	0.0%
BS	2	0.0%
DM	2	0.0%
HR	2	0.0%
RS	2	0.0%
MT	2	0.0%
CO	2	0.0%
AM	1	0.0%
BB	1	0.0%
ID	1	0.0%
NZ	1	0.0%
SY	1	0.0%
OM	1	0.0%
MR	1	0.0%
LK	1	0.0%
HK	1	0.0%
CS	1	0.0%
BZ	1	0.0%



რეგისტრში შეტანილი და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე
საქართველოში დაცული ნიშვნების რაოდენობა კლასების მიხედვით
NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA
ON THE BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
5	1427	27.5%
35	759	14.6%
9	726	14.0%
25	609	11.7%
3	596	11.5%
30	511	9.8%
16	454	8.7%
41	424	8.2%
42	411	7.9%
18	340	6.5%
32	328	6.3%
36	319	6.1%
7	313	6.0%
29	312	6.0%
14	290	5.6%
33	286	5.5%
11	282	5.4%
37	275	5.3%
12	269	5.2%
38	257	4.9%
1	246	4.7%

1	2	3
19	219	4.2%
43	212	4.1%
6	205	3.9%
28	194	3.7%
34	192	3.7%
20	189	3.6%
39	178	3.4%
21	175	3.4%
17	169	3.3%
10	165	3.2%
24	154	3.0%
4	149	2.9%
45	136	2.6%
44	132	2.5%
8	127	2.4%
31	127	2.4%
2	122	2.3%
40	121	2.3%
27	62	1.2%
26	59	1.1%
22	51	1.0%
23	32	0.6%
15	20	0.4%
13	19	0.4%

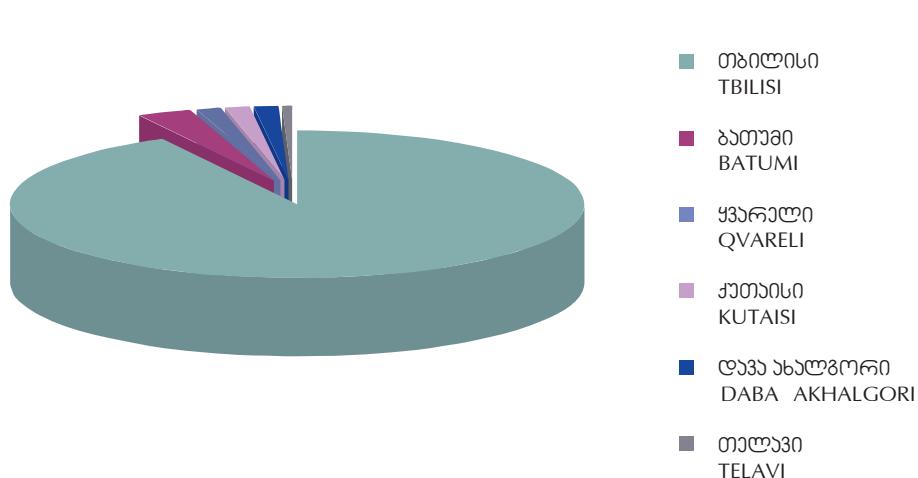
რეგისტრში შეტანილი აღგილობრივი ნიშვნების რაოდენობა კლასების მიხედვით
NUMBER OF LOCAL TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
5	137	33%
35	125	30%
43	67	16%
36	64	15%
41	57	14%
37	51	12%
30	51	12%
33	45	11%
32	45	11%
16	47	11%
44	48	11%
42	40	10%
3	44	10%
29	37	9%
25	37	9%
39	37	9%
38	36	9%
9	24	6%
34	19	5%

1	2	3
31	19	5%
19	17	4%
6	15	4%
11	18	4%
20	12	3%
28	11	3%
27	13	3%
2	11	3%
17	14	3%
10	10	2%
24	8	2%
12	8	2%
1	9	2%
26	8	2%
8	7	2%
22	6	1%
4	6	1%
7	5	1%
13	4	1%
23	4	1%
15	4	1%

აღმისალების განასხვალების რაოდენობა საქართველოს რეგიონების მიხედვით
 NUMBER OF FILED LOCAL APPLICATIONS ACCORDING TO REGIONS OF GEORGIA

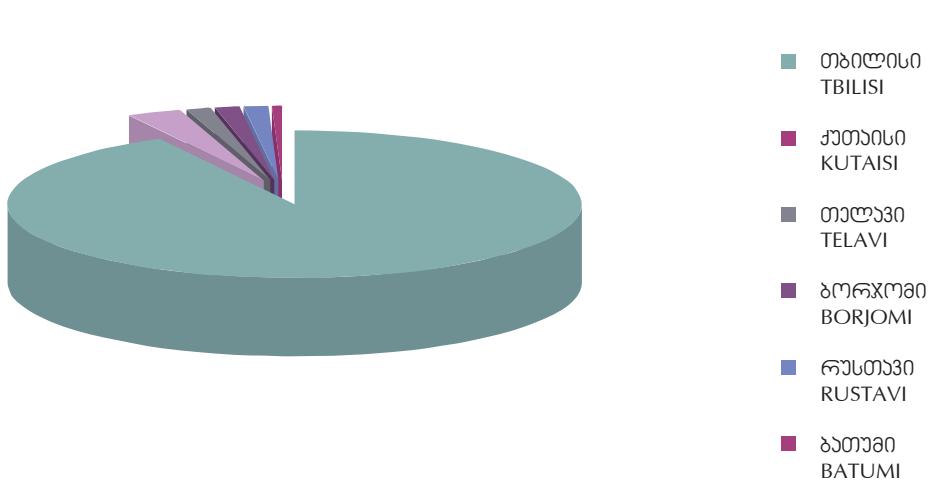
რეგიონი	რაოდ. NUMBER	%	REGION
თბილისი	557	89.1%	TBILISI
ბათუმი	14	2.2%	BATUMI
ახალგორი	13	2.1%	AKHALGORI
ხელვაჩაური	12	1.9%	KHELVACHAURI
რუსთავი	8	1.3%	RUSTAVI
ქუთაისი	7	1.1%	KUTAISI
გორი	2	0.3%	GORI
სოხუმი	2	0.3%	SOKHUMI
ფოთი	1	0.2%	PHOTI
ოზურგეთი	1	0.2%	OZURGETI
ჩოხატაური	1	0.2%	CHOKHATAURI
გარდაბანი	1	0.2%	GARDABANI
ტკალციბო	1	0.2%	TCKALTUBO
მარნეული	1	0.2%	MARNEULI
სიღნაღე	1	0.2%	SIGNAGI
ყვარელი	1	0.2%	KVARELI
ახალციხე	1	0.2%	AKHALTSIKHE
ბორჯომი	1	0.2%	BORJOMI



რეგიონის შეზღუდული აღმილობრივი რეგისტრის რეგისტრის
საკართველოს აღმილობრის მიხედვით

NUMBER OF LOCAL TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER
ACCORDING TO REGIONS OF GEORGIA

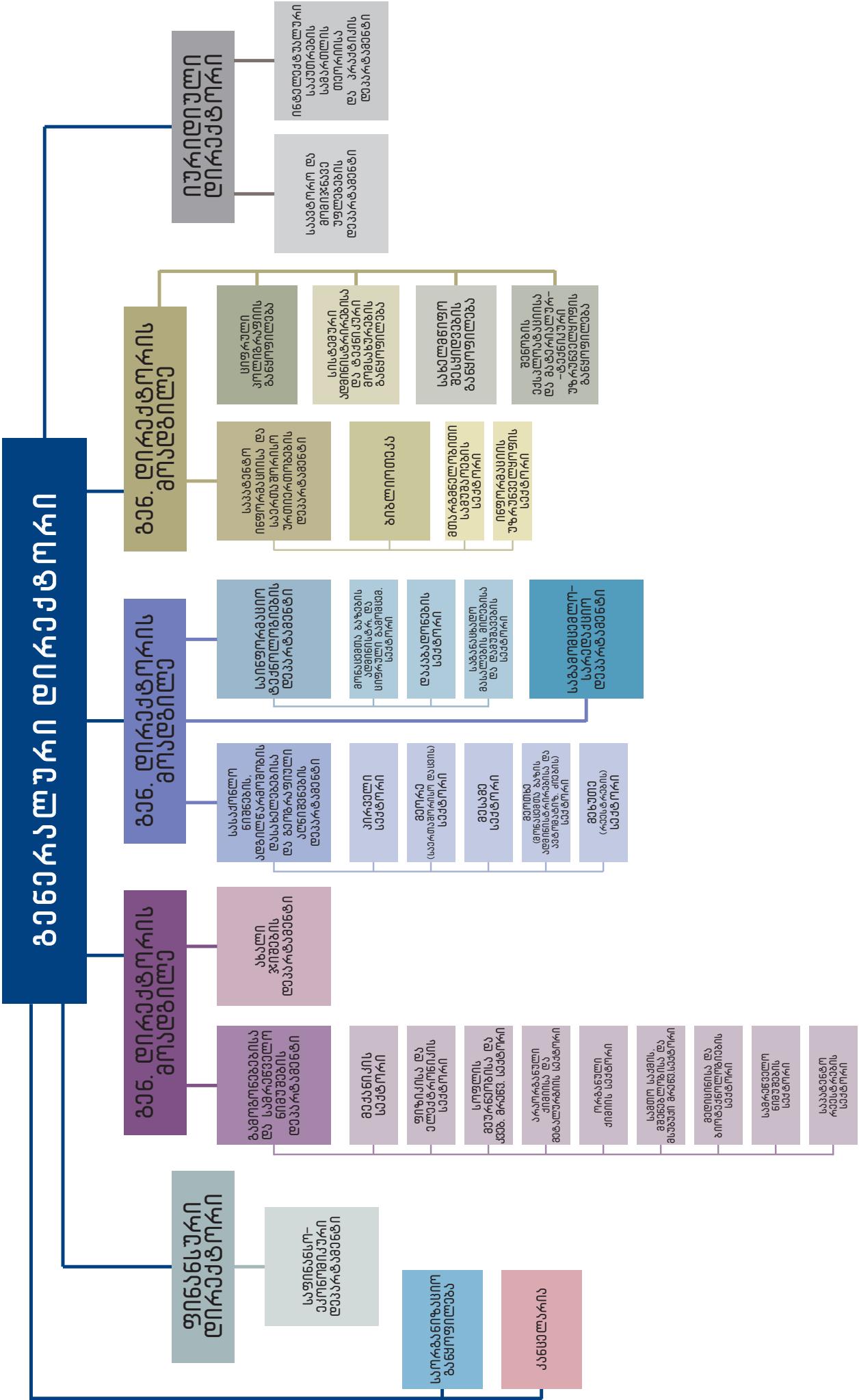
რეგიონი	რაოდ. NUMBER	%	REGION
თბილისი	350	83%	TBILISI
ბათუმი	18	4%	BATUMI
ახალგორი	9	2%	AKHALGORI
ქათაისი	8	2%	KUTAISI
ბორჯომი	8	2%	BORJOMI
გორი	6	1%	GORI
ყვარელი	5	1%	KVARELI
ხაშური	3	0.7%	KHASHURI
დმანისი	2	0.5%	DMANISI
თელავი	2	0.5%	TELAVI
სოხუმი	2	0.5%	SOKHUMI
ზესტაფონი	1	0.2%	ZESTAPHONI
ზუგდიდი	1	0.2%	ZUGDIDI
კასპის რაიონი	1	0.2%	KASPI
საჩხერე	1	0.2%	SACHKHHERE
ფოთი	1	0.2%	PHOTI
ჩოხატაური	1	0.2%	CHOKHATAURI
ხელვაჩაური	1	0.2%	KHELVACHAURI

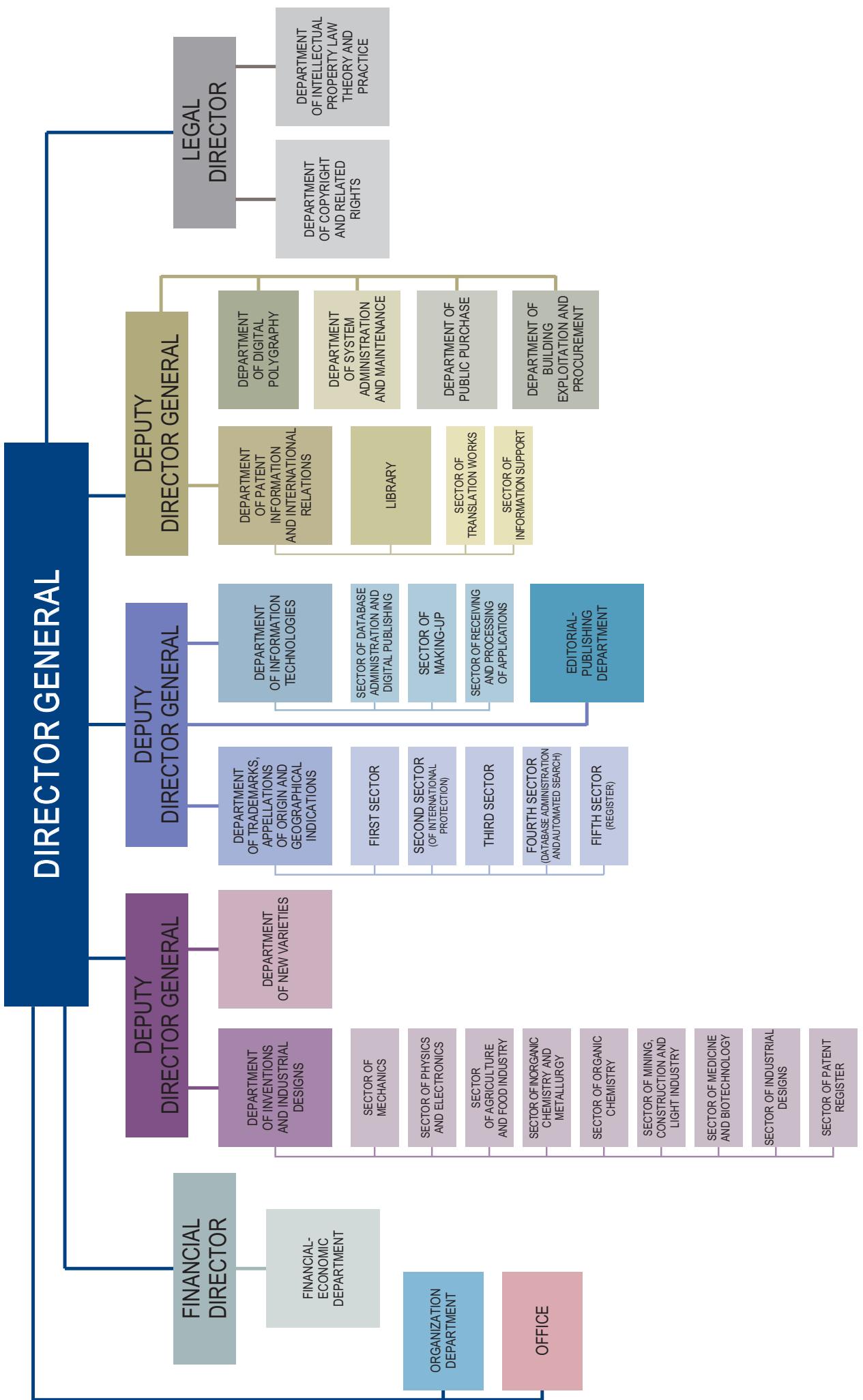


ქვეყნის კოდები

COUNTRY CODES

არაბთა გაერთიანებული საამიროები	AE	United Arab Emirates
სომხეთი	AM	Armenia
ანტილის კუნძულები (ნიდერლანდის)	AN	Netherlands Antilles
სამრეწველო საკუთრების აფრიკის რეგ. ორგანიზაცია	AP	African Regional Industrial Property Org
ავსტრია	AT	Austria
ავსტრალია	AU	Australia
არუება	AW	Aruba
ბელგია	BE	Belgium
ბულგარეთი	BG	Bulgaria
ბერმუდის კუნძულები	BM	Bermuda
ბრაზილია	BR	Brazil
ბაჰამის კუნძულები	BS	Bahamas
ბელორუსის რესპუბლიკა	BY	Belarus
კანადა	CA	Canada
შვეიცარია	CH	Switzerland
ჩინეთი	CN	China
კოლუმბია	CO	Colombia
სერბია და მონტენეგრო	CS	Serbia and Montenegro
კუბა	CU	Cuba
კვიპრისი	CY	Cyprus
ჩეხეთის რესპუბლიკა	CZ	Czech Republic
გერმანია	DE	Germany
დანია	DK	Denmark
ალჯირი	DZ	Algeria
ესტონეთი	EE	Estonia
ესპანეთი	ES	Spain
ფინეთი	FI	Finland
საფრანგეთი	FR	France
შეერთებული სამეფო	GB	United Kingdom
საქორთველო	GE	Georgia
სამერქანტი	GR	Greece
ჰონგ კონგი ჩინეთის სახალხო რესპუბლიკის სპეციალური აღმინისტრაციული რეგიონი	HK	The Hong Kong Special Administrative Region of the people's republic of China
ხორვატია	HR	Croatia
უნგრეთი	HU	Hungary
ინდონეზია	ID	Indonesia
ირლანდია	IE	Ireland
ისრაელი	IL	Israel
ინდოეთი	IN	India
ირანის ისლამური რესპუბლიკა	IR	Iran (Islamic Republic of)
ისლანდია	IS	Iceland
იტალია	IT	Italy
იაპონია	JP	Japan
კორეის სახალხო-დემოკრატიული რესპუბლიკა	KP	Democratic People's Republic of Korea
კაიმანის კუნძულები	KY	Cayman Islands
ლიხესტენინგი	LI	Liechtenstein
ლიტება	LT	Lithuania
ლუქსემბურგი	LU	Luxembourg
ლატვია	LV	Latvia
მარიკანა	MA	Morocco
მონაკო	MC	Monaco
მოლდოვის რესპუბლიკა	MD	Republic of Moldova
იუგოსლავიის ყოფილი რესპუბლიკა მაკედონია	MK	The Former Yugoslav Republic of Macedonia
მავრიკი	MU	Mauritius
ნიდერლანდი	NL	The Netherlands
ნორვეგია	NO	Norway
ახალი ზელანდია	NZ	New Zealand
პანამა	PA	Panama
პოლონეთი	PL	Poland
პორტუგალია	PT	Portugal
რუმინეთი	RO	Romania
რუსეთის ფედერაცია	RU	Russian Federation
საუდის არაეთი	SA	Saudi Arabia
სეიშელის კუნძულები	SC	Seychelles
შვედეთი	SE	Sweden
სინგაპური	SG	Singapore
სლოვენია	SI	Slovenia
სლოვაკია	SK	Slovakia
ტუნისი	TN	Tunisia
თურქეთი	TR	Turkey
ტაივანი, ჩინეთის პროვინცია	TW	Taiwan, Province of China
უკრაინა	UA	Ukraine
აშშ	US	USA
ვირჯინის კუნძულები (ბრიტანეთის)	VG	British Virgin Islands
იუგოსლავია	YU	Yugoslavia
სამხრეთი აფრიკა	ZA	South Africa







საქართველო

0179, თბილისი, 6060 რამიშვილის ქ. №31

ტელ.: 25-25-33; ფო. /ფაქსი: 98-84-19

info@sakpatenti.org.ge

www.sakpatenti.org.ge